

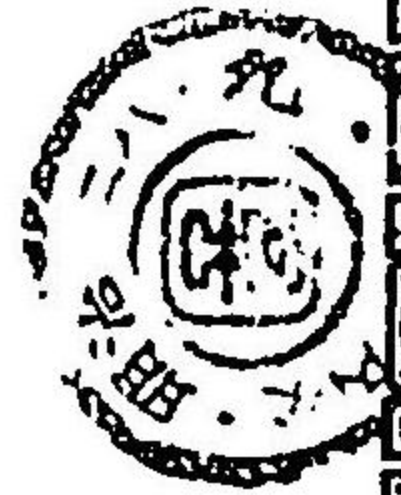
特20
672



漢 司馬 遷 著
日本 山本 憲 講

史記抄傳講義全

大阪 吉岡寶文軒藏版



吳使趙咨聘于魏魏主問咨曰吳王頗
知學乎曰吳王使賢任能志存經略雖
有餘閑博覽書史不效書生尋章摘句
英雄之讀書自有異於尋常人者矣諸
葛亮陶潛亦稱不求多解顧此讀書之
法耳嗚呼欲爲天下大事業何暇齷齪
於一字一句之間耶近年書生讀漢籍
者徃徃拘泥於字句之間問其大義則

前ノ以兵注部勅資
密ニ應ス
皆憤伏皆已憤籍衆
乃皆伏前從照應文
ヲ成ス是レ文章ノ
線索ト謂フ兵ヲ起
前段ニ接シ兵ヲ起
スノ案ヲ分テ出ス
忍テ一頭ヲ分出ス
是レ召平廣陵ヲ徇
召平項梁ヲ組合ス
此ヨリ一路西ニ向
ナリ是レ相中ノ眼
目
此處是レ編

尉候司馬。有一人不得用。自言於梁。(句) 梁ハ吳中ノ吳傑ヲソレノ部署シテ校
二滿レタル者アリ自カ 梁曰。前時某喪使公主某事不能辨。以此不在用。
ヲ其山ヲ申シ出テタリ
 公衆乃皆服。(句) 梁答ヘテ曰ク、サキニ其ノ家ニ喪アリシ時、其許ニ或ル事柄ヲツカサドラセシニ
ナキニ服 於是梁爲會稽守。籍爲裨將。徇下縣。(句) 籍ハ輔ナリ、一隊ノ將ヲ稱
シタリ
(句) 裨將ト爲リ、下縣ヲ攻メ取レリ 能下。聞陳王敗走。秦兵又且至。乃渡江。燭陳王命。拜梁爲楚王。
 上桂國。日江東已定。急引兵西擊秦。(句) 廣陵ハ邑ノ名、揚州ニ屬ス、燭ハ非(句)
是時廣陵ノ人召平ハ陳王ノ爲ニ廣陵ヲ經メ居リ、廣陵ノ未ダ服セヌ前ニ、陳王ガ秦ノ兵ニ打負ケ、秦ノ兵ガ引續キ
テ此方ニ寄セ來ル暇ヲ聞キ、乃チ楊子江ヲ東ニ渡リ、陳王ノ命ソト名乘リテ、梁ヲ楚王上桂國トシ申シ附ケテ曰ク
ハ急ニ兵ヲ引テ西ノ方秦ヲ擊テト 項梁乃以八千人渡江而西。(句) 項梁ハ乃チ前
千人ヲ引キ連レ、江ヲ 聞陳嬰已下東陽。使使與連和俱西。(句) 東陽ハ縣ノ名、
波リテ西ニ向ヘリ
(句) 陳嬰ガ已ニ東陽ヲ下セリト聞キ、使者ヲ 陳嬰者故東陽令史。居縣中。素信謹。
稱爲長者。(句) 楚漢春秋ニ東陽獄吏陳嬰トフ
(句) 陳嬰ハ東陽ノ令史ナリ、縣中ニ於テ餘テ 東陽
少年。殺其令。相聚數千人。欲置長。無適用。乃請陳嬰。嬰謝不
能遂。疆立嬰爲長。縣中從者得二萬人。少年欲立嬰。便爲王。異
軍蒼頭特起。(句) 蒼頭ハ青鬚ヲ著ケナ
(句) 東陽ノ少年トモ、縣ノ令ヲ殺シ、數千人集合シ、一人

嬰ノ母能ク嬰ノ爲
ニ成敗ノ理ヲ料ス
是レ起リ嬰ノ母ニ
便チ何ゾ嬰ノ母ニ
陳嬰ヲ殺スルニ
スルノ計ヲ信全
益シ庭訓ニ因テ然
ル者歟

依類シ、嬰ハ逆モ能ハスト斷リシチモ、強テ立テ、長ト爲セリ、縣中同意セシ者、二萬人バカリヲ得、ソコテ少
 年ハ嬰ヲ立テ、王ト爲サントノ考ニテ、蒼頭ヲ以テ、シルシトシ、他ノ軍トハ換様ナカヘテ掛ケ離レテ起レリ、
 陳嬰母謂嬰曰。自我爲汝家婦。未嘗聞汝先世之有貴者。今暴
 得大名。不祥。不如有所屬。事成猶得封侯。事敗易以亡。非世所
 指名也。(句) 子ノ妻ヲ稱シテ婦ト云フ、大名ハ王孫ヲ謂フ
(句) 陳嬰ノ母ハ嬰ノ王ト爲ルヲ止ムル爲ニ嬰
リ、未ダ嘗テ陳氏ノ先世ニ位貴キ人ナリシヲ聞カザリシ、ソレニ今俄カニ大名ヲ受ケルハ身分ニ余リテ不吉ナリ、
ソレヨリハ何人ニカ從屬スルヲ勝レリトス、事成就セバ、猶ホ諸侯ニ封セララルヲ得、又事敗レバ、世ノ人ノ指名ス
ル所ニアラヌニハ、逃亡シテ命ヲ全クスルニ易シト、蓋シ王ト 嬰乃不敢爲王。謂其軍吏
爲レバ、自カノ名高クナリ、彼ハ何處ノ王ト指サルナリ、
 曰。項氏世世將家。有名於楚。今欲舉大事。將非其人不可。我倚
 名族亡秦。必矣。於是衆從其言。以兵屬項梁。(句) 名族ハ名望アリ
(句) 嬰
母ノ言ニ由リテ、敢テ王ト爲ラズ、軍吏ニ謂テ曰ク、項氏ハ世々將帥ノ家柄ニテ、楚國ニ於テ名高カカリキ、今大
事ヲ舉ゲントノ考ニテ、將ヲ推シ觀クニ相宜ノ人ニ非ステハ、不都合ナリ、サレバ名族ニタヨリテ、指圖チ受ケテ
勤クバ、秦ヲ滅ボスヲ得ルハ必定ナリト、是ニ於 項梁渡淮。黥布蒲將軍。亦以兵屬
テ人々其言ニ從ヒ、打連レ立テ項梁ニ屬セリ、
(句) 淮ハ川ノ名、黥布ハ姓ハ英氏、罪アリテ黥セララル、故
焉。凡六七萬人。軍下邳。(句) 下邳ハ縣ノ名、蒲將軍ハ將軍蒲菜ナリ、下邳ハ縣ノ名
(句) 項
項梁ハ進テ淮ヲ渡リ、黥布蒲將軍、陳嬰同様ニ來リ、當是時。秦嘉已立景駒爲楚王。
シ、凡ソ六七萬人。軍下邳ニ陣所ヲ構ヘタリ、
 軍彭城東。欲距項梁。(句) 秦嘉ハ廣陵ノ人ナリ、景駒ハ楚ノ
(句) 景駒ヲ推シ立テ、楚王
ト爲シ、彭城東ニ軍シ、項梁 項梁謂軍吏曰。陳王先首事。戰不利。未聞所
 在。今秦嘉倍陳王而立景駒。逆無道。乃進兵擊秦嘉。秦嘉軍

前段ニ間接ス
田榮項梁ヲ結合ス
田榮風流諸侯ノ魁
二其氣ヲ吐クニ足
ル

齊楚仇怨ヲ結ブ此
ニ始マル

沛公項羽ヲ以テ紐
合ス

復々項梁楚東阿及
句項羽軍ヲ率テ
項氏ヲ率テ輕シ
危ノ故ヲ見シ且
下及敗軍ノ張本ト
爲ス
輕ノ字屬ノ字是レ
又忽チ宋義ヲ捕入

國ニ歸ラザリキ、ソコテ田榮ハ田假
ノ子ヲ立テ、齊王ト爲シヌ、項梁己破東阿下軍。遂追秦軍。數使使趣
齊兵。欲與俱西。(句) 項梁ハ己ニ東阿ノ城下ニアル秦ノ軍ヲ破リ、遂ニ其軍ヲ追フ。田榮
日。楚殺田假。趙殺田角。田間。乃發兵。(句) 田榮曰ク楚ハ田假ヲ殺シ趙ハ田間ヲ
項梁曰。田假爲與國之王。窮來從我。不忍殺也。(註) 齊國トハ同盟シ
田間。以市於齊。齊遂不肯發兵助楚。(註) 市ハアキナヒナリ、齊ノ求ニ從ヒ、
助ヲ得ルハ、市人ガ貿易シテ利。(註) 趙モ亦田角田間ヲ殺シテ、齊ニ市フヲセズ、項梁使沛公及
項羽別攻城陽。屠之。西破秦軍濮陽東。秦兵收入濮陽。沛公
項羽乃攻定陶。定陶未下。去西略地至離丘。大破秦軍。斬李
由。還攻外黃。外黃未下。(註) 濮陽濮陽縣也。定陶濮陽外黃並三縣ノ名、居ハ大ニ殺
羽ノ二人ヲシテ、別ニ城陽ヲ攻メサセテ、之ヲ屠リ、四ノ方秦ノ軍ヲ潰陽ノ東ニ破レリ、秦ノ兵ハソコニ潰陽ノ
城中ニ入レリ、ソコテ沛公項羽ハ定陶ヲ攻メ、定陶未ダ下ラズヨリ、更ニ四ノ方土地ヲキリヒロケツ、離丘ニ至
リ、大ニ秦ノ軍ヲ破リ、李由ヲ打チ取リ、項梁起東阿西北至定陶。再破秦軍。
項羽又斬李由。益輕秦有驕色。(註) 項梁ハ東阿西北至定陶ノ軍ヲ破リシヨリ、西北ノ方
情者敗。今卒少情矣。秦兵日盛。臣爲君畏之。項梁弗聽。(註) 宋義ハ

沛公項羽ヲ以テ紐合ス

復々項梁楚東阿及句項羽軍ヲ率テ項氏ヲ率テ輕シ危ノ故ヲ見シ且下及敗軍ノ張本ト爲ス

輕ノ字屬ノ字是レ又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

又忽チ宋義ヲ捕入

ス策方便捷
又ノ高陵君ヲ捕
入ス輕々下文高
君武信王ニ伏ス此
ヲ草蛇灰線ノ法ト
爲ス
卿子冠軍必ズ府人
ニ非ズ惜シキカナ
人ヲ向スルノ術ニ
關ク人ノ毒手ニ羅
レヤ
上文秦兵日盛ニ應
ス
梁項ノ事此ニ終ル
前ハ項梁ヲ以テ主
ト爲シ項籍ハ副叙
シ又ハ分叙ス此後
ハ乃チ項籍ヲ主ト
ス
沛公項羽前段ニ間
接ス
諸將ノ軍處ヲ叙ス
正ニ項梁死シ楚兵
沮喪スルヲ見ス

章邯已破項梁軍一
句ヲ提シテ秦軍ノ
進取ヲ叙シ大段提
起トシ雙々秦楚ヲ分
割ス
百竹中又一頭ヲ分
出シ趙ノ事ヲ叙ス
秦軍ノ兵器ヲ叙ス
下文大將帥ノ張本

沛公項羽乃發兵。秦兵日盛。臣爲君畏之。項梁弗聽。
宋義使於齊。道遇齊使者高陵君顯。曰。公將見武信君乎。曰。然。
曰。臣論武信君軍必敗。公徐行即免死。疾行則及禍。(註) 宋義ハ
武信君ハ項(註) 項梁ハ乃チ宋義ヲシテ齊ニ使セシメタリ、途中ニ在テ齊ノ使者高陵君顯ニ遇ヒ、問フテ曰ク、
必ズ敗ルテアラフト見込テ居ルゾ、徐ク行キシナラバ、到着前ニ項梁ガ敗ルニハ、幸ニ
死テ免レンガ、疾ク行キシナラバ、到着ノ折柄敗ニ遇ヒ、俱共禍ニ及ブテアラフゾ、
益章邯。擊楚軍。大破之。定陶。項梁死。(註) 宋義ノ先見ノ如ク、秦果シテ悉ク兵ヲ
項梁打死セリ、沛公項羽去外黃。攻陳留。陳留堅守。不能下。沛公項
羽相與謀曰。今項梁軍破。士卒恐。乃與呂臣軍。俱引兵而東。呂
臣軍彭越城東。項羽軍彭城西。沛公軍楊。(註) 陳留彭越城
去テ陳留ヲ攻メシモ、陳留ハ堅ク守リ居テ、下ス館ハザリシ、沛公項羽與ニ謀リテ曰ク、今項梁ノ軍破レ
士卒トモ恐レ居リ、容易ク秦ニ攻メテ取ルルコトハニクマシト、乃チ呂臣ノ軍ト俱ニ兵ヲ引テ、東ニ進キ、呂臣ハ彭
越ノ東ニ、項羽ハ彭越ノ西ニ、沛公 章邯已破項梁軍。則以爲楚地兵不足憂。
乃渡河。擊趙。大破之。(註) 章邯ハ己ニ項梁ノ軍ヲ破リ、就テハ最早楚ノ地ノ敵ハ心ニ掛クルニ
レリ、當此時。趙歇爲王。陳餘爲將。張耳爲相。皆走入鉅鹿城。
涉間圍鉅鹿。章邯軍其南。築甬道。而輸之粟。陳餘爲將。將卒

沛公項羽乃發兵。秦兵日盛。臣爲君畏之。項梁弗聽。宋義使於齊。道遇齊使者高陵君顯。曰。公將見武信君乎。曰。然。曰。臣論武信君軍必敗。公徐行即免死。疾行則及禍。武信君ハ項必ズ敗ルテアラフト見込テ居ルゾ、徐ク行キシナラバ、到着前ニ項梁ガ敗ルニハ、幸ニ死テ免レンガ、疾ク行キシナラバ、到着ノ折柄敗ニ遇ヒ、俱共禍ニ及ブテアラフゾ、益章邯。擊楚軍。大破之。定陶。項梁死。項梁打死セリ、沛公項羽去外黃。攻陳留。陳留堅守。不能下。沛公項羽相與謀曰。今項梁軍破。士卒恐。乃與呂臣軍。俱引兵而東。呂臣軍彭越城東。項羽軍彭城西。沛公軍楊。去テ陳留ヲ攻メシモ、陳留ハ堅ク守リ居テ、下ス館ハザリシ、沛公項羽與ニ謀リテ曰ク、今項梁ノ軍破レ士卒トモ恐レ居リ、容易ク秦ニ攻メテ取ルルコトハニクマシト、乃チ呂臣ノ軍ト俱ニ兵ヲ引テ、東ニ進キ、呂臣ハ彭越ノ東ニ、項羽ハ彭越ノ西ニ、沛公 章邯已破項梁軍。則以爲楚地兵不足憂。乃渡河。擊趙。大破之。當此時。趙歇爲王。陳餘爲將。張耳爲相。皆走入鉅鹿城。涉間圍鉅鹿。章邯軍其南。築甬道。而輸之粟。陳餘爲將。將卒

沛公項羽乃發兵。秦兵日盛。臣爲君畏之。項梁弗聽。宋義使於齊。道遇齊使者高陵君顯。曰。公將見武信君乎。曰。然。曰。臣論武信君軍必敗。公徐行即免死。疾行則及禍。武信君ハ項必ズ敗ルテアラフト見込テ居ルゾ、徐ク行キシナラバ、到着前ニ項梁ガ敗ルニハ、幸ニ死テ免レンガ、疾ク行キシナラバ、到着ノ折柄敗ニ遇ヒ、俱共禍ニ及ブテアラフゾ、益章邯。擊楚軍。大破之。定陶。項梁死。項梁打死セリ、沛公項羽去外黃。攻陳留。陳留堅守。不能下。沛公項羽相與謀曰。今項梁軍破。士卒恐。乃與呂臣軍。俱引兵而東。呂臣軍彭越城東。項羽軍彭城西。沛公軍楊。去テ陳留ヲ攻メシモ、陳留ハ堅ク守リ居テ、下ス館ハザリシ、沛公項羽與ニ謀リテ曰ク、今項梁ノ軍破レ士卒トモ恐レ居リ、容易ク秦ニ攻メテ取ルルコトハニクマシト、乃チ呂臣ノ軍ト俱ニ兵ヲ引テ、東ニ進キ、呂臣ハ彭越ノ東ニ、項羽ハ彭越ノ西ニ、沛公 章邯已破項梁軍。則以爲楚地兵不足憂。乃渡河。擊趙。大破之。當此時。趙歇爲王。陳餘爲將。張耳爲相。皆走入鉅鹿城。涉間圍鉅鹿。章邯軍其南。築甬道。而輸之粟。陳餘爲將。將卒

河北之軍也、一句
特發聲目ス

楚兵已破於定陶、
一句ヲ提シテ楚軍
ノ退守ヲ叙ス

是時ニ嘗テ秦勝チ
楚敗ルヲ見シテ勝
得失一瞬ス可カラ
ズ文章ノ變化亦タ
捉捕ス可カラズ
上文宋義高陵君ニ
送接ス

後面公ヲ以テ項
羽ヲ稱ル此二本ケ
救趙ノ二字ヲ突出
シ上文固圍解ニ開
接シ後乃チ趙ヲ救
フノ事ヲ叙ス

留趙マズ置酒有
會ス必ズ見ル所
ラン以テ驕且ツ
ト爲ス可カラズ
成敗ヲ宋義ヲ論

數萬人。而軍鉅鹿之北。此所謂河北之軍也。(字) 滄州ハ秦將ノ姓名、而
道トハ左右ニ據垣チ

楚兵已破於定陶。懷王
恐從許台之彭城。并項羽呂臣軍。自將之。以呂臣爲司徒。以

其父呂青爲令尹。以沛公爲楊郡長。封爲武安侯。將楊郡兵。

戰。而先見收徵。此可謂知兵矣。(字) 戰ハ戰
戰ハ戰

楚軍見楚王曰。宋義論武信君之軍必敗。居數日。軍果敗。兵未

戰。而先見收徵。此可謂知兵矣。(字) 戰ハ戰
戰ハ戰

召宋義與計事。而大說之。因置以爲上將軍。項羽爲魯公。爲

次將。范增爲末將。救趙。諸別將皆屬。宋義號爲卿子冠軍。(字)

進。項羽曰。吾聞秦軍圍趙。王鉅鹿。疾引兵渡河。楚擊其外。趙

應其內。破秦軍必矣。(字) 安陽ハ縣ノ名、河南ニ在リ、内應
トハ内ヨリ勢チ合ハヌチ云フ

兵罷。我承其敝。不勝則我引兵。鼓行而西。必舉秦矣。故不如先

關秦趙。夫被堅執銳。義不如公。坐而運策。公不如義。(字) 據ハ擊
ハハエナリ、大ナリ、蟻臨ハシラミナリ、小ナリ、籠ハツカレナリ

乃遣其子宋襄相齊。身送之。至無鹽。飲酒高會。(字) 無鹽ハ縣ノ名、高
會ハ大會ナリ

乃飲酒高會。不引兵渡河。因趙食。與趙并力攻秦。乃曰。承其

敝。天以秦之疆。攻新造之趙。其勢必舉趙。趙舉而秦疆。何敝

ズ安ナラザレバ則
チ歸ナリ

百道ヲ築キテ鉅鹿
ヲ圍ミ未ダ破チ下
ス能ハズ宋義固曰
リ苦メリ宋義ガ我
ラ則一見アリ情
ムラクハ其チシテ
軍部ト過ハシメサ
ルチ但ダ其死セル
ニ由テ之ヲ罪ス亦
タ冤ト謂フ可シ

此宋義ガ人ヲ御
スルノ術ニ固キノ
失トス但ダ計令ノ
爲ニ先ゾ一俵贊チ
留ム

一大議論痛快淋漓
口ヲ開ケテ先ゾ或
シ民食ヲ説ク此レ
ソノ以テ人心ヲ總
攬シ一タビ諸侯ニ
獨リ力ヲ以テヘン
以秦之疆一轉ス國
兵新破二轉ス不恤

方正ニ狐疑ス又
項羽ノ怒ニ攻ムル
フ可シ
三戸秦ヲ亡スノ願
ニ合フ亦々奇ナリ

約未成ラズ而シテ
羽之ヲ擊タシム
ト欲ス少キニ
因テ而シテ後之ヲ
竊ス此レ太史公事
ヲ叙スル機密ノ處
而シテ羽ノ兵謀之
亦々概見ス
邯鄲流涕ノ言ハ便チ
陳餘道ル所ノ報ト
四字ヲ以テ之ヲ括
ス簡潔シ使甚シ

前事ヲ追叙ス
既ニ己ニ之ヲ叙
使ス又經折辱秦吏
卒ノ一句ヲ找ス

此孰與身伏鉄質。妻子爲僇乎。(字)南北ヲ從ト曰ヒ、東西ヲ橫ト曰フ、戰國ノ世、諸侯相合フヲ合從ト號シ、秦ト和スルヲ連衡ト號ス

南面ハ人君ノ位ナリ、孤ハ諸侯自カラ爾スル辭ナリ、鉄ハ斧ナリ、(句)將軍ハ何トテ兵ヲ引キテ攻メテ、其土地ヲ分取りシテ主ト爲リ、南面ノ位ニ居テ孤ト稱スルハ、其身ガ秦ノ爲ニ罪セ

侯始成使項羽欲約。約未成。項羽使蒲將軍日夜引兵度三戸。軍漳南。與秦戰。再破之。項羽悉引兵擊秦軍。汙水上。大破之。(句)狐疑ハ左顧右顧シテ決セズメテ云フ、候ハ軍侯(章)邯鄲ハ長史欣ノ報ヲ聞キ、又陳餘ノ世ヲ得テ、彼レ此レセシト欲セリ、其約未成成就セズ前ニ、項羽ハ蒲將軍ニ申附ケ、日夜兵ヲ引テ、三戸ノ津ヲ渡リ、漳水ノ南ニ章陣取シ、秦ノ軍テ二度マテ打破リ、殺又項羽ハ悉ク兵ヲ引テ、秦ノ軍ヲ汙水ノ上ニ擊テ、大ニ之ヲ破レリ

邯使人見項羽欲約。項羽召軍吏謀曰。糧少欲聽其約。軍吏皆曰。善。(句)糧食モ乏シキニハ、章邯ノ求テ許サントノ考ナルガ、如何ニヤ、軍吏皆曰ク、然ルベキゾ

羽乃與期洹水南殷虛上。已盟。章邯見項羽而流涕。爲言趙高。項羽乃立章邯爲雍王。置楚軍中。使長史欣爲上將軍。將秦軍爲前行。到新安。(字)城ハ城邑ノアリシ迹ヲ云フ、殷虛ハ故(章)項羽乃共二期約ヲ定メ、王ト爲シ、楚ノ軍中ニ留キ、長史欣ヲ上將軍トシ、秦ノ降參ノ軍兵ヲ引テ先手トナラセ、新安ニ到者セリ、諸侯

降諸侯。諸侯吏卒乘勝多奴虜使之。輕折辱秦吏卒。(字)無使ハ後

秦吏卒ノ三字連接
ス此ヲ項針句法ト
謂フ
三多ノ字ヲ疊ミテ
委致チ取ル

將二臨門一大演劇
ヲ寫サントス先ツ
沛公項羽ヲ並提ス
未得與項羽相見此
レ議論ノ能ク行ハ
ル所

書使ヲレタル者トノ意、秦中ハ吳中ト云フト同ジ、屯成ハ(句)此場ニアル諸侯ノ吏卒ハ、嘗テ秦ノ盛ナリシ時、徇國境ヲ固ムル番兵ヲ云フ、折辱ハ痛ク辱カシムルナリ

過ギシニ、秦中ノ吏卒ハ大抵ムゴキ取テナセシニハ、秦ノ軍ガ諸侯ニ降参スルニ及テ、昔時ノ怨チカハス

吏卒多竊言曰。章將軍等詐吾屬。降諸侯。今能入關破秦。大善。即不能。諸侯虜吾屬而東。秦必盡誅吾父母妻子。(句)秦ノ吏卒ハ多クハ竊ニ語シ

合ヒテ曰ク、章邯等ハ我々ヲ欺キテ諸侯ニ降レリ、今能ク函谷關ヲ押通リテ、秦ヲ打破レバ、宜シクレバ、若シ能ハザレバ、諸侯ハ我々ヲ虜ニシテ、東ニ歸リ、秦ハ必ズ我々ガ諸侯ニ從ヒテ東シタル罪ヲ告メテ、吾父母妻子ヲ誅アラス

秦吏卒尙敢其心不服。至關中不聽。事必危。不如擊殺之。而獨與章邯長史欣都尉翳入秦。於是楚軍夜擊阬秦卒二十餘萬人新安城南。(句)將諸侯シテ秦ノ吏卒ノ謀反ノ企ヲ聞キ知リ、其由チ以テ項羽ニ告ゲタリ、項羽乃

人新安城南。(句)ナ歐布蒲將軍ヲ召シテ相談シテ曰ク、秦ノ吏卒ハ尙ホ多勢アリテ、其心ニハ關服

シ居ラズ、關中ニ攻入りテ後、號令ニ從ハズバ、事必不危カラズ、ザレバ總テ之ヲ擊チ殺シ、獨リ章邯長史欣都尉翳ノミ留メテ、ソシテ秦ニ入ルナラ降レリトスト、是ニ於テ秦ノ卒ヲ擊チテ、二十餘萬人ヲ新安城南ニ阬シ

行略定秦地。函谷關有兵守關。不得入。又聞沛公已破咸陽。項羽大怒。使富陽君等擊關。(字)略ハ取ナリ、函谷關ハ長安ヲ去ル四百餘

于戲西。沛公軍霸上。未得與項羽相見。沛公左司馬曹無傷使人言於項羽曰。沛公欲王關中。使子嬰爲相。珍寶盡有之。

一旬ヲ揚ケテ危急

又兩旬ヲ揚ケテ兵
力ヲ按テ是レ萬々
欲セザル者正ニ危
急ナリト云フ毎ニ
當是時ノ三字ヲ提
示ス
項羽大ニ怒ル然ル
ニ亦タ婦人ノ仁ア
リ鴻門ノ急ハ范增
ニ先ツ范增急撃ヲ
脱クテ叙シテ之ヲ
明ニス

過接ノ處項伯ヲ點
出ス

此夜ノ字後ノ夜ノ
字ト相應シ且ツ前
ノ且日ノ字ト相照
ル

項伯ヲ要シ項羽ニ
既ニ成竹アリ

項羽大怒曰。且日。饗士卒。爲擊被沛公軍。(字) 饗、王ノ名、沛公ニ呼ビテ

(句) 項羽三回ニ入テ饗西ニ至レリ、沛公ハ項上ニ陣取リ、未ダ項羽ト面會スルヲ得ス、ソノ内沛公ノ左司馬曹

無傷ハ、人ヲ以テ項羽ニ言ハシメテ曰ク、沛公ハ關中ニ王トナリ、子嬰ヲ以テ相ト爲シ、アテニシテ

盡ク取テ已之ヲ有セント考ナリト、項羽大ニ怒テ曰ク、明ケカニ

ハ士卒ヲ持テ成シテ、沛公ノ軍ヲ擊テ破ルノ用意スルテアラフゾ、當是時、項羽兵四十萬

在新豐鴻門。沛公兵十萬。在霸上。范增說項羽曰。沛公居山

東時。資於財貨。好美姬。今入關。財物無所取。婦女無所幸。此

其不在小。吾令人望其氣。皆爲龍虎。成五采。此天子氣也。急

擊而勿失。(字) 新豐ハ關ノ名、鴻門ハ關ノ口ノ名、山東ハ關東ト云フガ如ク、是時三當テ、項羽ハ兵

門ニ在リ、沛公ハ兵十萬ヲ以テ、關上ニ在リ、范增ハ項羽ニ說テ曰ク、沛公ハ元來山東ニ居リシ時ハ、金銀財物ニ

心食リ、美人ヲ好ミシニ、今關中ニ來リテハ、更ニ取リタル財物モ無ク、愛幸シタル婦女モ無シ、此ニ由テ觀レバ

、ナカクハ小サキ處ニハ心ヲ掛ケテ居マソ、吾人チシテ沛公ノ氣ヲ望マセタルニ、氣ハ皆龍虎ニ成リ、

虎ノ形ヲ爲シ、五采ノ色ヲ結ヘリ、此レ天子ノ氣ナリ、サレバ、急ニ擊テ失テハナラヌゾ、楚左尹項伯

者。項羽季父也。素善留侯張良。張良是時從沛公。項伯乃夜

馳之沛公軍。私見張良。具告以事。欲呼張良與俱去。曰。毋從

俱死也。(字) 項伯名ハ、字ハ伯、後漢ニ事ヘ、射陽侯ニ封セラレ、

(句) 楚ノ左尹ノ官ニ在ル項伯ハ

ト交アリ、張良ハ是時沛公ニ從ヒテ軍中ニ在リ、因テ項伯ハ夜馳セテ、沛公ノ軍ニ至リ、内々張良ニ面會シ、項羽

ガ沛公ヲ擊タントスル事情ヲオチナク、告ケ知ラセ、張良ヲ引キ連レ、沛公ノ軍中ヨリ立チ退カセント欲セリ、曰

ク、沛公ニ從テ居テ俱

張良曰。臣爲韓王送沛公。沛公今事有急。亡去

不義。不可不語。(字) 韓王ハ故ノ韓ノ諸公子播陽君威アリ、項梁成テ立テ、韓王ト

(句) 張良曰ク

爲ス、張良ハ韓ノ申徒ト爲リ、送ニ沛公ニ從ヒテ關ニ入ル、

(句) 此方ハ

韓王ノ爲ニ沛公ヲ送リテ此ニ來レリ、今沛公ニ危急ノ事アリテ、良乃入。具告沛公。沛公大驚曰。爲

之奈何。(句) 張良乃内ニ入リテ右ノ願未テ沛公ニ告ケタリ、沛

張良曰。誰爲大王爲

此計者。曰。軫生說我。曰。距關毋內諸侯。秦地可盡王也。故聽之。

(字) 軫ハ小人ノ貌、ツマラ

(句) 張良曰ク、大王ノ爲ニ此機ナル函谷關ヲ守ル杯ノ計ヲ立テタル者ハ誰ナルセ、

義) ヲツガト云フノ意、沛公曰ク、或ル者ガ我ニ取キテ申スニ、關ニテ諸侯チ距ギテ納レヌ機ニセヨ、

秦ノ地ハ王トナリテ盡ク有ツト出

良曰。料大王士卒足以當項王乎。沛公默

然曰。固不知也。且爲之奈何。(句) 張良曰ク、大王ノ士卒チ見積リミルニ、項王ニ敵對ス

ク固ヨリ及マヌゾ、且ツ

張良曰。請往謂項伯。言沛公不敢背項王也。(句) 張良曰ク、君ハ

沛公大驚上項羽大
怒之應ス
數回反問ノ後始テ
正意ヲ吐キ出ス此
レ子房憤家ノ手段
四十萬十萬前已ニ
提明セリ
兩チ爲之奈何沛公
答道ノ情大ニ見ユ
往謂項伯云々後案
ニ伏ス
前只ダ案留侯張
良一句叙ス此ニ
至テ張良ノ口ヲ借
テ詳叙ス
曰ク安與項伯有故
曰ク孰與君少長皆
沛公心未ダ安セザ
ルヨリ出ヅルノ語
タリ
得兄事之沛公大ニ
安シ荷之免レシト
欲スルノ情寫シ得
テ肺腑ヲ見ルガ如
ク
事已ニ急ナリ情ヲ
斷フル委曲ナルニ
隨ナル此レ言ハ
リ

分封以後諸事紛々
幾下本文下略絶
三案一旬ヲ提定
項羽ニ歸到ス
又漢王并關中齊趙
眉目ヲ分フ

子房ノ妙處反書ヲ
在羽乃齊留
マラザルヲ得ス

ナリ、料理スルナリ、天下ヲ差配スルニ喻フ、醜地ハ惡地ナリ、
資ハ助クナリ、拊ハフセグナリ、拊敵ハ藩蔽ト云フト同シ、
趙王ヲ逐ヒ、北ノ方代ノ地ニスヘシテ、餘ハ以テ不當ト爲セリ、
承ハルニ大王ハ兵ヲ起シ、且ツ項羽ノ不義ヲ承引
セメト、關ハクハ大王餘ヲ助ケテ兵ヲ借シ與ヘラレヨ、
下チカ其兵ヲ以テ常山ヲ擊チ、
常山ハ張耳ノ王國ナリ、
王ヲ元ノ如クニ爲シタキモノソ、
下チカ此國ヲ以テ齊ノ藩蔽ト爲リタキモノソ、
齊王陳餘ノ請ヲ許シ、
因テ兵ヲ遣
ハシテ、趙ニ、
陳餘悉發三縣兵、
與齊并力擊常山、
大破之、
張耳走
歸漢、
陳餘ハ己ガ領分ノ三縣ノ兵ヲノコラズ發シテ齊ト共ニ力ヲ合セテ、
陳餘ハ代ニ能サレタル故ノ趙王歇
歇於代、
反之趙、
趙王因立陳餘爲代王、
陳餘ハ代ニ能サレタル故ノ趙王歇
リ、
趙ハ因テ陳餘ノ力ヲメ、
是時漢還定三秦、
是時漢ハ巴蜀ヨリ關中ニ立チ返リテ、
章邯項
羽聞漢王皆已并關中、
且東齊趙叛之、
大怒、
乃以故吳令鄭昌
爲韓王、
以距漢、
令蕭公角等擊彭越、
彭越敗蕭公角等、
王ガ已ニ三秦ヲ定メ、
關中ノ地ヲ、
スベテ并セ取り、
アマツサハ東ノ方ハ齊ト趙ト兩國ガ、
已ニ叛ケリト聞キ、
怒リ、
乃チ故ノ吳ノ令タリシ鄭昌ヲ以テ韓王ト爲シ、
漢ノ兵ヲ距ガセ、
蕭公角ヲシテ彭越ヲ擊タセシニ、
彭越ハ萬
公角等ヲ、
漢使良徇韓、
乃遣項王書曰、
漢王失職、
欲得關中、
如約即
止、
不敵東、
徇ハ地ヲ攻メ、
漢ハ張耳ヲシテ韓ノ地ヲ徇ヘサセタリ、
張耳乃チ項王ニ書チ贈リ
野ニ送ハレタルヲ云フ、
因テ懷王ノ約ノ如クニ關中ノ地ヲ得テ、
又以齊梁反書遣項羽、
項羽曰、
齊欲與趙并滅楚、
楚以此故無西意、
而北擊齊、
梁ハ彭越
ハ又別ニ齊梁ガ謀反ニ關セル書ヲ以テ項羽ニ贈リテ曰ク、
齊ハ趙ト共ニ力ヲ合ヘテ楚ヲ滅ボサント考ナレト、
楚
ハ此ヲ以テノ故ニ、
四ノ方漢ヲ擊ツノ意ナク、
シテ此ノ方齊ヲ擊ツテリ、
漢ガ敢テ東セザレバ、
楚ハ四ノ方漢ヲ

百忙中又一事ヲ挿
ミテ頓住ス
蘇布漢
ニ殊ル

齊ノ戰ヲ以テ頓住
シ疾ク漢王ノ事ニ
接ス

漢王彭越ニ入ル直
ニ置酒高會ス
其
兒戲ニ似タリ
子房
將軍ニ在ラザリ
シカ

シ、
齊ガ楚ヲ滅サント欲スレバ、
楚ハ魯ニ齊ヲ擊タザルヲ得ズ、
魯ハ
皆張耳ノ方ヨリ出テ、
漢ヲシテ存分ニ助キ得サント謀ナリ、
不往、
使將將數千人行、
項王由此怨布也、
九江王黥布ニ兵ヲ差出ス、
ト稱ヘテ自分ニハ往カズ、
將チシテ數千人バカリノ少人數
ヲ引キ連レテ行カセタリ、
項王此ニ由リテ布ヲ怨メリ、
漢之二年、
冬、
項羽遂北至城
陽、
田榮亦將兵會戰、
田榮不勝、
走至平原、
平原民殺之、
項羽ハ遂ニ北齊ヲ伐チテ、
城陽ニ至リシニ、
田榮モ亦兵ヲ將テ項羽ニ出遇
シ、
戰チ交ヘタリ、
田榮ハ勝タズシテ平原ニ逃ケ走り、
平原ノ民ニ殺サレタリ、
遂北燒夷城郭室
屋、
阮田榮降卒、
係虜、
其老弱婦女、
徇齊、
至北海、
多所殘滅、
齊
人相聚而叛之、
齊ハハヤアリシコトヲナリ、
阮田榮ナリ、
項羽ハ遂ニ進テ北ニ向ヒ、
齊ノ
ケツシ、
降シタル田榮ノ士卒トモチ悉ク阮田榮ニシ、
殺シ老弱婦女ノ輩ヲシバリテ奴隸トシ、
齊ノ土地ヲ
取りテ、
北海ニ至ルマデ、
ナカクニ殘滅シ、
亂暴トケタリ、
因テ齊人ハ聚リ合ヒテ項羽ニ叛ケリ、
於是
田榮弟田橫、
收齊亡卒、
得數萬人、
反城陽、
項王因留連戰、
未能
下、
是ニ於テ田榮ノ弟田橫ハ逃ケタル齊ノ士卒ヲ取り纏メテ、
數萬人ヲ得、
城陽ニ於テ謀
部五諸侯兵、
凡五十六萬人、
東伐楚、
五諸侯ハ塞翟魏魏河南トモ、
雍翟魏魏
魏股トモ、
部五諸侯ハ五諸侯ノ兵、
凡五十六萬人ヲ
引連レテ東ノ方楚ヲ伐テリ、
項王聞之、
即令諸將擊齊、
而自
以精兵三萬人、
南從魯出胡陵、
胡陵ハ山陽
縣ニ屬ス、
項王ハ漢王ノ攻メ來リシト聞
セ置キ、
自身ハ精銳ノ兵三萬人ヲ以テ
南ノ方魯ヨリ胡陵ノ路ニ出テタリ、
四月、
漢皆入彭城、
收其寶貨美人、
日置
酒高會、
高會トハ大酒
四月漢ノ兵ハスベテ皆楚ノ都彭城ニ打チ入り、
城中ノ寶貨美人ヲ取
シテ、
宴テ云フ、
別ニ備モナカリシ、
項

猛虎咆哮得ア嬰ル
可カラズ漢王ハ蓋
シ騎兵ヲ以テ敗ル

忽終雨風起ル漢王
ノ運天ナリ

魯元ハ道ニ在リテ
能ク子ヲ忍ブ公
臣韓彭ノ徒保全ナ
リ得ル固ヨリ宜ナ

王乃西。從蕭晨擊漢軍。而東。至彭城。日中大破漢軍。(字)蕭晨ハ
(句)項王ハ乃チ西ニ向ヒ、蕭ヨリ晨ニ漢軍ヲ擊テ、東シ漢軍皆走。相隨入穀泗水。
 殺漢卒十餘萬人。漢卒皆南走山。楚又追擊。至靈壁東睢水上。
 漢軍却爲楚所擠。多殺漢卒千餘萬人。皆入睢水。睢水爲之不
 流。(義)睢水ハ二ツノ名、靈壁ハ縣ノ名、睢水ハ彭城(句)漢ノ軍勢ハ皆逃ケ走り、引續キテ穀泗ノ阿川ニ落
(義)ヨリ流レテ泗水ニ入ル、擠ハ推シ落スナリ、(句)チ込ミタリ、因テ漢ノ卒十餘萬人ヲ殺セリ、漢卒
ハ皆南ノ方山ニ走セ上リシニ、楚ハ又追擊テテ靈壁ノ東ニアル睢水ノ上ニ至レリ、漢卒ハ退キ、追手ノ爲ニ水中ニ
推落サレ、因テ多ク漢卒ヲ殺セリ、十餘萬人ハ皆南ノ方山ニ走リ、楚ハ又追擊テテ靈壁ノ東ニアル睢水ノ上ニ至レリ、漢卒ハ退キ、追手ノ爲ニ水中ニ
 圍漢王三匝。於是大風從西北而起。折木發屋揚沙石。竊真晝
 晦。逢迎楚軍。楚軍大亂壞散。(義)晝ハハグラキナリ、(句)三重マカリ漢王ヲ取リ登キ
(義)キ起リ樹木ヲ折リ、屋根ヲ吹キ破リ、沙石ヲ揚ケ、晝サハ暗クナリ、楚軍ノ前漢王乃得與數十騎
(句)面ニ吹キ掛ケタリ、因テ勝チホコリタル楚ノ軍モ、大ニ亂レ崩レ散リタリ、
 遁去。欲過沛收家室而西。(義)漢王ハ其間ニ數十騎ト共ニ逃ケ去
(句)族ヲ取リ經テ、西楚亦使人追之沛。取漢王家皆亡。不與漢王相
(句)見。(義)楚モ亦家人ヲシテ追フテ沛ニ之キ、漢王ノ家族ヲ奪ヒ取ラセタリ
(句)魯元。乃載行。(義)魯元ハ呂后ノ子、高祖ニ次テ天子タリ、(句)漢王ハ道ニ在リテ
(句)滕公常下收載之。如是者三日。雖急。不可以驅。奈何棄之。於是

漢王一家流離ノ狀
眞ニ慘ム可シ
常軍中下文置於
粗上ニ伏ス

又一亦ヲ補出ス是
レ周呂侯下邑ニ居

漢楚齊合叙ス

遂得脫。(句)楚ノ騎馬兵ハ漢王ヲ追詰ケ來リ、漢王ハ危急ノ極ニ及テ毎ニ、車上ノ孝惠魯元ノ二人ヲ取
(句)取リ收メテ更ニ車ニ載セタリ、斯様ニスルコト三度モアリ、曰ク、如何程急場ニ及テモ、イブレ車ヲ驅ル
(句)出來ヌニハ、如何ニシテ之ヲ棄テヨフゾト、是ニ於テ二人トモ送ニ敵ノ手ニ渡ラズ、免ルヲ得タリ、
 求太
 公呂后。不相遇。審食其從太公呂后間行。求漢王。反遇楚軍。
 楚軍遂與歸。報項王。項王常置軍中。(義)太公ハ高祖ノ父ナリ、呂后ハ姓呂氏、
(句)シ、ソノピア(句)漢王ハ太公呂后ヲ求メシモ、遇ハザリシガ、太公呂后ハ審食其ニツラレ、間行シテ漢王ノ所
(句)ニ告ケ知ラセシニ、項王ハ常ニ(句)軍中ニ置キテ人質ト爲セリ、
 是時呂后兄周呂侯爲漢將。兵居下邑。漢王
 閒往從之。稍稍收其士卒。至滎陽。諸敗軍皆會。(義)周呂侯名ハ澤、漢
(句)下邑ハ縣ノ名、梁ニ在リ、(句)是時呂公ノ兄呂澤ハ漢ノ爲ニ兵ヲ將テ、下邑ニ陣取リ居レリ、因テ漢王ハヒソカ
(句)向ニ敗レタル諸軍(句)蕭何亦發關中老弱未傅。悉詣滎陽。復大振。(義)未ダ
(句)三ナラザルヲ稱ト爲シ、五十六ヲ過ケルヲ老ト爲ス(句)是時蕭何ハ關中ニ留守セルガ、亦々關中ノ老弱ニシテ未
(句)傳ハ附クナリ、兵役ニ服スルナリ詔ハ至ルナリ、(句)大兵役ニ服セザル者共チ出シテ、悉ク滎陽ニ至ラセタリ
(句)因テ漢王ノ軍ハ復(句)楚起於彭城。常乘勝。逐北。與漢戰滎陽南京索間。
 漢敗楚。楚以故不能過滎陽而西。(義)京ハ縣ノ名、(句)楚軍漢軍ナリ彭城ニ打破
(句)常ニ勝ニ乘シ、漢軍ノ逃ケ走ルヲ逐ヒ、引續キテ漢軍ト滎陽ノ南ナル京索ノ間ニ戰ヒシニ、其中
(句)漢軍ハ楚軍ヲ敗リシニ由テ、楚軍ハ漢軍ヲ逐ヒ、滎陽ヲ過ギテ關中ニ攻メ入ル能ハザリシ、
 項王之救
 彭城。追漢王。至滎陽。田橫亦得收齊。立田榮子廣爲齊王。(句)項
(句)項王ガ齊ヲ去リテ彭城ヲ救ヒシ時、漢王ヲ追フテ滎陽ニ至リシニ、ソノ隙ヲ伺ヒテ、田橫ハ一先ツ項王
(句)ニ破ラレタル齊ノ國ヲ取リ經メ、此時田橫ハ城陽ニ於テ兵ヲ起セリ、田榮ノ子廣ヲ立テ齊王ト爲シタリ、
 漢王

九江王ノ事ヲ補入
シテ漢王成阜ニ走
ル前ノ事ヲ叙ス

又一半ヲ補叙ス
レニ彭越ヲ擊フ
事ニ接ス

東二敗ミ西二蹶キ
粉ノ事ニ處シ獨手
ヲ以テ之ヲ辨ス亦
タ已ガ勞セリ而シ
テ行文節ヲ逐フテ
一絲亂レズ

將軍封三萬戶。(句) 楚ハ祭陽城ヲ攻メ落シ周苛ヲ生捕ニシタリ、項王ハ周苛ニ謂テ曰ク、我が爲
周苛罵曰。若不趣降漢。漢今虜若。若非漢敵也。項王怒。烹周苛。
并殺縱公。(句) 汝ハ連ハ漢ノ相手ハ出來ヌト、項王怒リテ周苛ヲ烹殺シ并セテ縱公ヲ殺セリ、漢
王之出。祭陽南走宛葉。得九江王布。行收兵。復入保成阜。(句) 漢王ガ祭陽ノ城ヲ出テ折、南宛葉ノ方ニ落行キ、九江王布ニ遇、漢之四年、項王進メテ成阜ヲ取リ、圍メ
軍。諸將稍稍得出成阜。從漢王。(句) 漢ノ四年、項王ハ兵ヲ進メテ成阜ヲ取リ、圍メ
漢使兵距之。鞏令其不得西。(句) 楚ハ漢ニ成阜ヲ攻メ落シ、西ノ方ニ向ハント欲セリ
擊彭越。(句) 是時彭越ハ荊河ヲ渡リテ、齊ノ地ニ向ヒ、楚ノ軍ヲ東阿ニ擊テ、楚ノ
淮陰侯兵欲渡河南。鄭忠說漢王。乃止壁河內。使劉賈將兵
佐彭越。燒楚積聚。項王東擊破之。走彭越。(句) 壁ハ陣所ナリ積聚ハ糧食ノ蓄ナリ、
漢王則引兵渡河。

又彭越ヲ挿ム
項羽兵純リ糧糶ク
此時ニ當テ太公ヲ
無上ニ置ケ固ヨリ
無カル可カラザル
早ク漢王ニ觀ヒ破
ラシテ

上文項羽ハシク文
繁シ讀者明瞭シ
キナ恐ル故ニ一
シテ未ダ決セザル
ノ事ヲ見ス

復取成阜。軍廣武。就敖倉食。(句) 項王ハ兵ヲ引テ河ヲ渡リ、再ビ成阜ヲ攻メ取

項王已定東海來西。與漢俱臨廣武而軍。相守數日。
(散倉ハ粟ヲ積ミ貯ヘタル處)

當此時。彭越數反梁地。絕楚糧食。項王患之。爲高俎。
(字) 廣武ハ散倉ノ西三皇山上ニ在リ、一瀾橫絶ス、相對シテ

置太公其上。告漢王曰。今不急下。吾烹太公。
(字) 項王ハ已ニ東海ノ地ヲ不定シ、西ニ來リテ漢

吾翁即若翁。必欲烹若翁。則幸分我一杯羹。
(字) 若而ハ此ニ汝ナリ、

項王怒。欲殺之。項伯曰。天下事未可知。且爲天下者不顧家。
(漢王ノ曰ク、吾ハ項羽ト俱ニ北面シテ人臣ノ位ニ就キ、命ヲ國王ヨリ受ケタリ、其命ニ曰ク、相約シニ兄弟ト爲レト

雖殺之。無益。祇益禍耳。項王從之。
(項羽ハ怒リテ太公ヲ殺サント欲セリ、項伯

楚漢久相持未決。丁壯苦軍旅。老弱罷轉漕。
(項羽ハ漢ノ兩軍ガ久シクセリ合ヒテ、勝負ガ

項王謂漢王曰。天下匈匈數歲者。徒以吾兩
(項羽ハ漢王ニ謂テ曰ク、吾ハ漢王ニ謂テ曰ク、天下匈匈數歲者、徒以吾兩

人耳。願與漢王挑戰。決雌雄。毋徒苦天下之民父子爲也。

漢王笑謝曰。吾能鬪。智不能鬪。力不能鬪。力。漢王笑。此言。

挑戰。三合。樓煩。輒射殺之。項王大怒。乃自被甲持戟挑戰。樓煩欲射

之。項王瞋目叱之。樓煩目不敢視。手不敢發。遂走入壁。不

敢復出。漢王使人問問之。乃項王也。漢王大驚。於是項王乃

不聽。項王伏弩射中漢王。漢王傷。走入成臯。項王怒。欲一戰。漢王

即漢王。相與臨廣武間而語。漢王數之。項王怒。欲一戰。漢王

擊楚。乃使龍且往擊之。淮陰侯與戰。騎將灌嬰擊之。大破

楚軍。殺龍且。韓信因自立爲齊王。項王怒。欲一戰。漢王

不聽。項王伏弩射中漢王。漢王傷。走入成臯。項王怒。欲一戰。漢王

擊楚。乃使龍且往擊之。淮陰侯與戰。騎將灌嬰擊之。大破

楚軍。殺龍且。韓信因自立爲齊王。項王怒。欲一戰。漢王

漢楚成敗ノ分ハ一
智一カノ上ニ在リ
此レ漢王ノ口ヲ借
リテ全篇ヲ總括ス
尤モ妙
忽チ樓煩ノ怯ヲ出
シテ項羽ノ勇ニ反
顯ス
三ノ不致ヲ連用シ
樓煩ノ怯項羽ノ勇
トヲ極寫ス

又一事ヲ補出ス是
レ淮陰侯河北ヲ擊
ケ齊趙ヲ破リ龍且
ヲ殺ス

又彭越ヲ補出ス
韓彭ヲ列叙ス是レ
項羽容過ヲ見ス處

楚軍。殺龍且。韓信因自立爲齊王。

淮陰侯弗聽。項王聞龍且軍破。則恐。使盱台人武涉往說淮陰侯。

越復反。下梁地。絕楚糧。項王乃謂海春侯大司馬曹咎曰。謹

守成臯。則漢欲挑戰。慎勿與戰。毋令得東而已。我十五日。必

誅彭越。定梁地。復從將軍。

悉令男子年十五已上詣城東。欲阮之。

令舍人兒年十三。往說項王曰。彭越疆劫外黃。外黃恐。故且降

待大王。大王至。又皆阮之。百姓豈有歸心。從此以東。梁地十餘

城。皆恐。莫肯下矣。

城。皆恐。莫肯下矣。

城。皆恐。莫肯下矣。

城。皆恐。莫肯下矣。

ラントン又一筆ヲ
縦テ項羽ノ爲ニ色
ヲ生ス

韓信彭越此時漢家
重キ所乃チ其以テ
斬斷テ取ル所ナリ

接下四點ス諸路ノ
軍馬學ク集リ氣勢
洶湧ヲ見ル

漢王復入壁深塹而自守。(句)漢王ハマダソノ項王ヲ避ケ陣ニ入り
大ニ之ヲ破レリ。漢王復入壁深塹而自守。(句)漢王ハマダソノ項王ヲ避ケ陣ニ入り
大ニ之ヲ破レリ。謂張子房曰。諸侯不從約。爲之奈何。(句)張良ニ謂テ曰ク、諸侯ガ此方ノ約束
スハ、謂張子房曰。諸侯不從約。爲之奈何。對曰。楚兵且破。信越未有分地。其未至固宜。君王能與
共分天下。今可立致也。即不能。事未可知也。君王能自陳以東
傳海。盡與韓信。睢陽以北。至穀城。以與彭越。使各自爲戰。則
楚易敗也。(句)分地トハ分ケ與ヘタル領國ナリ、陳ハ春秋ノ陳國ノ地ヲ云フ
トセリ、ソレニ韓信彭越ハ、別ニキマリタル領國ヲ授ケラズ、サレバ約束ニ來ラズモ、固ヨリ當然ノ陣ナリ、君
王能ク此人々ト天下ヲ分ケ取リニシ、ソレノ領國ヲ與ヘナズ、今ニモスグ此方ニ來サズ、ガ出來ルテアラフ、若
シ天下ノ土地ヲ分ケ取リスルコト出來ストナラバ、コレヨリ後ハ漢ガ勝ツル、楚ガ勝ツカ、マダノドナトモ定メガ
附カヌ、君王能ク陳ヨリ以東、海マデノ地ヲ割キテ、楚ノ韓信ニ與ヘ、唯陽ヨリ以北、穀城マデノ地ヲ、彭越ニ
與ヘ、コレノイノカ己ノ領分ヲ所リ取リセシム、自分ニ引、漢王曰。善。(句)漢王曰ク、成
受ケ取テ爲サセナバ、楚ハ打敗ルニイトマスカラシム。漢王曰。善。(句)漢王曰ク、成
於是乃發使者告韓信彭越曰。并力擊楚。楚破。自陳以東傳海
與齊王。睢陽以北。至穀城。與彭相國。(句)是ニ於テ乃チ使者ヲ差立テ
カチ一ツニシ、共ニ楚ヲ擊テヨ、楚破レナバ、陳ヨリ以東、海マデノ地ヲ與ヘルデア
フ、又彭越ニモ同儕ノ言ヲ以テ通ジテ曰ク、唯陽ヨリ以北、穀城マデノ地ヲ與ヘルデア
フ、使者至。韓信彭越皆報曰。請今進兵。(句)漢ノ使者韓信彭越ノ處ニ
答シテ曰ク、請フ只今兵ヲ
進メテ楚ヲ擊ツデアラフ、韓信乃從齊往。劉賈軍從壽春。並行。屠城父。皆
至垓下。大司馬殷叛楚。以舒屠六。舉九江兵。隨劉賈彭越。皆

會垓下。謂項王。(句)垓ハ壽州ニ在リ、城父ハ壽州ニ在リ、並ニ縣ノ名、垓下
垓並ニ垓ノ側ニ在リ、因テ名ヲ取ルト、(句)韓信乃齊ヨリ兵ヲ進メ、劉賈ノ軍壽春ヨリ並ビ行キテ、城父ヲ攻メ
アリ、舒ハ城ノ名、九江ハ郡ノ名ナリ、(句)取リ、垓下ニ到若セリ、大司馬殷ハ楚ノ勢強シキヨリ、叛キテ漢ニ附
キ、舒ノ兵ヲ以テ六ヲ屠リ、九江ノ兵ヲ引キ、劉賈彭越ニ隨ヒ、項王軍壁垓下。兵少食盡。
漢軍及諸侯兵圍之數重。(句)項王ノ軍ハ垓下ニ陣取セシニ、兵少ク食モ盡キ、漢及ビ
夜聞漢軍四面皆楚歌。項王乃大驚曰。漢皆已得楚乎。是何楚
人之多也。(句)楚歌トハ鶴鳴歌ヲ謂、夜トナリテ四面ヨリ取リ圍ミタル漢ノ軍中ニテ、楚歌ノ聲ノ
取リタルニヤ、左モナク右モ何故ニ漢ノ軍中ニテ、楚歌ノ聲ノ知レリ、項王則夜起飲帳中。有美人。
名虞。常幸從。駿馬名騅。常騎之。(句)騅ハ騅馬ナリ、帳中ハ室中ナリ、於是項
王乃悲歌。慷慨自爲詩曰。力拔山兮氣蓋世。時不利兮騅不逝。
騅不逝兮可奈何。虞兮虞兮奈若何。歌數闋。美人和之。項王泣
數行下。左右皆泣。莫能仰視。(句)項王乃泣、楚歌ヲ
詩ヲ爲リテ曰ク、山ヲ拔クマカリノ力アリ、世ニメイトナル氣モアレバ、時節アシク騅アルカズ、騅アルカズトモ
奈何トモスルコト出來ヌ、虞ヤ虞ヤ其方チ奈何センニヤ、虞美人ハ項王ノ時ニ和シテ歌ヒ、其聲一キワアラシク
ニテ、項王ハ泣散ナガレモホリ落テ、左右ノ人々皆泣キテ首ヲ仰ギテ視ルコトモ得セザリシ、於是項王乃上馬騎。麾下壯士騎從
者八百餘人。直夜潰圍南出。馳走。(句)是ニ於テ項王ハ乃チ馬ニ乘リテ騎シ、部下ノ
夜散ノ圍ヲ打チ崩シテ、南ニ馳セ出、平明。漢軍乃覺之。令騎將灌嬰以五千騎

兵遂ニ少ク糧盡ニ
盡ク一敗地ニ盡ル

漢軍及諸侯兵ハ上
股等ヲ總收ス

諸將入帳門膝行而
進莫敢仰視ノ盛ニ
被アレバ寒風寒涼
甚シ能ノ字ヲ以テ
致ノ字ニ換フ妙
此時從フ者八百餘
人
以下無數ノ騎ノ字
ヲ從用ス重複ヲ覺
ヘズ
平明ノ字上ノ夜ノ
字ニ對ス

恐江東子弟八千人
與江東子弟八千人
波江而西直掉シテ
爲首ニ至ルマテ呼
應ス是レ通稱ノ章
法兄ノ二字子弟ニ
上ノ駿馬ヲ收ム

死ニ至ルマテ竟ニ
暗啞叱咤ノ氣ヲ脱
セズ
先ヅ王翳ヲ叙シ然
シ後四人ヲ合叙ス
是レ章註ナリ

江。而。西。今。無。一。人。還。縱。江。東。父。兄。憐。而。王。我。我。何。面。目。見。之。縱
彼。不。言。籍。獨。不。愧。於。心。乎。(句) 項王笑フテ曰ク、天ヨリ我ヲ亡セリ、渡リシトテ何モ益
ナキニ、最早渡ラズニ止ムデアラフ、且フ籍ハ江東ノ子
弟共八千人ト、共ニ江ヲ渡リテ四ニ上リシニ、(項)籍始テ兵ヲ起セシ時ヲ云フ、今ハ皆打死シ、一人ダモ還ルモノ無
シ、ヨシ江東ノ父兄下モガ、我ヲ憐ミテ王トシテ立テ呉ルモノ、我如何ニシテ、其父兄ニアラス顔カアラフゾ、曰
シ彼ハ何トモ口ニ出シテ言ハズトモ、籍何 謂亭長曰、吾知公長者、吾騎此馬五
歲。所當無敵。嘗一日行千里。不忍殺之。以賜公。(義) 長者トハ情ノ厚
キ人ヲ云フ、(句) 厚
乃令騎皆下馬步行。持短兵接戰。獨籍所殺漢軍數百
人。項王身亦被十餘創。(義) 短兵ハ劍ヲ云フ、接戰ハ
(句) 乃チ騎馬武者ヲシテ一同馬ヨ
リ下リテ徒兵トナリ、短兵チ
持テ接戰サセケリ、ソノ中ニモ獨リ項籍ノ手ニテ打テ殺ス所ノ
漢軍數百人ニ及ビ、項王モ亦其身二十餘ノ創ヲ受ケタリ、顧謂漢騎司馬呂馬童曰。
若非吾故人乎。馬童面之。指王翳曰。此項王也。(義) 故人トハフルキナジ
ミノ人ヲ云フ、面ト
ハ正視セザルナリ、故人ニ
ヘ正視スル能ハザリキ、(句) 振リ顧リテ、漢ノ騎馬ノ呂馬童ニ謂テ曰ク、汝ハ吾故人デハナキヤ、項王
乃曰。吾聞漢購我頭千金。吾爲若德。乃自刎而死。(義) 項王ハ乃チ曰ク吾聞キ居ルニ、漢ハ我頭ヲ腰タル者ニハ千金ト萬金ト
千金ハ一斤ノ金ナリ、萬錢ニ當ル、(句) 項王ハ乃チ曰ク吾聞キ居ルニ、漢ハ我頭ヲ腰タル者ニハ千金ト萬金ト
賜トハ錢ヲ以テ買ヒ易ニルナリ、(句) 呂馬童ハ乃チ曰ク吾聞キ居ルニ、漢ハ我頭ヲ腰タル者ニハ千金ト萬金ト
首ヲハナシテ、王翳取其頭。餘騎相蹂躪。爭項王。相殺者數十人。(句) 項王
死セリ、項王ノ頭ヲ取リシ、其餘ノ騎馬武者ヲ合ヒ、ニジリ合ヒ、項王ノ尸ヲ
取リテ、己ノ功名ト爲サントシテ、殺シ合フモノ、數十人ニ及ベリ、

最其後郎中騎楊喜騎

史記字法變化窮リ
無シ此紀ノ如キハ
專ラ己ノ字乃ノ字
亦ノ字則ノ字ヲ用
ユ
公ノ下ラザルナ觀
シテ收結ス

項伯ヲ収ム
桃侯等三人項伯ニ
繼ス

太史公ノ文往々兩
處ヨリ寫ス最モ色
ヲ生ス最モ丰神ア
リ

司馬呂馬童。郎中呂勝。楊武。各得其一體。(義) 手足ヲ體
ト云フ、(句) 皆テ最後ニ
中騎ノ楊喜騎馬ノ呂馬童、郎中ノ呂勝、楊
武ガ、ソレノ一體ヲ得タリ、五人共會其體。皆是。故分其地。爲五。
封呂馬童爲中水侯。封王翳爲杜術侯。封楊喜爲赤泉侯。封
楊武爲吳防侯。封呂勝爲涅陽侯。(義) 會ハ合
(句) 五人共ニ取リタル體ヲ合セ
テ爲ル、楊喜ヲ封シテ赤泉侯ト爲シ、楊武ヲ封シテ吳防侯ト爲シ、呂勝ヲ封シテ涅陽侯ト爲セリ、項王已
死。楚地皆降漢。獨魯不下。漢乃引天下兵。欲屠之。爲其守禮義
爲主死節。乃持項王頭示魯。魯父兄乃降。(義) 項王已ニ死シ、楚ノ地ハノコ
ミ下ラサリシ、因テ漢ハ天下ノ兵ヲ引テ之ヲ攻メ、其罪ヲ責メテ屠リ殺サント欲セシガ、其能ク禮義ヲ守リテ失ハズ
主人ノ爲ニ節義ヲツクシテ死セントスルニ由テノ故ニ屠ルヲ止メ、更ニ項王ノ頭ヲ持テ、魯ノ城中ニ示セルニ、魯
ノ父兄モタシカニ項王ノ死
セルヲ見テ乃チ降レリ、始楚懷王初封項籍爲魯公。及其死。魯最後下。
故以魯公禮葬項王穀城。漢王爲發哀泣之而去。(義) 魯ノ名、(句) 魯
其前楚懷王ガ嘗テ項羽ヲ封シテ魯公ト爲シ、又項羽ノ死ニ及テ魯ガ最モ後ニ下レリ、故ニソノ緣
ヲ以テ、魯公ノ禮ヲ備ヘテ項王ヲ穀城ニ葬リ、漢王モ亦魯ガ最モ後ニ去リ、諸項氏枝
屬。漢王皆不誅。乃封項伯爲射陽侯。桃侯。平臯侯。玄武侯。皆項
氏。賜姓劉氏。(義) 枝屬ハ分家ヲ云フ、桃侯名ハ桃、平
(句) 諸項氏ノ分家ノ人々漢ニ降リシモノ、
項氏ナリシガ、漢ヨリ姓ヲ賜ヒテ劉氏ト稱セリ、

太史公曰。吾聞之周生曰。舜日蓋重瞳子。又聞項羽亦重瞳子。

史記抄傳講義卷之二

漢 司馬遷 著
日本 山本 憲 講

伯夷列傳

此レ議論ヲ以テ叙
傳ノ體トス
先ヅ六藝詩書ノ
證スベキヲ言フ
而孔子ヲ引ク
チ爲シ且ツ許由
光一輩人ノ事蹟
排斥ス
堯舜禹禪ノ容易
ナラザルヲ自ヒ許
由務光ノ虛誕ヲ証
ス

許由務光下隨ノ三
人實際其人無キチ
論シテ伯夷ノ及ア
可カラザルニ反觀
ス

夫學者載籍極博。猶考信於六藝。詩書雖缺。然虞夏之文可知也。

傳天下若斯之難也。位。典職數十年。功用既興。然後授政。示天下重器。王者大統。

耻之逃隱。及夏之時。有卞隨務光者。此何以稱焉。而說者曰。堯讓天下於許由。不受。

士傳ニ許由字ハ武仲、號開キ、天下ヲ致シテ讓ル、乃退キテ中嶽潁水陽箕山ノ下ニ隱ルトアリ、卞隨務光ハ二人ノ名、莊子ニ廢湯桀ヲ伐テ之ニ克ワ、天下ヲ讓ル、二人受ケズ、皆水ニ投シテ死ストアリ、蓋シ許由卞隨務光ハ三人ノ名

許由ノ事明ニ無シ
ト音ハズ仍ホ疑シ
清道ラザル所
孔子是レ一篇ノ主
吳太伯チ以テ伯夷
ニ正觀ス
文辭不少概見何哉
由務光ト隨ノ妄チ
斷ス

孔子ノ言チ以下
ノ傳チ接起ス
快詩チ倒提ス
怨ノ字一篇ノ眼目
以下正ニ伯夷チ叙
前後隨隨極テ平實
叙事ノ極極テ平實
此レ章法ナリ

莊子等ノ假托若シクハ小説ニシテ實ニ有(句)而ルニ觀者曰ク、堯が天下チ許由ニ譲リシニ許由ハ受ケズ、堯ヨリ
リシモノニハアラズ、稱ハ評判ナリ(句) 讓ラント言ハレシヲ汚レトシ、恥ヂテ逃ル隠レタリ、夏ノ時ニ及テ、
下隨務光ト云フモノアリ、此等ハ如何ニシテ斯様ニモ評判受ケシモノニヤ(此ハ禮讓ノ
事柄ガ、詩書ニ見ヘタル聖賢ニ於ケル如ク、鄭重ナルニ非ザルユヘ、疑チ起セシナリ) 太史公曰。余
登箕山。其上蓋有許由冢云。孔子序列古之仁聖賢人如吳太
伯。伯夷之倫。詳矣。余以所聞。由光義至高。其文辭不少。概見何
哉。(一) 箕山ハ許由ガ隱レシト云フ處、太伯ハ太王ノ長子、父ガ三子王季ニ讓ルノ志 (句) 太史公曰ク、余箕山
ニ登リシニ、山上ニ
冢アリ、許由ノ冢ト言ヒ傳ヘタリ、儲テ孔子ハ吳太伯夷ノ論ノ如キ、古ノ仁聖賢人ハ人チ次第立テ、述ベラ
レタルハ、委シキコソ、余ガ聞ク所ニ由テ考ヘミレバ、許由務光ハ義チ取ル至テ高シ、サレバ孔子ノ評判チ受ケテ
マナラズニ、一向孔子ガ其人チ評判シタル文句ガ、少シカモ六邊中ニ見ヘヌハ何故ゾ、コ 孔子曰。伯
夷叔齊不念舊惡。怨是用希。求仁得仁。又何怨乎。余悲伯夷之
意。睹軼詩。可異焉。(二) 余ハ常々心ニ懸ケテ忘レヌナリ、然ハ散失ナリ、(句) 孔子ノ仰セニ伯
夷叔齊ニ留メズ、ソコテ己ハ人ニ對シテ怨ガ少キゾ、ハ論語公治長篇ニ見ユ、兄弟鬩チ相讓リ、又周ノ粟チ食ハノ
シテ餓死ス、是レ仁チ求メテ仁チ得タリト云フモノナリ、儲テ仁チ求メテ仁チ得タリ、別ニ何モ怨ムコトアラフニマ
ト、論語述而篇ニ見ユ、余ハ伯夷ノ苦節チ守リテ死セハ志チ懸ナリ、其傳曰。伯夷叔齊孤竹君
之二子也。父欲立叔齊。及父卒。叔齊讓伯夷。伯夷曰。父命也。
遂逃去。叔齊亦不肯立而逃之。國人立其中子。(三) 伯夷姓ハ黑、名ハ元
ハ致、字ハ公達、兄弟故ニ伯叔ト稱ス、夷齊ハ (句) 其傳ニ曰ク、伯夷叔齊ハ孤竹ノ君ノ二人ノ子ナリ、父ハ叔齊
陰ナリト云フ、孤竹ハ國ノ名、遂西ニ在リ、(句) 立テ位チ讓ラント考アリシ、父卒スルニ及テ、叔齊ハ伯
夷ガ兄テアル故ニ相讓レリ、伯夷曰ク叔齊ノ立ツハ父ノ命ナリト、因ニソソ讓チ受ケズ、遂ニ逃レテ外ニ去レリ、叔
齊モ亦心ニスマヌユヘ、皆テワタズ、同族ニ其節チ逃レ去リタリ、國人ハ已チ得ズ、其三番目ノ子チ立ツテ君ト爲

前ノ快詩ノ二字ニ
應ス

於是伯夷叔齊聞西伯昌善養老。蓋往歸焉。(一) 西伯ハ文王ナリ、西
伯ト稱ス、(句) 是ニ於テ伯夷叔齊ハ西伯昌ガ養フ老人チ大切ニ取扱フトノ噂チ聞キ、
及至。西伯卒。
武王載木主。號爲文王。東伐紂。伯夷叔齊叩馬而諫曰。父死
不葬。爰及于戈。可謂孝乎。以臣弑君。可謂仁乎。(二) 木主ハ位牌ノ
周ノ國ニ到着スルニ及テ、西伯ハ已ニ卒シ、其子武王ガ西伯ノ木主ヲ車ニ載セ、號シテ文王ト爲シ、東ノ方殷紂王
チ伐テリ、伯夷叔齊ハ途中ニテ出會ヒ、馬ノ口取リ控ヘテ曰ク、父ガ死セシニ葬セズ、スガ干戈チ動カシテ殷争
ヲ行フ、孝ト申スベキヤ、臣ノ身分
ヲ君チ殺サントハ、仁ト申スベキヤ
之。(三) 兵ハ武器ナリ、殺スチ謂フ (句) 武王ノ左右ノ人々、伯夷叔齊チ告メテ、之チ殺サントセリ、太公曰
之。太公ハ大公望也、伯夷叔齊ハ、殺スハ無用ゾト、因テ保護シテ
其場チ去ラ
セタリ、 武王已平殷亂。天下宗周。而伯夷叔齊恥之。義不食周
粟。隱於首陽山。采薇而食之。及餓且死。作歌。(四) 宗ハ本家筋ナリ、首陽
北、河曲ノ中ニ在リ、薇ハ蕨ニ似テ、差大 (句) 武王已ニ殷チ滅シ、天下チ平治シ、天下ノ人皆周チ宗トシ尊メリ、
ナリ、芒アリテ味苦シ、一ニ蓬蒿ト謂フ、(句) 而ルニ伯夷叔齊ハ周ノ支配チ受ケルチ恥ヂ、義トシテ周ノ世ニ出
來タル粟チ食ハズト誓ヒシ、首陽山ニ隱レ、薇チ采テ食
ヒシガ、遂ニ餓ヘテ死セシトスルニ及テ、歌チ作レリ、 其辭曰。登彼西山兮。采其薇矣。
以暴易暴兮。不知其非矣。神農虞夏忽焉沒兮。我安適歸矣。于
嗟徂兮。命之衰矣。遂餓死於首陽山。(五) 西山ハ首陽山ナリ、没ハ無ナリ、適
ノチ覺リ知ラズ、神農時代ノ淳朴ナル風俗ヤ、虞夏ノ時代ノ禮讓シタル目出度事述モ、忽焉トシテイツノ間ニカ
無クナリタリ、我イツコニ適トシテ身チ寄セヨウニヤ、于嗟イツン死マルコトシケレ、天命ノ衰ヘタルトヤト、

伯夷叙此此止
 掉轉一筆怨ノ字ヲ
 接シテ顔淵盜跖ヲ
 引出シテ顔淵ト爲ス
 顔淵盜跖ヲ以テ一
 正一反シテ嘆クヲ極
 伯夷是レ賢舜禹太
 光ト隨作者用意ノ
 存スル處輕々看過
 スルヲ得ズ

又近世人ニ就テ一
 正一反シテ上意
 ト爾層ト作シ寫ス

送三首陽山ニ於 由此觀之。怨耶非耶。(句) 此ヨリ又論トナリテ曰ク、前ノ詩ノ意味ニテ觀レ
 テ餓死セリ、伯夷叔齊ハ怨ミトハ申スモノ、矢張怨ミ
 タルノテアラフカ、又或曰。天道無親。常與善人。若伯夷叔齊。可謂善
 人者。非耶。積仁累行如此。而餓死。(句) 或ル人曰ク、天道ハ何人ニ親ク、何人ニ親シ
 ニ味方スルナリ、伯夷叔齊ノ如キハ、善人ト謂フベキ者ニアラズニヤ、仁ヲ積ミ行ヲミガキ立
 ツルヲ、此ノ如クニシテ、而シテ餓死スル様ナ仕合ニ立テ至レリ、是ハ如何ナル際テアラフヤ、且七十子
 之徒。仲尼獨薦顔淵爲好學。然回也。屢空糲糠不厭。而卒蚤夭。
 天之報施善人。其如何哉。(句) 七十子ハ孔子ノ弟子ナリ、孔子ノ門ニ及ブモノ三千人、身
 回、德行ノ科ニ在リ、好學ハ論語雅也篇ニ在リ、屢空ハ論語先進篇ニ在リ、空トハ勝手向ノマツリアシキナシ
 糲ハ酒ノカス、糠ハ米ノヌカ、蚤ハ早ト同シ、天ハワカジニナリ、顔淵ハ二十九歳ニシテ髮白テ、三十一歳ニシテ
 死セ。(句) 且七十子ノ御弟子中ニテ、仲尼ハ獨リ顔淵ヲ褒メテ、學ヲ好ムト申サレタリ、左程ノ顔回テアルニ、困
 リシテ、窮シテ、屢空糲糠ニ事缺ケ、糲糠ニサヘ飽カズシテ、オマケニトテ、ワカ死セリ、天ヨリ善人ニ報
 施スルヲ、其レ何如テアラフヤ、天道ハ善人ニ
 聚黨數千人。橫行天下。竟以壽終。是遵何德哉。此其尤大彰明
 較著者也。(句) 盜跖ハ古ノ大盜ナリ、卒九千人ヲ從ヘテ天下ヲ橫行シ、諸侯ヲ侵暴シ、又人ノ肝ヲ取リ
 仰ケテ怒ル貌、橫行トハ誰レ構ハズニ自儘ニ
 行クナリ、彰明較著イヅレモアキラカナリ、(句) 盜跖ハ日夕無殘ニモ、無辜ノ良民ヲ殺シ、人ノ肉ヲ割キ、肝ヲ
 シタル末、竟ニ長壽ヲ以テ終レリ、是レ如何ナル德ニ遵ヒシヤ、右申ス通りノ惡業働キタルニアラズヤ、學 若
 至近世。操行不軌。專犯忌諱。而終身逸樂富厚。累世不絕。或擇
 地而蹈之。時然後出言。行不由徑。非公正不發憤。而遇禍災者。

是非耶一何聲結
 シ以テ味嘆ヲ極ム
 三非耶呼應ス
 又孔子ヲ接シ怒希
 求仁ノ二行ニ回應
 ス亦各從其志也一何
 ナ聲結ト作ス
 實貴如可求也
 從其志ト承ク

不可稱數也。余甚惑焉。(句) 操行ハ心立テ仕業ナリ、軌ハ法度ナリ、法度ニ循ハザルヲ不軌
 シ、富厚ハ富貴ナリ、(句) 近頃弊ニナリテハ、法度ハ守レノ不行跡ニテ、專ラ惡業ヲ働キ、一生運安樂ニ終シ、
 徑ハ小サキ路ナリ、(句) マダ其上子孫代々富貴チカサテ絶ヘヌモノアリ、又己ノ身ノ富貴ヲ合テ許シ吟味
 シテ、ソシテ居リ、暗君ニ仕ヘズ、盜泉ヲ飲マヌノ類、言フベキ時ニシテ然ル後言チ出ダシ、(論語子路篇ニ見ユ)
 路行クニモ常ニ大道ノミ行キ、橫路ヲアルカズ、國家ノ休戚ニ關セル公正ノ事ニ非サレバ、妄リニ憤ヲ發セヌ程ノ
 人ニシテ、却テ禍災ニ遇フモノ數ヘキレヌ程、儻所謂天道是是邪非邪。(句) 儒テ右ノ
 リ、余ハ甚ダ合點ノ行カヌ事アルト思ヘリ、(句) 善人ハ困メルトニ由テ觀レバ、則ハユレ常ニ善人ニ與ス、子曰。道不同。不相爲謀。亦各
 從其志也。(句) 孔子ガ双方就ル所ノ道ガ同シカラザル者ハ、互ニ相談シテカトナラヌト仰セアリシガ、
 故曰。富貴如可求。雖執鞭之士。吾亦爲之。如不可求。從吾所
 好。(句) 執鞭之士ハ君ノ御供先 (句) 故ニ又孔子ノ仰セニ、富貴ガ求メテ得ラレルモノナレバ、執鞭ノ士ホヤ
 然ルニ富貴ハ天命アルモノヘ、求メテ得ラレヌモノトスレバ、矢張此方ノ好メル先王ノ道ヲ
 樂ムテアラフ、君相ニ媚ヒテ強テ求ムル様ノ事チバスマジキヤ、(論語述而篇ニ在リ、) 歲寒。然後知
 松柏之後凋。(句) 歲寒トハ大寒ノ歲チ云フ、毎年冬ノ寒チ耐フニ非 (句) 大寒ノ歲ニ至レバ、衆木皆
 ハ背々トシテ色變ヘズ、借テ平歲ニハ衆木モ凋マヌモノアリ、故ニ歲寒ニ至リテ松柏ノ衆木ト別ナルヲ知ラレルナ
 リ、人モ治世ニ在テハ、君子モ常人モ格別カリテ無ケレバ、亂世ニ至リテ、始テ君子ノ直打見ユルナリ、(論語子罕
 篇ニ在リ) 舉世混濁。清士乃見。豈以其重若彼。其輕若此哉。(句) 世ノ
 混濁ニシテ、ソコテ清濁ノ士ガ始テ目立チテ見ユルモノナリ、ソレハ何ソト云フニ 君子疾没世
 而名不稱焉。(句) 没世ハ終身ト (句) 君子ハ死シテノ後ニ、其名ガ人ニ没ラレテ評判 賈子
 曰。貪夫徇財。烈士徇名。夸者死權。衆庶馮生。(句) 賈子ハ賈誼ナリ、漢文帝
 ノ時ノ人ナリ、身ヲ以テ

買子ノ四句ヲ引ク
主伯夷ヲ指ス
易中五句ヲ引ク
人作而萬物觀ノ句
是レ主孔子ヲ指ス
此ニ至テ孔子伯夷
ナリト合テ直貫
伯夷顔回及ビ孔子
ヲ收ム
上文疾没世而名不
稱ニ應ス

物ニ從フヲ徇ト曰フ、券(句)買子ノ曰ク、財貨ニ溺レ食ル者ハ、財貨ノ爲ニ身ヲ果シ、氣烈シク操マヌ者ハ、ハ誇ナリ、馮ハ恃ナリ、(句)名譽ヲ保シガ爲ニ身ヲ果シ、權勢ニ誇ル者ハ、權勢ノ爲ニ生命ヲ失ヒ、零落ノ人トタノミニスルナリ(句)同朋相照。同類相求。雲從龍。風從虎。聖人作。而萬物觀。(義)同朋ハ同光ノモ、(句)方ヨリ求メ合ヒテ、結ビ附ク、夫故ニ龍出ツレバ、雲從テ見レ、虎從テケバ、風從テ吹キ起リ、聖人が起テ此世ニ出ヅレバ、萬物が見テ手本ヲ取ルナリ、(句)易辭ニ在リ、伯夷叔齊雖賢。得夫子而名益彰。顏淵雖蘊。學附驥尾而行益顯。(義)里ニ過ギザレバ、驥尾ニ附キテ、乃チ千里ヲ騰ル、顏淵ノ孔(句)伯夷叔齊ハ素ヨリ賢ナレバ、孔子ニ稱揚セラレテ、其名益ス彰レ、顏淵穴之士(句)子ニ附クニ喩フ、(句)淵ハ篤ク志シ學チ好ミシナレバ、孔子ニ從ヒテ其行益ス顯レタリ、(句)嚴穴之士。趨舍有時。若此類。名湮滅而不稱悲夫。(義)嚴穴之士ハ山林ニ隱居セル人ナリ、(句)趨ハ向フナリ、舍ハ廢ワルナリ、(句)湮滅出處ヲ云フ、(句)凡ソ伯夷顏淵ノ外ニ、嚴穴ノ士ニシテ、善ク其時節ヲ量リ定メテ處分シ、苟モセザル、深ハ沈ムナリ、(句)モノアリ、此ノ如キノ人ニシテ、其名ガ湮滅シ、消ヘ失セテ後世稱セラレズハ悲シキトゾ、(句)閭巷之人。欲砥行立名者。非附青雲之士。惡能施于後世哉。(義)隱居シタル人ハ前ニ申シタル如ク、孔子ト云フ、青雲ハ雲非ノ上ト云フト同シ、高貴ノ場處ヲ云フ、(句)子ヲ得タル伯夷叔齊ト顏淵トノ外ハ、總テ其名ガ湮ヘ失セテ後世ニ顯レ難キニハ、凡ソ閭巷ノ人ニシテ己ノ行チミカキト、ナヘ、名ヲ立テ顯サント欲スルモノハ、當時貴顯ノ位ニ登リタル人ニ附キ、位ヲ授クテ賈ハズテハ、ドナシテカ能ク其名ヲ後世ニマテ施シ顯スルガ出來ヤ

史記抄傳講義卷之二終

漢 司馬遷 著
日本 山本 憲 講

史記抄傳講義卷之三

管晏列傳

管仲ノ傳凡ソ三大
段毎段俱ニ總結ア
リ首ニ管仲ノ出處
ヲ叙シ致君ノ功ヲ
以テ之ヲ結ビ次ハ
鮑叔ノ知ヲ受クテ
叙シ天下多其知人
ヲ以テ之ヲ結ビ次
ハ伯夷ノ爲スノ相
ヲ叙シ之ヲ結ブ
以テ之ヲ結ブ
知ノ字ニ篇ノ眼目
ヲ叙シ下文ニ伏ス

管仲一生ノ事業只
數語寫ス
以上第一大段一結

管仲ノ言ヲ以テ鮑
叔ノ知ヲ叙ス

管仲夷吾者潁上人也。(義)管ハ姓、仲ハ字、夷吾ハ名、潁ハ水、少時常與鮑叔牙游。鮑叔知其賢。(義)年少キ時、常ニ鮑叔ト交リ遊ベリ、鮑叔仲貧困、常欺ニ鮑叔。鮑叔終善遇之、不以爲言。(義)ナリ、(句)管仲ハ家貧シク、善シカニ困ノト共ニ窮シ、鮑叔欺キテ自分ニ多ク利益ヲ取リタリ、(句)已而鮑叔事齊公子小白。管仲事公子糾。小白立爲桓公。公子糾死。管仲囚焉。(義)小白ガ立テ君ト爲レニ及テ、桓公ハ益ナリ、(句)公子ハ死シ、管仲ハ囚人ト爲リタリ、(句)桓公暴虐ナリ因テ齊亂レタリ、小白莒ヨリ先ヅ入テ立テ君ト爲リ、同母ニ魯ヨリ公子糾ヲ齊ニ納シ、齊人ト戦ヒ敗レ、管仲ハ遂ニ公子糾ヲ殺シ、管仲ヲ欺ニ緊セタリ、(句)鮑叔遂進管仲。(義)鮑叔ハ遂ニ管仲ヲ推舉シ、管仲既用、任政於齊、(句)管仲既ニ用ヒラレ、齊國ニ齊桓公以霸。九合諸侯。一匡天下。管仲之謀也。(義)管仲ハ九合ノ諸侯ノ盟主ヲ云フ、(句)二先ツ統一シテ、匡トハ諸侯ハ割據シテ相攻メテ、(句)齊桓公ガ天下ニ覇トナリ、諸侯ヲ合同シ、天下ヲ仲曰。吾始困時、嘗與鮑叔賈。分財利多自與。鮑叔不以我爲貪。

五節ヲ排シ層層
如シ前ハ實事
寫ス此ハ實事
テ勝テ此ハ排
以テ住トス相
テ文ヲ成ス

鮑叔上二間接ス

中間一段ノ發聲ヲ
挿ス
一句取得テカアリ
知ノ字ニ續選ス
以上第二間接ス
管仲上二間接ス
此レ管仲齊ヲ治ム
ルノ綱

知我貧也。(義) 賈ハアキナヒナリ、(句) 管仲曰ク、吾ムカシ困窮セシ時、管仲鮑叔ト共ニ商賈ヲ營
ハ我ヲ食レリト申サリシ、是ハ我、吾嘗爲鮑叔謀事。而更窮困。鮑叔不以我
爲愚。知時有利不利也。(句) 吾嘗鮑叔ト共ニ或ル事ヲモクロミテ仕損ヒ、一層更ニ窮困セ
有ル時ト、出來又時ト、吾嘗三仕三見逐於君。鮑叔不以我爲不肖。知
我不遭時也。(句) 我嘗三仕三見逐於君、君ニ事ハシモ三仕トモ、君ヨリ逐ケ逐ハレタリ、サレ
リト知レル、吾嘗三戰三走。鮑叔不以我爲怯。知我有老母也。(句) 昔
テ三たび戰ヒテ、三たび走ラレテ去レリ、サレバ鮑叔ハ我ヲ以テ怯法アリ、ナセ打死セヌヤト申サ
リシ、我ニ老母アリ、打死シタナラズ、老母ヲ殺フ人ナキニ由テ、ソレテ走レリト知レル故ナリ、
敗。召忽死之。吾幽囚受辱。鮑叔不以我爲無恥。知我不羞小節。
而恥功名不顯於天下也。(義) 召忽ハ公子糾ノ傅ナリ、公子糾ノ魯ニ殺サレシ時、
リ。(句) 公子糾敗レテ召忽ハ之ガ爲ニ死セシモ、此方ハ鮑叔ノ身ト爲リ、恥辱ヲ受ケタリ、サレバ鮑叔ハ此方ヲ
テモチ恥ズルヲ知、生我者父母。知我者鮑子也。(句) 我身ヲ生メルモノハ父ナリ、我心
レハ鮑叔ナリ、
鮑叔既進管仲。以身下之。子孫世祿於齊。有封邑者十餘世。
常爲名大夫。天下不多管仲之賢。而多鮑叔能知人也。(句) 鮑
叔ハ既ニ管仲ヲ君ニ推舉セシ後、自分ニハ身以テ其下ニ立チ、サレバ子孫世々絶ヘズニ祿ヲ齊ヨリ受ケ、知行所ナ
ハシテ十餘世トモ、常ニ名アル大夫ト呼バレタリ、天下ノ人々管仲ノ賢ヲ慕フメズシテ、鮑叔ノ能ク人物ヲ見分
ケタルヲ羨、管仲既任政相齊。以區區之齊。在海濱。通貨積財。富國

疆兵。與俗同好惡。(義) 疆々トハ、(句) 管仲既ニ政ヲ委任セラレ、齊ノ宰相ト爲リ、區々ノ齊ヲ
齊國ヲ以テ覇業ヲ起シ、強大ト爲シタリ、海濱偏鄙ノ地ニ在テ、貨物ヲ通シ錢財ヲ
積ミ、國ヲ富マシ兵ヲ強クシ、政事上ニテ、一ノ好惡ハ民俗ニ從ヒテ背カザリシ、故其稱曰。倉廩
實而知禮節。衣食足而知榮辱。上服度則六親固。四維不張。國
乃滅亡。(義) 禮節ハ禮儀禮節文ナリ、榮ハ道ニ順フチ云ヒ、辱ハ道ニ背クチ云フ、度ハ法度ナリ、六親ハ一説
ニ父兄弟妻子女アリ、四維ハ管子ニ一ニ曰ク、故ニ管仲ガ稱シテ曰ク、此語ハ管仲ノ著シタル管仲ニ見ユ
禮ニ二曰ク、三ニ曰ク、四ニ曰ク、故ニ其稱ト云フ、倉廩ガ滿チ民ノ生活ニ自由ナクナリ
テ、始テ禮節ヲ行フナリ、衣食ハ起リ合ハセテ、始テ榮辱ノ分別ヲ知ルモノゾ、上ノ下令如流
水之原。令順民心。故論卑而易行。(句) 流ルカ如ク、民心ニ順ヒ背カズニシテ、故
ニ議論ハ卑近ニシテ、民ニ善ク了
解出來テ、一般ニ行ハレ易キゾ、俗之所欲。因而予之。俗之所否。因而去之。
(句) 民俗ノ欲フモノハ、因テ之ヲ施シ行ヒ、民俗ノ嫌フモノハ、其爲政也。善因禍而爲福。
轉敗而爲功。責輕重。慎權衡。(義) 權衡ハハカリナリ、物
ナ福ト爲シ、敗ヲ變シテ却テ功ト爲シ、輕重ヲ忽ニセ
ズ、權衡ヲ慎ミ、スベテ榮辱得失ニ氣ヲ附ケタリ、
而伐楚。責實包茅。不入貢於周室。桓公實怒少姬。南襲蔡。管仲因
因而令。燕修召公之政。於柯之會。桓公欲背曹沫之約。管仲
因而信之。(義) 小姬ハ蔡ノ女齊ニ嫁ス、桓公ト池ニ浴ビ、舟ヲ滿スチ怒リテ、蔡ニ歸ル、未ダ嫁ヲ絶タザ
ニ用ユ、楚ハ諸侯ナリ、是時僻シテ三ト稱シ、周ニ貨物ヲ納レズ、故ニ楚ヲ伐ツハ名義ノ立チタル師ナリ、山戎ハ
戎ノ一種ナリ、召公ハ燕ノ祖周公ト共ニ周ノ政ヲ輔ケタリ、柯ハ齊ノ地、曹沫ハ魯ノ大夫ナリ、柯ノ會ニ桓公ヲ劫

管子ノ語ヲ以テ証

上ニ應ス
因ノ字ヲ借リテ下
ノ二層ヲ生ス
此レ管仲齊ヲ運ス
ノ綱

三因而ノ節因禍而
爲福轉敗而爲功ノ

以上第三大段トス

任政相齊ノ一段ヲ
收完シ即チ下ヲ帶
ビテ晏子傳ノ過文
ト爲ス

先ツ晏子事業ヲ盡
提ス管仲傳ト同筆
法簡儉力行ノ四字晏
子ノ學生ノ本領

一句虛結ス

カシテ魯ノ使地ヲ遣フテ約サセタリ、會後桓公ハ約ニ(句)管仲ハ其禁ヲ伐ナシニ因テ、楚ヲ伐チ、久シク周室
背カントセルヲ、管仲謀ラテ約ヲ遂ゲサセタリキ、(句)管仲ハ其禁ヲ伐ナシニ因テ、楚ヲ伐チ、久シク周室
ニ入貢ヲ絶チタルヲ責メタリ、桓公ノ北征ハ、實ハ山戎ヲ伐チシナレド、管仲ハ因テ燕ニ申附ケ、召公ノ政ヲ修メ
令ノタリ、柯ノ會ニ於テ、桓公ハ曹沫ノ約ニ背カント欲セシニ、管仲ハ因テ約ノ如クニシ、其約ヲ信實ナラシメタ
リ、是レ皆禍ニ因テ禍ハ爲シ收チ

諸侯由是歸齊。故曰。知與之爲取。政之寶也。(句)管仲ガ爲シタル右ノ勳キニ由テ、諸侯ハ齊ニ傾キ服セリ、故ニ曰ク、人ニ物ヲ與フルハ、乃管仲
也。(句)管仲ガ爲シタル右ノ勳キニ由テ、諸侯ハ齊ニ傾キ服セリ、故ニ曰ク、人ニ物ヲ與フルハ、乃管仲
富擬於公室。有三歸反坫。齊人不可以爲侈。(句)管仲ハ齊ノ政ヲ修メ、其禁ヲ伐ナシニ因テ、楚ヲ伐チ、久シク周室
富擬於公室。有三歸反坫。齊人不可以爲侈。(句)管仲ハ齊ノ政ヲ修メ、其禁ヲ伐ナシニ因テ、楚ヲ伐チ、久シク周室

其政常彊於諸侯。(句)管仲死セシ後、齊國ハ失張其政ニ違ヒ、後百餘年而有晏
子焉。(句)管仲ヨリ百餘年マカリ後ニシ、晏平仲嬰者萊之夷維人也。(句)管仲ハ
子焉。(句)管仲ヨリ百餘年マカリ後ニシ、晏平仲嬰者萊之夷維人也。(句)管仲ハ

事齊靈公莊公景公。以節儉力行。重於
齊。(句)靈公名ハ環、莊公名ハ光、景公名ハ杵臼。(句)齊ノ靈公莊公景公ニ事ヘ、節儉力行ニスト、既相齊
事齊靈公莊公景公。以節儉力行。重於
齊。(句)靈公名ハ環、莊公名ハ光、景公名ハ杵臼。(句)齊ノ靈公莊公景公ニ事ヘ、節儉力行ニスト、既相齊

食不重肉。妾不衣帛。(句)既ニ齊國ノ宰相ト爲リシモ、食ニ二種ノ肉ヲ重テ
食不重肉。妾不衣帛。(句)既ニ齊國ノ宰相ト爲リシモ、食ニ二種ノ肉ヲ重テ

語及之。即危言。語不及之。即危行。(句)危ハタカキト訓ス、人
語及之。即危言。語不及之。即危行。(句)危ハタカキト訓ス、人

即衡命。(句)衡ハ秤ノ器ナリ、物ノ輕
即衡命。(句)衡ハ秤ノ器ナリ、物ノ輕

三世顯名於諸侯。(句)ソノテ靈公莊公景公ノ三世ニ仕ヘタ
三世顯名於諸侯。(句)ソノテ靈公莊公景公ノ三世ニ仕ヘタ

越石父ヲ叙スルニ
此レ力行ノ處

中。(字) 縲ハ黒索ナリ、罪人ヲ縲
中。(字) 縲ハ黒索ナリ、罪人ヲ縲

贖之。載歸弗謝。入閨。(句)車ニ三四ノ馬ヲ附ケタルヲ轡ト曰フ、左轡トハ
贖之。載歸弗謝。入閨。(句)車ニ三四ノ馬ヲ附ケタルヲ轡ト曰フ、左轡トハ

何子求絶之速也。(句)縲然ハ驚キ惶ル貌、縲ハト
何子求絶之速也。(句)縲然ハ驚キ惶ル貌、縲ハト

而信於知己者。方吾在縲。繼中。彼不知我也。夫子既已感悟而
而信於知己者。方吾在縲。繼中。彼不知我也。夫子既已感悟而

贖我。是知己。知己而無禮。固不知在縲。繼之中。(句)繼ハ風ナリ、己ノ
贖我。是知己。知己而無禮。固不知在縲。繼之中。(句)繼ハ風ナリ、己ノ

晏子於是延爲上客。(句)ソノテ晏子ハ越石父ヲ延キ進メ、
晏子於是延爲上客。(句)ソノテ晏子ハ越石父ヲ延キ進メ、

御之妻從門間而闚其夫。其夫爲相御。擁大蓋策駟馬。意氣
御之妻從門間而闚其夫。其夫爲相御。擁大蓋策駟馬。意氣

揚揚甚自得也。(句)陶ハ貌フナリ、蓋ハ大イガサ、貴者ノ後ヨリ差シダケテ持ッ大ナル傘ノ如キ
揚揚甚自得也。(句)陶ハ貌フナリ、蓋ハ大イガサ、貴者ノ後ヨリ差シダケテ持ッ大ナル傘ノ如キ

既而歸。其妻請去。夫問其故。(句)ヤガテ夫ガ其妻ニ立チ歸リシニ、其妻ハ縲
既而歸。其妻請去。夫問其故。(句)ヤガテ夫ガ其妻ニ立チ歸リシニ、其妻ハ縲

御者ヲ叙スル一段
此レ節儉ノ處

此論分テ三段ト爲
第一段ハ管仲
子ヲ雙提シ第二段
第三段ハ分申ス

其出志念深矣。常有以自下者。今子長八尺。乃爲人僕御。然
子之意。自以爲足。妾是以求去也。(句) 晏子ハ身ノ長六尺ニ過ギヌニ、齊國ノ宰相
ト爲リ、名ガ諸侯ノ間ニ聞ヘ度レリ、今

妾其外ニ出テシ時ノ機子ヲ見ルニ、中々心ノ中ニハ何カ深ク考ヘ居リ、ツ子ノ其身ヲツシミテ、人ニ謙遜セ
リ、ンレニ今子ハ身ノ長八尺モアリテ、乃チ人ノ僕御ト爲レリ、然ルニ子ノ意ヲ見ルニ、人ノ僕御ト爲リテ居ナガ
ラヨ、自分ニハ満足セル機子ナリ、其後夫自抑損。晏子怪而問之。御以實對。
晏子薦以爲大夫。(句) 借テ其後其夫ハ自カラ心ヲ抑ヘテ謙遜シ、前ト機子ノ變リ居ルニ、晏
子ハイアブカシク思ヒテ之ヲ問ヒシニ、御者ハシカクナリト、妾ニ意見

大夫公曰。吾讀管子。牧民山高乘馬輕重九府及晏子春秋。詳
哉其言之也。(義) 管子ノ書ハ管子ト云ヒ、今存ス、晏子春秋ハ、晏子ノ著シタル書ナリ、
管仲ノ著シタル書ノ篇ノ名、山高一名ハ形勢、
管仲ノ牧民山高乘馬輕重九府及晏子春秋ト謂フ、
管子ノ書ハ管子ト云ヒ、今存ス、晏子春秋ハ、晏子ノ著シタル書ナリ、

既見其著書。欲觀其行。故次其傳。
論其軼事。(義) 軼ハ逸ト同ジ、
其著書トナフヲハ、世間ニ多ク之レ有リ、サレバ
コレヲ論ゼズニ、其軼事ヲ論ズルトセリ、 管仲世
所謂賢臣。然孔子小之。豈以爲周道衰微。桓公既賢。而不勉之
至王。乃稱霸哉。(義) 小ハ器量チ小トセルナリ、周道ハ周ノ
王政ヲ云フ、勉ハ勸メ勵ムスナリ、
管仲ハ世間ニ於テ賢臣ナリト
申ス所ノ人ナリ、然ルニ孔子

管仲之謂乎。(義) 語ハ孝經事君章ヲ指ス、將
ハ行フナリ、匡ハ正スナリ、
語ニ君ノ美シキ政令ヲ行ヒテ之ニ順ヒ、君ノ
惡シキ過チヲ正シ救フ、故ニ君ト民トノ間能ク

方晏子伏莊公尸。哭之成禮。然後去。豈所
謂見義不爲無勇者耶。(義) 晏子ガ莊公ノ尸ニ身ヲ伏シテ之ヲ哭シ哭禮ヲ成シテ然後、
去ルニ方テハ、齊ノ大夫崔杼ガ莊公ヲ殺セシ、時晏嬰ハ入テ
莊公ノ尸ノ腹ヲ枕シテ之ヲ哭シ禮ヲ成シテ出ツ、崔杼之ヲ殺サント欲セリ、中々生命ヲ懸ツル覺悟ナクテハ叶ハズ
モノユヘ、豈ニ罪ハユル義ヲ見ツ、其義ヲ取テ爲サヌモノハ勇ナキ者デアラフゾ、
也ト云フ、

至其諫說犯君之顏。此所謂進思盡忠。退思補過者哉。
子而在。余雖爲之執鞭。所忻慕焉。(義) 面ノアタリ直諫ス、
ルチ犯顔ト云フ、
面ノアタリ直諫ス、
ルチ犯顔ト云フ、
子ノ君ノ顔チ犯シテ諫說スルニ至リテ、此レ謂ハユル進テハ君ニ忠
退キテハ君ノ過チヲ補ハント思フ者デアラフゾ、
假令晏
子不在。余雖爲之執鞭。所忻慕焉。
子ノ君ノ顔チ犯シテ諫說スルニ至リテ、此レ謂ハユル進テハ君ニ忠
退キテハ君ノ過チヲ補ハント思フ者デアラフゾ、
假令晏
子不在。余雖爲之執鞭。所忻慕焉。

タルガ故ナリトノ思召
ニテアリシナラン、
語曰。將順其美。匡救其惡。故上下能相親也。豈
管仲之謂乎。(義) 語ハ孝經事君章ヲ指ス、將
ハ行フナリ、匡ハ正スナリ、
語ニ君ノ美シキ政令ヲ行ヒテ之ニ順ヒ、君ノ
惡シキ過チヲ正シ救フ、故ニ君ト民トノ間能ク

方晏子伏莊公尸。哭之成禮。然後去。豈所
謂見義不爲無勇者耶。(義) 晏子ガ莊公ノ尸ニ身ヲ伏シテ之ヲ哭シ哭禮ヲ成シテ然後、
去ルニ方テハ、齊ノ大夫崔杼ガ莊公ヲ殺セシ、時晏嬰ハ入テ
莊公ノ尸ノ腹ヲ枕シテ之ヲ哭シ禮ヲ成シテ出ツ、崔杼之ヲ殺サント欲セリ、中々生命ヲ懸ツル覺悟ナクテハ叶ハズ
モノユヘ、豈ニ罪ハユル義ヲ見ツ、其義ヲ取テ爲サヌモノハ勇ナキ者デアラフゾ、
也ト云フ、

至其諫說犯君之顏。此所謂進思盡忠。退思補過者哉。
子而在。余雖爲之執鞭。所忻慕焉。(義) 面ノアタリ直諫ス、
ルチ犯顔ト云フ、
面ノアタリ直諫ス、
ルチ犯顔ト云フ、
子ノ君ノ顔チ犯シテ諫說スルニ至リテ、此レ謂ハユル進テハ君ニ忠
退キテハ君ノ過チヲ補ハント思フ者デアラフゾ、
假令晏
子不在。余雖爲之執鞭。所忻慕焉。
子ノ君ノ顔チ犯シテ諫說スルニ至リテ、此レ謂ハユル進テハ君ニ忠
退キテハ君ノ過チヲ補ハント思フ者デアラフゾ、
假令晏
子不在。余雖爲之執鞭。所忻慕焉。

史記抄傳講義卷之三終

史記抄傳講義卷之四

漢 司馬遷 著
日本 山本 憲 講

廉頗藺相如列傳

廉頗者趙之良將也。(句)廉頗ハ趙ノ國ニ用ヒラレタル趙惠文王十六年廉

頗爲趙將。伐齊。大破之。取晉陽。(義)惠文王名ハ何、或曰惠王ノ次子ナリ、(句)趙惠文

王十六年、廉頗ハ趙ノ將ト爲リテ、齊ヲ伐テ、大ニ齊ノ軍ヲ破リ、晉陽ヲ取レリ、拜爲上卿。以勇氣聞於諸侯。(句)右ノ功

位十六年ニ、廉頗ハ趙ノ將ト爲リテ、齊ヲ伐テ、大ニ齊ノ軍ヲ破リ、晉陽ヲ取レリ、拜爲上卿。以勇氣聞於諸侯。(句)右ノ功

藺相如者趙人也。爲趙宦者令繆賢舍人。(義)藺相如ハ趙人ナリ、趙

宦者ハ宦官トモ關寺トモ云フ、宮中ノ掃除ヲツカサドルモノ、日本ニハ無シ、マツ

藺相如ハ趙ノ宦者令繆賢ノ舍人トシテ、趙王ニ侍リ、趙王ニ侍リ、

以十五城請易壁。(義)壁トハ玉ノ類、和氏ハ卞和ナリ、嘗テ璞ヲ得テ王ニ獻ス、玉人曰ク、石ナ

計未定。求人可使報秦者。未得。(義)徒ハ空シ、(句)趙王ハ大將軍廉頗ノ他諸大臣

廉頗藺相如二人、趙ノ國ニ用ヒラレタル、廉頗ハ趙ノ將ト爲リテ、齊ヲ伐テ、大ニ齊ノ軍ヲ破リ、晉陽ヲ取レリ、拜爲上卿。以勇氣聞於諸侯。藺相如者趙人也。爲趙宦者令繆賢ノ舍人トシテ、趙王ニ侍リ、趙王ニ侍リ、以十五城請易壁。計未定。求人可使報秦者。未得。

廉頗ヲ挿入ス

欲テ先ズ疑案ヲ設ケ、以テ廉頗ハ相如ニ、ハ相如ニ如カザル

○史記抄傳講義卷之四

秦ヲ罵ル他人ノ口ヲ借ル妙
布衣ヲ以テ大國ニ反形ス

齋戒五日傳之美人
相反映ス

急直ノ語聲アリ色アリ
此レ勇氣

三柱ノ字緊シク呼
應ス
恐其破壁只此四字
字秦王已ニ相如ノ

大王欲得璧。使人發書至趙王。(句) 相如ハ因テ璧ヲ持テ歸スサリシ、柱ニ身ヲ寄セテ立テ、冠ヲ衝ケバカリニ怒リノ璧ハ逆立テ

其疆以空言求璧。償城恐不可得。議不欲予秦王。臣以爲布衣之交尚不相欺。况大國乎。且以一璧之故。逆疆秦之驩不可。

送書於庭。何者嚴大國之威以修敬也。(句) ソコテ趙王ハ齋戒スルコト五日ヲ經テ、臣ヲシテ璧ヲ奉シ拜シテ國

意償趙王城邑。故臣復取璧。(句) 臣ハ大王ガ璧ノカワリニ趙王ニ城邑ヲ償ヒ與フ

王必欲急臣。臣頭今與璧俱碎於柱矣。(句) 大王ハ是非トモ臣ニ迫リテ璧ヲ取テ碎クテアラフ、

秦王恐其破壁。乃辭謝固請。召有司案圖。指從此以往十五

都予趙。(句) 都ハ邑ト云、(句) 秦王ハ相如ガ璧ヲ擊テ碎キテハト恐レ、乃チ相如ニ換シテ、固ク請ヒ、其

王曰和氏璧。天下所共傳寶也。趙王恐不敢不獻。趙王送璧時

齋戒五日。今大王亦宜齋戒五日。設九賓於廷。臣乃敢上璧。

成傳舍。(句) 廣成ハ傳、(句) 秦王ヨリ其場ノ様子ヲ考ヘミルニ、池也相如ノ持テテ強テ奪フ譯ニハニカ

從徑道亡歸璧于趙。(句) 禍ハ賤者ノ取ナリ、徑ハ(句) 相如ハ秦王ガ齋戒ストモキツト約

賓禮於廷。引趙使者藺相如。(句) 秦王ハ五日ガ程齋戒シ終テ、九賓ノ禮ヲ朝

爲ニ定セラル下
ノ齋戒此ヨリ出ツ
一智勇一變詐向々
相挑ミテ以テ此一
大演劇ヲ就ス寫シ
出シテ生ケルガ如
秦王ヲシテ齋戒セ
シム此レ智謀
三度ノ字文勢相懸
秦王度之終不可強
齊相如ノ勇秦王ノ
眼中ヨリ評定ス
秦王ノ驕詐又相如
ノ眼中ヨリ評定シ
出ス
璧去リ身留マル事
常胆智ノ能クスル
所ニ非ズ
完璧ノ二字ヨク送
ニ一路奉璧授持
璧得璧求璧取璧送
璧上璧ヲ寫シシテ
歸璧ニ歸到シテ而
シテ止ム多少ノ錯
落
此間ヲ得ント欲ス
以テ齋戒五日ヲ要
スル所ナリ

今秦ノ強ヲ以テ先
趙ニテ一割ヲ取リテ
善ク回護ス

相見而嘆秦王一時
不快ナレトモ秦何ト
モ不可キ無キノ光
景ヲ寫ス且ツ連日
警戒スルト引見ス
ルノ心事俱ニ此四
字中ニ於テ現出ス

舍人上大夫ト爲ル
求璧ノ一事ヲ收結
一拔ノ字一段ノ字
俱ニ秦強趙弱ヲ見

一介之使至趙。趙立奉璧來。今以秦之疆而先割十五都予趙。趙豈敢陽璧而
得罪於大王乎。臣知欺大王之罪當誅。臣請就湯鑊。唯大王與群臣孰
計議之。秦王與群臣相視而嘻。左右或欲引相如去。秦王因曰。今殺相如。終不能得璧也。而絕
秦趙之驩。不如因而厚遇之。使歸趙。趙王豈以一璧之故欺
秦耶。相如既歸趙。王以爲賢大夫。使不辱於
諸侯。拜相如爲上大夫。秦亦不以城予趙。趙亦終不予秦璧。其後秦伐趙。拔石城。明年復攻趙。殺二萬人。

又廉頗

及廉頗ヲ帶叙ス
王不行示趙弱且怯
也。只ダ一旬前ノミ
前ノ壁ヲ予フ予ヘ
ザルノ壁多シ此レ
群衆ヲ此レ奪法ナ
リ

秦御史曰云々先
ツ秦人ノ志ヲ得ル
ヲ書シ相如ニ反報
ス

於西河外洧池。趙王畏秦欲毋行。廉頗藺相如計曰。王不行。示趙弱且怯也。
趙王畏秦欲毋行。廉頗藺相如計曰。王不行。示趙弱且怯也。
禮畢還。不過三十日。三十日不還。則請立太子爲王。以絕秦
望。王許之。遂與秦王會洧池。秦王飲酒酣
日。寡人竊聞趙王好音。請奏瑟。秦御史前書曰。某年月日。
秦王與趙王會飲。令趙王鼓瑟。藺相如前曰。趙王竊聞秦
王善爲秦聲。請奉盆缶秦王。以相娛樂。秦王曰。趙王不
辭。臣死且不避。臣請就湯鑊。唯大王與群臣孰
計議之。秦王與群臣相視而嘻。左右或欲引相如去。秦王因曰。今殺相如。終不能得璧也。而絕
秦趙之驩。不如因而厚遇之。使歸趙。趙王豈以一璧之故欺
秦耶。相如既歸趙。王以爲賢大夫。使不辱於
諸侯。拜相如爲上大夫。秦亦不以城予趙。趙亦終不予秦璧。其後秦伐趙。拔石城。明年復攻趙。殺二萬人。

不許不肯兩番ト作
シテ下文字ト出
ス

前ノ壁ヲ奪スル時
ハ止テ相如ノ勇ヲ
暗寫ス此ニ至テ方
ニ明寫ス

秦御史也趙御史也
兩々相對ス
此レ智謀
秦王趙王壽又兩
々相對ス

秦王竟酒不能加勝
於趙亦盛設兵以
待秦ト上文ノ秦亦
不子秦壁ト等篇中
不子秦壁ト等篇中
不子秦壁ト等篇中
不子秦壁ト等篇中

秦王怒不許(句) 秦王ハ相如ノ無禮ヲ怒リテ許サハリス於是相如前進(句) 相如ハ前進シテ秦ノ境ニ至リ因跪請秦王(句) キテ秦王ニ謁ヲオナサレト請ヒケリ秦王不肯擊(句) 秦王ハナカク相如ノ請ヲ許サズ相如曰(句) 相如ハ曰ク五步之內相如請得以頸血濺大王矣(句) 相如ハ曰ク左右欲刃相如相如張目叱之左右皆靡(句) 秦王ノ左右ノ人々ハ相如ヲ斬リ殺サント欲セリ相如ハ目ヲ張リテ叱リ左右ハ皆跡ヲスザリタリ於是秦王不憚爲一擊(句) ソコテ秦王ハ不快ニ思ヒテ相如顧召趙御史書曰某年月日秦王爲趙王擊(句) 相如ハ顧リテ趙ノ御史ヲ呼ビテ曰ク秦之羣臣曰請以趙十五城爲秦王壽(句) 秦ノ群臣曰ク請フテ秦王ノイハヒノ引物トシテ趙ノ十五城ヲ送サセタシ相如亦曰請以秦之咸陽爲趙王壽(句) 咸陽ハ秦ノ都ナリ相如曰亦盛設兵以待秦秦不敢動(句) 秦王ハ酒宴ノ果ヲルマテ到頭趙ニ上越ス得セザリキ趙亦亦盛設兵既罷歸國以相如功大拜爲上卿位在廉頗之右(句) 右ハ上ナリ秦漢以前位次ヲ定ムルニ右ヲ以テ上ト爲ス廉頗曰我爲趙將有攻城野戰之大功而隨相如徒以口舌爲勞而位居我上(句) 言辭ヲ發スルニハ口舌ヲ以テ廉頗曰ク我ハ趙ノ將ト爲リ攻城野戰又ハ野イカサテ

秦王怒不許(句) 秦王ハ相如ノ無禮ヲ怒リテ許サハリス於是相如前進(句) 相如ハ前進シテ秦ノ境ニ至リ因跪請秦王(句) キテ秦王ニ謁ヲオナサレト請ヒケリ秦王不肯擊(句) 秦王ハナカク相如ノ請ヲ許サズ相如曰(句) 相如ハ曰ク五步之內相如請得以頸血濺大王矣(句) 相如ハ曰ク左右欲刃相如相如張目叱之左右皆靡(句) 秦王ノ左右ノ人々ハ相如ヲ斬リ殺サント欲セリ相如ハ目ヲ張リテ叱リ左右ハ皆跡ヲスザリタリ於是秦王不憚爲一擊(句) ソコテ秦王ハ不快ニ思ヒテ相如顧召趙御史書曰某年月日秦王爲趙王擊(句) 相如ハ顧リテ趙ノ御史ヲ呼ビテ曰ク秦之羣臣曰請以趙十五城爲秦王壽(句) 秦ノ群臣曰ク請フテ秦王ノイハヒノ引物トシテ趙ノ十五城ヲ送サセタシ相如亦曰請以秦之咸陽爲趙王壽(句) 咸陽ハ秦ノ都ナリ相如曰亦盛設兵以待秦秦不敢動(句) 秦王ハ酒宴ノ果ヲルマテ到頭趙ニ上越ス得セザリキ趙亦亦盛設兵既罷歸國以相如功大拜爲上卿位在廉頗之右(句) 右ハ上ナリ秦漢以前位次ヲ定ムルニ右ヲ以テ上ト爲ス廉頗曰我爲趙將有攻城野戰之大功而隨相如徒以口舌爲勞而位居我上(句) 言辭ヲ發スルニハ口舌ヲ以テ廉頗曰ク我ハ趙ノ將ト爲リ攻城野戰又ハ野イカサテ

秦王竟酒不能加勝於趙亦盛設兵以待秦秦不敢動(句) 秦王ハ酒宴ノ果ヲルマテ到頭趙ニ上越ス得セザリキ趙亦亦盛設兵既罷歸國以相如功大拜爲上卿位在廉頗之右(句) 右ハ上ナリ秦漢以前位次ヲ定ムルニ右ヲ以テ上ト爲ス廉頗曰我爲趙將有攻城野戰之大功而隨相如徒以口舌爲勞而位居我上(句) 言辭ヲ發スルニハ口舌ヲ以テ廉頗曰ク我ハ趙ノ將ト爲リ攻城野戰又ハ野イカサテ

廉頗曰我爲趙將有攻城野戰之大功而隨相如徒以口舌爲勞而位居我上(句) 言辭ヲ發スルニハ口舌ヲ以テ廉頗曰ク我ハ趙ノ將ト爲リ攻城野戰又ハ野イカサテ

廉頗曰我爲趙將有攻城野戰之大功而隨相如徒以口舌爲勞而位居我上(句) 言辭ヲ發スルニハ口舌ヲ以テ廉頗曰ク我ハ趙ノ將ト爲リ攻城野戰又ハ野イカサテ

廉人ノ二字上文會
人ノ字ニ應ス

此レ智勇ノ最モ大
ナル處

舍人ノ口ヲ借リテ
相如ノ法ヲ寫ス妙

視廉將軍執實秦王
一語極テ奇

前案ヲ借リテ反說
ス

且相如素賤人吾羞不忍爲之下(句) 且ツ相如ハ元來身分宣言曰我見相如必辱之(句) 世間ニ每朝時常稱病不欲與廉頗爭列(句) 列トハ朝廷ノ已而相如出望見廉頗相如引車避匿(句) 立チ於是舍人相與諫曰臣所以去親戚而

且相如素賤人吾羞不忍爲之下(句) 且ツ相如ハ元來身分宣言曰我見相如必辱之(句) 世間ニ每朝時常稱病不欲與廉頗爭列(句) 列トハ朝廷ノ已而相如出望見廉頗相如引車避匿(句) 立チ於是舍人相與諫曰臣所以去親戚而

臣等不肖才也(句) 臣等ハ不肖ト云フ隨相如固止之曰公之視廉將軍孰與秦王曰曰夫以秦王之威而相如廷叱之辱其群臣相如雖驚獨畏

曰夫以秦王之威而相如廷叱之辱其群臣相如雖驚獨畏

顧吾念之彊秦之所以不敢加於趙者徒以吾兩人在

也。(句)シカシ振リ頼テ登ヘ凡ルニ、臨キ秦國ヨリ致テ趙ニ攻メ込ミ來ラ今兩虎共鬪。其勢不俱生。吾所以爲此者。以先國家之急而後私讎也。(句)今ニツク

廉頗聞之。肉袒負荊。因賓客。至藺相如門。謝罪曰。鄙賤之人。不知將軍寬之至此也。(義)肉袒ハ肩ヲ裸ケナリ、荊ハ楚ナリ、藺ニ爲リテ罪人ヲ蒙ルモノ、

宰相與驪。爲刎頸之交。(義)驪ハ魏ナリ、刎頸ハ頸ヲ切リテ死スルニ至リ、揆

是歲廉頗東攻齊。破其一軍。居二年。廉頗復伐齊。拔之。後三年。廉頗攻魏之防陵。安陽。拔之。後四年。藺相如將而攻齊。至平邑而罷。其明年。趙奢破秦軍。闕與下。(義)防陵安陽平邑闕與

平原君家不肯出。趙奢以法治之。殺平原君用事者九人。(義)租稅ヲ收メシニ、平原君ノ家ヨリ出ス。テ承知セザリシ、因テ趙奢ハ捉通リニ取リ治シ、平原君ノ家ノ支配人九人ヲ罪ニ當テ殺セリ、

曰。君於趙爲貴公子。今縱君家。而不奉公。則法削。法削則國弱。

廉頗聞之。肉袒負荊。因賓客。至藺相如門。謝罪曰。鄙賤之人。不知將軍寬之至此也。

趙奢破秦軍闕與下。平原君家不肯出。趙奢以法治之。殺平原君用事者九人。

趙奢破秦軍闕與下。平原君家不肯出。趙奢以法治之。殺平原君用事者九人。

國弱。則諸侯加兵。諸侯加兵。是無趙也。君安得有此富乎。(句)平原君ハ趙奢ガ其家ノ支配人ヲ殺セルヲ怒リテ、趙奢ヲ殺サントセリ、奢因テ平原君ニ説キテ曰ク、君ハ趙ニ於テ一族中貴キホ方デアアル、ソコテ君ノ家ガ法ニ背ケルソト云テ、其儘ニ罪ヲ置キテ、公平ニ法ヲ執リ行ハズハ、法ガ力ヲ失ヒテ甲斐ナクナルゾ、法ガ力ヲ失ヘバ、國ガ弱クナルゾ、國ガ弱クナルゾ、諸侯ヨリ師ヲ差シ向ケル様ニナルゾ、諸侯ヨリ師ヲ差シ向ケル様ニナルゾ、趙ノ國ハ滅亡スルゾ、左スレバ君ガトシテ只今國ノ富ヲ有ラガ出

一正一反俱三項語

兵界ノミナラズ財

趙奢破秦軍闕與下。平原君家不肯出。趙奢以法治之。殺平原君用事者九人。

國門去三十里

王乃令趙奢將救之。兵去邯鄲三十里。而令軍中曰。有以軍事諫者死。(義)邯鄲ハ趙ノ都ナリ、

秦軍武安西。

軍令ノ廢ハ前ノ租
稅トシテ法ノ嚴ヨリ
強シテ來ルナリ
堅壁増設シテ此
ニ非サレバ秦將チ
敗キ得難シ

二日ニ夜至急蓋シ
秦將ノ腹ヲ奪フニ
足ル

正二軍中候一人言
フモノト應ス

前二軍候チ斬ルト
此ニ遊心ニシテ計

秦軍鼓譟勒兵。武安屋瓦盡振。(武安ハ魏都ニ屬ス、邯鄲ノ西)

立斬之。(武安ノ人豪ノ鳳根ノ瓦ガ蓋クテバカリナリシ、)軍中候有二人言急救武安。趙奢

十日不行復益增壘。(壘ハ土手ナリ、)陣營ヲ堅ク鐵シテ、二十八日ガ程モ留マリ

間來入趙奢善食而遣之。間以報秦將。秦將大喜曰。夫去國三十

里而軍不行。乃增壘。閑與非趙地也。(閑ハ問者ナリ、シノヒ)秦ノ問者趙

之。悉甲而至。(秦人ハ其山間キテ逸勢、)軍士許歷請以軍事諫。趙奢曰

內之。(軍士許歷軍事ヲ以テ諫メマシト請ヒ出テ、)許歷曰。秦人不意趙師至此

其來氣盛。將軍必厚集其陣以待之。不然必敗。趙奢曰。請受令。(許歷曰ク、秦人ハ趙ノ師ガ此ニ至ラントハ存ジ掛ケモ無カリシ、因テ其來ル氣盛ナリ、將軍ハ必ス此方ノ陣ヲ

監ヲ斬ルト事大ニ
反セリ然ルニ計ハ
全ク一ナリ

關與ノ腹ヲ收ム

廉頗二人ト同位ノ
事ヲ以テ關欽シ并
ニ前ノ守位ノ事ニ
應ス

以下事ヲ趙括ヲ叙
ス。趙奢關相如廉頗
ヲ以テ趙括ヲ陪起
ス

邯鄲。(邯鄲ハ趙ノ都ナリ、)許歷曰。請就鉄質之誅。趙奢曰。晉後令

許諾即發萬人趨之。(許歷復タ請ヒ謀メテ曰ク、先づ北山ノ上ニ登リ陣取リタル者ハ勝ツテ

圍而歸。(趙奢ハ兵士ヲ縱テ心ヲ儘ニ戰ハセ、大ニ秦ノ軍ヲ破リ、秦ノ軍ハ關與ノ圍ヲ解キテ逃

趙惠文王賜奢號爲馬服君。以許歷爲國尉。趙奢於是與廉頗

藺相如同位。(藺相如ハ趙ノ相ナリ、)後四年

趙惠文王卒。子孝成王立。七年。秦與趙兵相距長平。(長平ハ趙ノ北ノ山ニ在リ、)

攻秦。秦數敗趙軍。趙軍固壁不戰。秦數挑戰。廉頗不肯。(廉頗ハ趙ノ將ナリ、)

之子趙括爲將耳。(趙括ハ名將ニテ秦ト令戰ヒテハ不利ナルヲ知リ、秦ヨリ戰ヲ挑ムニ應セ

文勢一頓下更ニ括ノ少時ノ事ヲ叙ス

一句後案ニ伏ス

趙奢已ニ死ス母ノ口ヲ借リテ其生前ノ事ヲ言フ此ヲ道叙ノ變法トス

〔句〕趙王ハ因テ趙括ヲ以テ將ト爲シ、藺相如曰。王以名使括。若膠柱而鼓瑟耳。括徒能讀其父書傳。不知合變也。趙王不聽。遂將之。〔字〕柱

コトヲト訓ス。柱ヲモテセ。上ケ。〔句〕藺相如曰ク。王ハ秦人ヲ趙括ヲ畏ル杯云フ名ヲ以テ括ヲ使フハ。柱ヲ膠ヅケ下ケシテ聲ノ調子ヲ取ルモノ。〔句〕シテ恐テ鼓スルガ如キモノニテ。柱ガ動カステハ。進モ緩急高低ノ調子ヲ合ハス。ハ出來ヌ。括ハ徒々能ク父ヨリ授カリタル兵書ヲ讀ムノミニテ。實地ニ活用シテ臨機應變ヲ能クシ。趙括自少時學兵法。言兵事。以天下莫能當。〔句〕趙括ハ年若キ時ヨリ。兵法ヲ學ビ。兵事上向ヒスル者ナシト思ヘ。嘗與其父奢言兵事。奢不能難。然不謂善。〔句〕趙括ガ善ヲ其

上ノ議論ヲ爲セシニ。ナカク。議論ガ巧ニシ。奢ハ非難スル。能ハザリシ。然レテ趙括ヲ恐シトハ。謂ハザリシ。括母問奢其故。奢曰。兵死地也。而括易言之。使趙不將括。即已。若必將之。破趙軍者必括也。〔句〕括ノ母ハ奢ニ何故等ト謂ハヌニヤ。其故ヲ問ヒシニ。奢曰ク。兵ハ國家ノ存亡ナリ。人ノ生死ナラニ緊ル危キ以テ將ト爲サテバ。夫レマテナレバ。若シ必ス將トセシ。及括將行。其母上書言於王曰。括不可使將。〔句〕括ハ方ニ出發シヤウト云フ擲言ニ。括ノ母ハ王ヲ

妾事其父時。爲將。身所奉飯飲而進食者以十數。所友者以百數。大王及宗室所賞賜者。盡以予軍吏士大夫。受命之日。不問家事。〔字〕以十數以百數トハ。數十。〔句〕王曰ク。何故二將ヲ使ム。出來ヌヤ。母曰ヘテ曰ク。以前妾ガ其

ヲ飯及ビ飲ミ物ヲ奉ケテ給事シテ食ヲ進ムル程ニ。尊敬セシ所ノ賢人ハ。數十人モ有リ。友トシ親ミ交リテ相談相手トスル所ノ人ハ。數百人モ有リ。大王及ヒ宗室ヨリ恩賞トシテ賜ヒシ所ノモノハ。總テ軍中ノ吏士大夫ノ人々ニ與ヘ

何如其父ノ句ヲ問シ又父子異心ノ句ヲ找シ前案其父時云々今括一旦爲將云々兩項ヲ收完ス

下文ニ伏ス

前ノ易言兵ニ應ス士卒離心前ノ軍吏莫敢仰視ニ應ス

現前人ヲ大切ニシ。又君ヨリ出陣ノ命ヲ受ケシ時ハ。其日ヨリシテ己ノ家事ニハ心ヲ掛ケザリシ。今括一旦爲將。東向而朝。軍吏無敢仰視之者。王所賜金帛。歸藏於家。而日視便利田宅可買者。買之。王以爲何如其父。父子異心。願王勿遣。〔字〕東向ハ賓客ノ位ヲ朝ス。故ニ

〔句〕今括一旦將ト爲リ。東向シテ人々ニ面會シテレバ。威勢キビシキニ。軍吏下モ敢テ首ヲ揚ケテ括東向ス。〔句〕ナ視ルモノ無ク。王ヨリ賜フ所ノ金帛ハ家ニ歸ルヤ。總テ貯ヘ置キ。日々便利好キ田地ヲ屋敷杯ノ買ヒ得ル者ヲ調メテハ。買ヒ入レ居レリ。王ハ其父トハ。下テアルト思召スニヤ。父子互ニ心ヲ異ニセリ。サレバ願ハクハ王ハ括ヲ遣ハス勿レ。王曰。母置之。吾已決矣。〔句〕王曰ク母ソノ儘ニ差シ置ケ

〔句〕曰。吾ハ最早決定セリ。括母因曰。王終遣之。即有如不稱。妾得無隨坐乎。王許諾。〔句〕括ノ母因テ曰ク。王下テ括ヲ遣ハストナラバ。若シ敗軍ナド不都合アル

括既代廉頗。悉更約束。易置軍吏。〔句〕趙括既ニ廉頗ニ代リ。軍中ノ奉行役ヲ別人ニ申附

ク。秦將白起聞之。縱奇兵。詳敗走。而絕糧道。分斷其軍。爲二。士卒離心。〔字〕詳ハ伴ト

〔句〕秦ノ將白起ハ趙括ガ代リ將タリトノ由ヲ聞キ。奇兵ヲ縱チテ戰ヒ

軍中ニツニ斷テ切リ。糧食運送ノ道ヲ塞グリ。因テ趙ノ軍ハ離散シ。士卒ノ心ハナレクニナリタリ。四十餘日軍餓。趙括出說卒。自搏戰。秦軍射殺趙括。括軍敗。數十萬之衆。遂降秦。秦悉阮之。趙前後所亡。凡四十五萬。〔字〕搏ハ擊ナリ。阮ハ

〔句〕趙括ハ四十餘日糧ヲ乏ナテ。趙ノ軍ハ

キ連レ陣頭ニ出テ接戰シケルニ。秦ノ軍ハ趙括ヲ射殺シタリ。因テ趙ノ軍ハ敗北シ。數十萬人ハ送ニ秦ニ。明年降参セリ。秦ハ降参ノ人数ヲ悉ク阮ニシ。殺シニケリ。趙ハ前後亡失セルモノ。凡ソ四十五萬人ニ及ビタリ。明年秦兵遂圍邯鄲。歲餘。幾不得脫。賴楚魏諸侯來救。乃得解邯鄲。

究不誅也前案ヲ駁ス

前段ニ直接ス

趙ノ將ヲ封シテ
事ニ接ス
趙ノ將ヲ封シテ
事ニ接ス
趙ノ將ヲ封シテ
事ニ接ス

閉事ヲ入レテ波瀾
ヲ作ス

樂乘ヲ取ム

之圍趙王亦以括母先言。竟不誅也。(句)明年秦兵ハ遂ニ深ク攻メ込ミテ、邯鄲ヲ圍ミタリ、一年餘ニシテ殆ンド絶シ、趙王ハ亦括ノ母カ先ニ臨坐スルヲ無キ様ニトノ言アリシヲ以テ、竟ニ誅戮ヲ加ヘザ。自邯鄲圍解五年。而燕用樂腹之謀曰。趙壯者盡於長平。其孤未壯。舉兵擊趙。(句)邯鄲ノ圍解ケテヨリ五年ヲナテ燕ハ將樂腹ノ謀ヲ用ヒテ兵ヲ擊ケテ其孤ト爲リシ兒共ハ、未ダ壯年ニ及バ、趙使廉頗將擊。破燕軍於鄆。殺樂腹。遂圍燕。燕割五城請和。乃聽之。(句)廉頗ヲ以テ將ト爲シ、燕ノ軍ヲ擊タセ、大ニ燕ノハ五城ヲ割キテ趙ニ與ヘ、和陸ヲ趙以尉父。封廉頗。爲信平君。爲假相國。(句)尉父ハ邑ノ(句)信平君ト號シ、假相ト爲シ、廉頗之免長平歸也。失勢之時。故客盡去。及復用爲將。客又復至。(句)廉頗ガ長平ノ戰ニ將ナラレテ歸リシニモ、盡ク見限リテ立去リシガ、復廉頗曰。客退矣。客曰。君何見之晚也。夫天下以市道交。君有勢。我則從君。君無勢。則去。此固其理也。有何怨乎。(句)信平君ト號シ、假相ト爲シ、廉頗曰ク、客スガリ居ラフ、目通リ叶ハヌ、客曰ク、ア、君何シ悞ルコトナキ時ハ、我ハ君ヲ見索ツルモ、固ヨリ然ラズ、事共ナリ、何モ怨ミルコトアラフヤ、居六年。趙使廉頗代魏之繁陽。拔之。(句)繁陽ハ邑ノ(句)六年ハカリタテテ廉頗ヲシテ魏ノ趙孝成王卒。子悼襄王立。使樂乘代廉頗。廉頗怒。攻樂乘。樂乘走。廉頗

又李牧ヲ挿入ス

趙王ハ復タ廉頗ヲ
得シテ思ヒ廉頗モ
亦タ復タ趙ニ用ヒ
ラレシヲ以テ叙シテ
廉頗ヲ以テ叙シテ
廉頗ヲ以テ叙シテ

送不召ノ三字極テ
凄愴

思ノ字上ノ二ノ思
廉頗ノ事此ニ終ル
李牧ノ事叙スル
ニ上ノ事ヲ叙スル
ヨリ挿入ス

遂奔魏之大梁。(句)趙孝成王卒シ、子悼襄王立テリ、樂乘ヲ以テ將ト爲シ、廉頗ニ代ラセタリ、廉頗ノ邯鄲ニ赴ケリ、其明年。趙乃以李牧爲將。而攻燕。拔武遂方城。(句)武遂方城ハ(句)將ト爲シ、燕ヲ攻メテ、武遂方城ヲ取レリ、廉頗居梁。久之。魏不能信。用。(句)廉頗ハ梁ニ住ルケリ、日久シクナリ、趙以數困於秦兵。趙王思復得廉頗。廉頗亦思復用於趙。(句)廉頗ヲ以テ將ト爲シ、秦ノ困ニ由テ、趙王ハ復ビ廉頗ヲ思ヘ、趙王使使者視廉頗。尚可用否。(句)趙王ハ使者ヲツカハシテ、廉頗ハ年老ヒ、廉頗之仇郭開多與使者金。令毀之。(句)廉頗ノ仇ナル郭開ト云フモノ、使者ハ廉頗ニ云、趙使者既見廉頗。廉頗爲之一飯斗米。肉十斤。被甲上馬。以示尚可用。(句)趙ノ使者既ニ廉頗ニ面會セリ、廉頗ハ使者ニ對シテ、一飯ノ食事ニ、一斗ノ米ト十斤ノ肉トナシ、被リ馬ニ上リ、年老ヒテモ、身体ハ此様ニ強健ナリ、尙ホ用ニル、趙使還報王曰。廉頗將軍雖老。尚善飯。然與臣坐。頃之三遺矢矣。趙王以爲老。遂不召。(句)廉頗ハ矢ハ尿ト同ジ、遺矢ト云フ、趙ノ使者歸リ、曰ク、廉將軍八年老ヒタル。尙ホ大會セリ、然ルニ臣ト對坐シ、シバラクノ間、楚聞廉頗在。魏陰使人迎之。廉頗一爲楚將。無功。曰。我思用趙人。廉頗卒死。子壽春。(句)廉頗ハ一爲楚將ト爲リシモ、功ナカリシ、因テ曰ク、我ハ趙人ヲ用ヒテ戰シ、シテ思フ、廉頗終ニ壽春ニ死セリ、李牧者趙之北邊良將也。(句)李牧ハ趙ノ北ノ邊境ニ常居。鴻門ニ備匈奴。

趙ノ悼襄王ノ元年、廉頗ハ既ニ出奔シテ魏ニ赴キ居ル折柄ニテ、趙ハ李牧ヲシテ燕ヲ攻メシメ、武遂方城ヲ取レリ
 又二年ホドダチテ、昭煇ハ燕ノ軍ヲ破リ燕ノ將劇辛ヲ殺セリ、又後七年ダチテ秦ハ趙ノ軍ヲ武遂ノ城ニ破リ、趙ノ
 將扈歇ヲ殺シ、十萬ノ軍ヲ破リ、趙乃以李牧爲大將軍。擊秦軍於宜安。大破秦
 軍。走秦將桓齮封李牧爲武安君。(句)趙ハ乃チ李牧ヲ以テ大將軍ト爲シ、秦ノ軍
 ノ將桓齮ヲ走レリ、趙ハ李
 牧ヲ封シテ武安君ト號セリ、居三年、秦攻番吾、李牧擊破秦軍。南距韓魏。
 (字)番吾ハ縣、又三年ホドシテ、秦ヨリ番吾ヲ攻メ來レリ、李牧ハ秦ノ軍ヲ擊
 破リ、南ノ方韓魏ノ兩國ノ攻メ込ミ來ルチ防ギ止メタリ、趙王遷七年、秦ハ王翦ヲ以テ將軍ト
 使王翦攻趙、趙使李牧司馬尚禦之。(句)趙王遷ノ七年、秦ハ王翦ヲ以テ將軍ト
 馬尚ノ兩將ヲシテ、秦多與趙王寵臣郭開金。爲反間。言李牧司馬尚
 欲反。(句)秦ヨリ趙王ノ寵臣郭開ニ多ク金ヲ賂ヒ、反間サ
 顔聚代李牧。李牧不受命。趙使人微捕得李牧。斬之。廢司馬尚。
 (句)趙王乃チ趙憲及白齊ノ將軍顔聚ヲシテ李牧ニ代ラセシニ、李牧ハ王ノ命ニ從ヒテ代ラザリシ、後三日、王
 翦因急擊趙。大破殺趙憲。虜趙王遷。及其將顔聚遂滅趙。(句)
 其後三月ホドシテ、秦ノ將軍王翦ハ趙ヲ擊テ大ニ趙ノ軍ヲ破リ、趙
 太史公曰。知死必勇。非死者難也。處死者難。(句)太史公曰ク、死スベキ處
 右勢不過誅。然士或怯懦而不敢發。(字)懼ハ心弱、(句)蘭相如女壁ヲ引テ柱

前ノ廉頗ヲ護間ス
 其將ノ去留生死ハ
 趙ノ存亡ノ關スル
 所タルノ急ナリト
 此發分テ四段ト爲
 シ先テ知テ勇ヲ論
 シテ案ヲ立テ大ニ
 勇ヲ言ヒテ次ニ智ヲ
 言ヒ終ニ智勇ヲ總
 ス此レ廉頗二人ノ傳
 ナリ然ルニ此レ事
 ヲ相如チ以テ蓋シ
 傳中廉チ以テ針線
 ト爲ス故ニ貸テ間
 ノ一人ニ歸レルナ

リ此チ前後取合ノ
 法ト爲ス

王ノ左右チ此スルニアタリテ、其勢ハ殊異ヨリ上越スト、無キ皆ナリ、
 左レ右レ士ハ或ハ腹病未銷ニテ敢テ爲サフトハセモ、
 退而讓頗。名重太山。其處智勇可謂兼之矣。(字)信ハ伸ブナリ、太山ハ
 アリ、泰山トモ云フ、(句)相如ハ一タビ其氣ヲ奮ヒ起シ、威勢ハ敵國ニ伸ビダチ、退キテハ廉頗ニ讓リテ爭ハズ、其名ハ秦
 トモ云フ、(句)山ヨリモ重キ程ナリ、其ノ智勇ニ處スル上ニ於テ、阿ツナガラ之ヲ兼チ、就レモ失ハヌト謂フベ
 キモノゾ、(句)智トハ廉頗ニ讓レルチ云フ、勇
 トハ死チ抛テ秦王ニ風セザリシチ云フ、)

史記抄傳講義卷之四終

史記抄傳講義卷之五
漢 司馬遷 著
日本 山本 憲 講

田單列傳

不見知ノ三字ヲ以テ起ス

後案ニ伏ス

齊破ル後ノ形勢ヲ略叙ス
莒ヲ以テ即墨ヲ陪起ス

田單者齊諸田疏屬也。潛王時單爲臨菑市掾。不見知。(字)齊
田氏ナリ、諸田ハ其一族ヲ云フ、臨菑ハ齊ノ國都ナリ、(句)ノ市ノ掾ト爲リシモ、其才能ヲ君ニ知ラレザリシ、
 破齊。齊潛王出奔。已而保莒城。燕師長驅平齊。(字)莒ハ邑ノ名長驅ト
(句)燕ヨリ樂毅ヲ以テ大將ト爲シ齊ヲ伐テ破リ、齊ノ潛王ハ都ヲ出テ逃レ去リ、
 令其宗人盡斷其車軸末。而傅鐵籠。(字)安ハ縣ノ名宗人ハ一族ノ人ヲ云フ、
云フ堅クシテ進(句)ソシテ田單ハ安平ニ走レリ、已ノ宗人ニ母ヘテ、總メテ其車
ミ易キナリ、(句)ノ軸ノ末ヲ切リテ短クシ、ソノ代リニ鐵籠ヲ附ケサセタリ、
 已而燕軍攻安平。
 平。城壞。齊人走。塗以轄折車。敗爲燕所虜。唯田單宗人以
 鐵籠。故得脫。東保即墨。(字)即墨ハ邑ノ名、(句)クソシテ燕ノ軍來リテ安平ヲ攻メ城
中ノ人々外面ニ走リ出テ、我先ニ塗ヲ爭ヒ、込ミ合ヒタリ、其轄ヲ折レ車敗レ、行ク能ハヌニヨリ、燕ノ爲ニ塗
ニセラレタレド、唯ダ田單ノ一族ノミハ、鐵籠ヲ車軸ニ附ケシガ故ニ、危難ヲ脱シテ、東ノ方即墨ニ之キテ籠城スル
ヲ得タ
 燕既盡降齊城。唯濁莒即墨不下。(句)燕ハ既ニ齊ノ城々々盡ク降服サセタ
リ、
 燕軍聞齊王在莒。并兵攻之。淖齒既殺潛王於莒。因堅守

始々習兵ヲ知ル前
ノ不見知ニ反應ス

以下層々燕ヲ破ル
ノ地ヲ爲ス
宣旨一ツ反間ヲ以
テ燕將ヲ代フ

飛鳥ヲ以テ燕人ヲ
怪シム蓋シ兵威
ハ不測ニ在リトス

距燕軍。數年不下。

(字) 遠處ハ楚ノ將ナリ、來リ齊ヲ
救ヒ遊、因テ王ヲ殺セリ、
是時遠處ハ既ニ設王ヲ害ニ殺セリ齊人ハ因テ堅ク宮ノ

(句) 燕ノ軍ハ魯王ガ宮ニ在リト聞キ、諸
手ノ兵ヲ一ツニシ、宮ヲ攻メタリ、
城ヲ守リ、燕ノ軍ヲ拒ギテ、數年カ程下ラサリシ、

與戰敗死。

(句) 燕ハ兵ヲ引テ東ニ向ヒ即墨ヲ圍メリ、即墨ノ守將
ハ、燕ノ軍ト合戦シ、軍敗レテ遂ゲタリ、
安平ノ之戰、田單宗人、以鐵籠得全、習兵、立以爲將軍、以即墨

距燕。

(句) 城中ノ人々相與ニ田單ヲ推シ、即墨ヲ圍メリ、
兵事ノ上ノ案内アカルキ人ソト、一國田單ヲ立テ、將軍ト爲シ、
頃之燕昭王卒、惠王立、與樂毅有隙、
立テリ、惠王ハ樂毅ト心ヨクアラザリ

田單聞之。乃縱反間於燕。宣言曰。齊王已死。城之不援者二

(句) シマラクシテ越ノ昭王卒シ、惠王代リ

耳。樂毅畏誅而不敢歸。以伐齊爲名。實欲連兵南面而王齊。

即墨殘矣。

(字) 南面ハ人君
田單ハ其機ヲ知リ、乃チ反間ヲ燕ニ縱テ、
細ナキコナレテ、樂毅ハ燕ノ新王ノ爲ニ謀ラシメテ、
以テ名ト爲シ、内實ハ齊ト兵ヲ連テ、自分南面シテ、齊ノ地ニ王トラントノ者ナリ、
齊人未ダ已ニ歸服セズニ、
ハラク即墨ノ攻メ口ヲニルメテ、以テ事機ノ來ルヲ待チ居レリ、齊人ノ懼ル所ハ、
外アハナヒ、唯ダ他ノ將軍ガ來リテ、スゲニ即墨ガヲレハト恐レ居ルソ、
燕王ハ田單ノ反間ニ惑ヒテ然リト思ヒ

劫代樂毅。樂毅因歸趙。燕人士卒忿。

(句) 燕王ハ田單ノ反間ニ惑ヒテ然リト思ヒ

而田單乃令城中人食必祭其先祖於庭。飛鳥悉翔舞城中。下食。燕人怪之。

(句) 燕王ハ田單ノ反間ニ惑ヒテ然リト思ヒ

宣旨ニツ齊人ノ心
ヲ固ム

宣旨ニツ齊人ノ心
ヲ激シ堅守セント
欲セシム

反間四ツ齊人ノ心
ヲ激シ出戰セント
欲セシム

田單因宣言曰。神來下教我。

乃令城中人曰。當有神人爲我師。

臣可以爲師乎。因反走。田單乃起引還。東鄉坐師事之。卒曰。

臣欺君誠無能也。田單曰。子勿言也。因師之。每出約束。必稱神

師。

與我戰。即墨敗矣。燕人聞之。如其言。

諸降者盡剗。皆怒堅守。唯恐見得。

先人可爲寒心。燕軍盡掘冢。燒死人。即墨人從城上望見。皆

上四節ヲ突起シ此
一戰スルニ足ル又
出ス再ハ六節ヲ
此一層ハ内ヲ結テ

此一層ハ外ヲ結テ

上ノ士卒可用ハ内
事備ハル此燕軍益
路變道シ火牛ヲ退
出ス

兩夜ノ字ハ文章ノ
線索トス

皆滿江シ、就中城ヲ出テ燕ハント欲シ、其怒ハ自カラ前田單知士卒之可用。乃身操
版插。與士卒分功。妻妾編於行伍之間。盡散飲食。饗士。令甲
卒皆伏。使老弱女子乘城。遣使約降於燕。燕軍皆呼萬歲。(義字)

田單又收民金。得千鎰。令即墨富豪遺燕將曰。即墨
即降。願無虜掠吾族家妻妾。令安堵。燕將大喜許之。(義字)

燕軍由此益懈。(義字)田單乃收城中得
千餘牛。爲絳繒衣。畫以五彩龍文。束兵刃於其角。而灌脂束
葦於尾。燒其端。鑿城數十穴。夜縱牛。壯士五千。隨其後。牛尾
熱。怒而奔燕軍。(義字)

燕軍視之。皆龍
文。所觸盡死傷。(義字)

前面餘線々叙シ
來リテ忽チ火牛ノ
計ヲ出ス文ト謀ト
所謂處女脱兎ナル
者眞ニ奇中ノ奇ト
謂フベシ

前火牛ノ一段筆墨
淋漓ヲ極ム故ニ勢
ヲ迫ラテ一巻シ筆
行ヲ留メズ直捷長
驅シ俱ニ以テ取盡
ス

此レ太史公ガ田單
ノ謀ヲ發スルモノ
亦タ移シテ以テ田
單傳ノ文ヲ發スベ

皆龍文ヲ認メテ何物ニヤト疑ヒ惑ヒ、カテ、加ヘテ牛角ニ
五千。人因銜枚擊之。而城中
鼓譟從之。老弱皆擊銅器爲聲。聲動天地。(義字)

燕軍擾亂奔走。齊人追亡逐北。所過城邑皆畔燕。而歸田單。
單號曰安平君。(義字)

太史公曰。兵以正合。以奇勝。善之者出奇無窮。奇正還相生。如
環之無端。(義字)

前ノ臣堅守不下ヲ
取ル

俄ニ敵ヲ破リ
シテ云フ

初淖齒之殺湣王也。莒人求湣王子法章。得之太史熾之家。

善遇之。後法章私以情告女。女遂與通。

遂爲后。所謂君王后也。

及莒人共立法章爲齊王。以莒距燕。而太史氏女

中曰環。畫邑三十里。無入以主蠲之故。

人謂蠲曰。齊人多高子之義。吾以子爲將。封子萬家。

蠲曰。忠臣不事二君。貞女不更二夫。齊王不聽。吾諫。故退而

耕於野。國旣破亡。吾不能存。今又劫之以兵。爲君將。是助桀

王蠲ノ賢傳ヘザル
可カラズ故ニ此ニ
追叙ス

史記抄傳講義卷之五終

爲暴也。與其生而無義。固不如烹。遂經其顛於樹枝。自奮絕

脛而死。

北而於燕。況在位食祿者乎。

乃相聚如莒。求諸子。立爲

襄王。

乃相聚如莒。求諸子。立爲

襄王。

乃相聚如莒。求諸子。立爲

襄王。

史記抄傳講義卷之六

漢 司馬遷 著
日本 山本憲 講

留侯世家

秦皇ハ韓ヲ滅シ項羽ハ韓ヲ成テ殺シ項羽ハ韓ヲ成テ殺シ項羽ハ韓ヲ成テ殺シ

先ケカ士鐵椎ヲ出シ後ニ韓ニ報ユルヲ出ス

爲張良故也一句ヲ點シテ張良ノ狙撃

留侯張良者其先韓人也。(韓)留侯張良ハ其先祖ハ開地相ニ韓昭侯宣惠王襄哀王。父平相釐王悼惠王二十三年平卒。卒二十歲。秦滅韓。(韓)父平相釐王悼惠王二十三年平卒。卒二十歲。秦滅韓。良年少未宦事韓。韓破。良家僅三百人。弟死不葬。悉以家財求客刺秦王。爲韓報仇。以大父父五世相韓故。(韓)良ハ若年ニテ未ダ韓ニ仕官セ

重百二十斤。(韓)淮陽ハ都ノ名倉海、君ハ韓良嘗ヲ淮陽ニ於テ禮ヲ學ベリ、東ノ方倉海君ニ

秦皇帝東遊。良與客狙擊秦皇帝博浪沙中。誤中副車。(韓)博浪沙ハ陽武縣ニ在リ、秦ノ皇帝東ニ遊幸セリ、良ハ客ト共ニソノ館ヲ狙ヒ、博浪沙中ニテ秦皇帝大怒。

天下ヲ震動スルヲ
寫シ得タリ

此段事已ニ極テ奇
文モ亦極テ奇ヲ以
テ奇ノ字ヲ以テ之
テ奇ノ字ヲ以テ之
直ノ字ヲ以テ之
非ナルヲ以テ之
蘇東坡ノ論ノ出
邪然一層欲飲之
四層下取履五層凡
群蠢蠢其ノ心事
業爲取履因長蹠履
之子房ノ事ニ應ジ
權ニ達スルヲ寫シ
笑ノ字下寫ノ字ト
相對ス

行文皆促節ヲ用ヒ
タリ促節ヲ用ヒテ
之ヲ讀ムニ

夜半來去爲シ得テ
鬼神ノ氣アリ

大索天下。求賊甚急。爲張良故也。(句) 秦皇帝ハ大ニ怒リ天下ニ號令シテスミ。中ニテ狙撃セシ爲ノ故ナリ。良乃更名姓。亡匿下邳。良嘗間從容步游

下邳圯上。(字) 下邳ハ縣ノ名東海郡ニ屬ス。間ハ間暇ナリ。從容ハユツカカ。姓名ヲ變ヘテ、逃ビシテ

顧謂良曰。孺子下取履。(字) ナリ。孺子ハ子供ナリ。履ハ靴ヲ指シテ、下邳ニ在リ。ソノ儘スグ

日履我。良業爲取履。因長蹠履之。父以足受笑而去。(字) 蹠ハ履ト同

平明。與我會此。(字) 平明ハ夜ノ初。父ハ去リ去リ一里バカリ往キシ頃、復タ引還シテ曰ク、孺子

良因怪之。詭曰。諾。(句) 良ハ因テ何トモ合點ニカズ、詭キテ曰ク水知セリ。五日平明。良往。父已

復怒。曰。後何也。去。曰。後五日復早來。(句) 五日目ノ鷄鳴ク頃、良ハ往キシニ、父ハ

復怒。曰。後何也。去。曰。後五日復早來。(句) 五日目ノ鷄鳴ク頃、良ハ往キシニ、父ハ

何事。去。去。去。五日良夜未半往。有頃父亦來。喜曰。當如是。出

一編書。曰。讀此。則爲王者師矣。(句) 俗又五日トナリテ今夜ハ夜ノ未ガ半ナラヌ内ヨ

北穀城山下。黃石即我矣。遂去無他言。不復見。(字) 前地ハ郡

視其書。乃太公兵法也。(字) 太公ハ太公望呂尚ナリ。良因異之。常習誦讀

項伯嘗殺人。從良匿。(字) 項伯ハ項羽ノ後十年

陳涉等起兵。良亦聚少年百餘人。(句) 起シテ秦ニ叛ケリ。因テ良モ亦少年百餘人

將數千人。略地下邳西。遂屬焉。(句) 景駒自カラ立チテ假リノ楚王ト爲リ、留ニ在リ、

法說。沛公。沛公善之。常用其策。(句) 沛公ハ其ニ既將ノ稱ヲ申附ケタリ、良ハソノ

不去。見景駒。(字) 天授ハ天ヨリ命チ是迄ハ他人ニ向テ意見ヲ述ベシモ、總テ取合ハレザリ

景駒ヲ結ブ
沛公ヲ以テ領起ス
事々子房ガ見ル
ニスルヲ見ル

一段處寫ス
又沛公ヲ以テ領起
ス

亦々處寫ス

又沛公ヲ以テ領起
ス毎沛公ヲ以テ領起
領起ス子房ノ始
沛公ニ從テ去ラザ
ルヲ見ル
秦將ヲ破ルノ謀張
良ノ言ヲ以テ叙事
二伐フ下ノ秦將果
咄ノ句ヲ以テ直ニ
接ス

下天ヨリ命ヲ授ケラレタルナリト故ニ遂
ニ沛公ニ從ヒ、去テ景駒ニ面會セザリシ
良乃說項梁曰。君已立楚後。而韓諸公子橫陽君成賢。可立爲
王。益樹黨。(句)沛公ガ薛ニ之キ項梁ニ面會シ、項梁ガ楚ノ懷王ヲ立ツルニ及テ、折衝張良ハ沛公ニ從ヒ
ガ爲メニ立テ、王ト爲スニ相當テアラフ、項梁使良求韓成。立以爲韓王。以良

爲韓申徒。與韓王將千餘人。西略韓地。得數城。秦輒復取之。
往來爲游兵潁川。(義)中徒ハ司徒ナリ、潁川ハ郡ノ名、游兵ハ
之從。維陽南出轅轅。良引兵從沛公下。韓十餘城。擊破楊熊
軍。(義)維陽潁陽ニ屬ス、沛公ノ維陽ヨリ南ノ方轅轅ニ出ツルヤ、其ハ兵ヲ引テ、沛公乃令韓
軍ニ從ヒ、王成留守陽翟。與良俱南攻下宛。西入武關。(義)沛公乃令韓王成守陽翟
之ヲ下シ、四ノ方武關ニ入レリ、沛公欲以兵二萬人擊秦曉下軍。良說曰

秦兵尙彊。未可輕。臣聞其將屠者子賈。易動以利。願沛公且
留壁。使人先行。爲五萬人具食。益爲張旗幟諸山上。爲疑兵。
令酈食其持重寶。陷秦將。(義)屠者ハ牛羊ヲ屠テ食スル者ナリ、疑兵ハ少
ナリ、
沛公ハ兵二萬人ヲ以テ曉下ニ屯セル秦ノ軍ヲ擊タント欲セリ、良ハ說テ曰ク、秦ノ兵ハマダ強シ
ナリ、未ダ輕ク見ル所ニハユカズ、臣聞ク其將ハ屠者ノ子賈ナリ、易ク動クハハ兵ナリ、

沛公欲以兵二萬人擊秦曉下軍。良說曰
秦兵尙彊。未可輕。臣聞其將屠者子賈。易動以利。願沛公且
留壁。使人先行。爲五萬人具食。益爲張旗幟諸山上。爲疑兵。
令酈食其持重寶。陷秦將。

一路案ヲ破ル全ク
子房ノ謀ニ出ツテ
王子嬰ヲ以テ一頓
シカチ子房ニ歸ス

沛公欲聽之。良曰。此獨其將欲畔耳。
果畔。欲連和俱西襲咸陽。沛公欲聽之。良曰。此獨其將欲畔耳。
恐士卒不從。不從必危。不如因其解擊之。(義)連和ハ兵ヲ連テ相和スルナリ、成
秦ノ將ハ果シテ秦ニソムキ沛公ト和シテ結ビ、俱ニ西ニ向ヒテ咸陽ヲ襲ハント欲シ、沛公ハ承知セントセリ、良曰
ク、此レ獨リ其將ガ畔カント欲ルノヨニテ、多分士卒ハ從ハヌテアラフ、士卒ガ從ハズテハ事危シ、イツン敵ノ懈
ルニ因テ之ヲ擊
ツコソ勝レリ、沛公乃引兵擊秦軍。大破之。遂北至藍田。再戰。秦兵

竟敗。遂至咸陽。秦王子嬰降沛公。(義)秦王子嬰ハ二世ノ兄ノ子ナリ、沛公
兵ヲ引テ秦ノ軍ヲ擊チ大ニ打勝テ、遂ニ北ノ方藍田ニ至リ再ヒ戰ヒ、秦ノ兵
竟ニ敗レタリ、因テ沛公ハ遂ニ咸陽ニ攻メ入りシニ、秦王子嬰降参セリ、沛公入秦宮室。帷帳

狗馬重寶婦女以千數。意欲留居之。(義)帷帳ハ宮室ノ
飾リ附屬シキ狗馬ノモテアソビ、重キ寶物ノ類美シキ婦
女トモ數千モアリ、因テ留リテ住ム所アリキ、樊噲諫沛公出舍。沛公不聽。
下除殘賊。宜編素爲資。今始入秦。即安其樂。此所謂助桀爲

虐。且忠言逆耳。利於行。毒藥苦口。利於病。願沛公聽樊噲言。
沛公乃還軍霸上。(義)霸上ハ白キ坂ナリ、衣服ノ儉約ヲ守ルヲ云フ、資ハ
機ニ寄リシユヘ、沛公ハ案ヲ打破リテ、此ニ至ルヲ得タリ、夫レ天下ノ人ヲ救フガ爲ニ殘賊ノ秦ヲ除ケリ、左レ
ハ儉約實ヲ示シテ、人望ヲ收ムル資ト爲スベキ管ナルニ、今始テ秦ニ入り、早クモ其樂ニ安ズルハ、此レ取リモ直サ
ズ、樂ヲ助ケテ俱共ニ虐ヲ爲スト云フモノゾ、且ツ忠言ハ耳ニ逆ヘル、行ニハ利益アリ、殘賊ハ口ニ苦ケレド、病
ヲ愈スニ利益アリ、樊噲ノ諫ハ口ニ苦ケレド忠言ニハ、願ハクハ聽キ入レト、沛公乃子房ヲ稱上ニ引キ返セリ、

上ノ項伯從其匿ニ
應ス

一句反詰ス

又一句反詰ス
破反詰ノ後己ノ意
見ヲ吐キ出ス妙

一段畧寫ス項羽本
紀ト重複ヲ避クル
ナリ

項羽至鴻門下。欲擊沛公。(句)項羽ハ鴻門ノ下ニ至リ、沛公ヲ擊タント用意セリ、沛公軍。私見張良。欲與俱去。(句)項伯乃夜中沛公ノ軍ニ馳セリ、ソト張良ニ

良曰。臣爲韓王。送沛公。今事有急。亡去不義。乃具以語沛公。(句)良曰ク臣ハ韓王ノ爲ニ沛公ヲ送り來レリ、ソレニ急急ノ事アリナガラ、沛公大驚曰。爲將奈

何。良曰。沛公誠欲倍項羽乎。(句)沛公大ニ驚キテ曰ク、如何ニ處分スベ

沛公曰。臣死且不避。卽生教我。無內諸侯。秦地可盡王。故聽之。(句)沛公曰ク、故二人

良曰。沛公自度。能却項羽乎。沛公默然。良久曰。固不能也。今爲

奈何。(句)沛公ハ默然トシテ言ナクテ居タリシガ、シバラクシ、良乃固要項伯。項伯見

沛公。沛公與飲爲壽。結賓婚。令項伯具言沛公不敢倍項羽。

所以距關者。備他盜也。(句)良ハ乃中間ク項伯ヲ要シテ沛公ニ面會サセタリ、項伯沛公ニ面

事。中。(句)沛公ハ其時ハ項羽ノ本紀中ニ委シク出タリ、漢元年正月。沛公爲漢

王。王巴蜀。漢王賜良金百鎰。珠二斗。良具以獻項伯。(句)漢ノ元

項伯使請漢中地。項王乃許之。遂得漢中地。(句)漢中ノ地ハ漢水ノ南

中。遣良歸韓。良因說漢王曰。王何不燒絕所過棧道。示天下

無還心。以固項王意。(句)漢中ハ褒谷ナリ、棧道ハ途絶ツ處、(句)漢王ハ己ノ領國ニ就ケリ

使良還行燒絕棧道。(句)漢王乃其時ハ項羽ニ歸ル道スガ

良從漢王。故項王不遣成之國。從與俱東。(句)良ハ韓ニ到者セリ、韓王成ハ

乃以齊王田榮反書。告項王。項王以此無西憂。漢心而發兵

北擊齊。(句)項王ハ成ヲ遣ハシテ、領國ニ赴カセ

城。(句)項王ハ竟ニ韓王ガ領國ニ之クテ承知セズ、乃チ

楚。至彭城。漢敗而還。至下邑。(句)此時漢王モ亦タ己ニ兵ヲ引返シテ、三秦ノ地ヲ平定

漢ノ敗軍ニ及テ引返シテ下邑ニ至レリ、漢王下馬踞鞍而問曰。吾欲捐關以東

項羽ヲ給キテ專ラ

項羽ヲ給キテ專ラ
首ヲ東シテ因テ
漢王ヲシテ志ヲ秦
中ニ得セシム一段
又功ヲ子房ニ歸ス

其ノ仇始秦ニ在リ
此曰リ項氏ヲ以テ
仇ト爲ス以テ漢ノ
爲ニスル所ハ乃チ
以テ韓ノ爲ニスル
所ナリ

曰ク、サレバ右ノ計ノ不可ナル一ヶ條アルゾ、武王ガ封ヲ伐チ滅シ、其後ヲ宋ニ封セシモノハ、力能ク封
ノ頂ヲ打取ルコトヲ度リ居レバナリ、今陛下力能ク項璧ノ頂ヲ得ルコトヲ度ルニヤ、曰ク、未ダ能ハサルゾ、其
不可二也。武王入殷。表商容之閭。釋箕子之拘。封比干之墓。
今陛下能封聖人之墓。表賢者之閭。式智者之門乎。曰。未能也。
(發) 商容ハ紂ノ時ノ賢人ナリ、紂ヲ諫メ用ヒラレズ、去テ隱レタリ、表ハシルシナリ、其人ノ賢ヲ世人ニ示スガ爲
ニ、シルシヲ立テタルナリ、拘ハ囚ナリ、封ハ土モルナリ、蓋チ爲ルナリ、箕子ハ紂ノ庶兄ナリ、比干ハ紂ノ叔父
ナリ、比干ハ紂ヲ諫メテ殺サル、箕子ハ伴リ在シテ奴ト爲ル、紂之ヲ拘フ、聞
(句) 張其曰ク、サレバ其不可ノ二
ハ黒門ナリ、式ハ車ノ前ニ在ル橋木ニ手ヲアテタルコト、車上ニ在ル時ノ輪ナリ、
ノ橋ヲ封ジ、賢者ノ閭ニ表シ、智者ノ門ニ式スルヤ、漢王曰ク、未ダ能ハサルゾ、
今陛下ハ能ク聖人
手。曰。未能也。(發) 巨橋鹿臺ハ並ニ米
鹿臺曰ク、サレバ其不可三ヶ條ゾ、武王ハ巨橋ノ粟ヲ發キ
ノ物ヲ散ジテ貧窮ノ者ニ賜フヤ、其不可四矣。殷事已畢。偃革爲軒。倒置干戈。
漢王曰ク、未ダ能ハサルゾ、
覆以虎皮。以示天下不復用兵。今陛下能偃武行文。不復用
兵乎。曰。未能也。(發) 殷事トハ殷紂王ヲ伐チシ事ヲ云フ、革ハ革車ナリ、兵車ナ
段ノ事已ニ畢リ革ヲ偃セテ軒ト爲シ、(武備ヲ廢シテ禮樂ヲ治ムルヲ云フ、)干戈ヲ倒サマニ置キ上ヨリ虎皮ヲ以テ覆
ヒテ、天下ニ再ビ戰ヲ爲サヌコトヲ示セリ、今陛下能ク武ヲ偃セ文ヲ行ヒ、再ビ戰ヲサヌニヤ、漢王曰ク、未ダ能ハサ
ル、其不可五矣。休馬華山之陽。以示無所爲。今陛下能休馬無
所用乎。曰。未能也。(發) 華山ハ五嶽ノ
一中央ノ山
サレバ其不可ノ五ヶ條ゾ、服等スレバ馬ハ入用ナレ
放チ休マセテ、馬ノ用達ナキコトヲ示セリ、今陛下ハ能ク馬ヲ休
マセテ用ヒヌコトヲ示セリ、未ダ能ハサルゾ、
其不可六也。放牛桃林之陰。

此一層本謀ノ主意
接填シ

更ニ一層ヲ作シテ
之ヲ接足ス

遊騎印前ノ趣則印
ニ回合ス

又尋常奇策ス

以示不復輪積。今陛下能放牛。不復輪積乎。曰。未能也。(發) 桃林
鹿ノ南門郷ノ谷中ニ在
リ、輪ハ轉輪ナリ、
(句) サレバ其不可ノ六ヶ條ゾ、武王ハ牛ヲ桃林ノ北ニ放チ、復ビ兵糧ヲ運送セシメ
其不可七矣。且天下游士離其親戚。棄墳墓。去故舊。從陛下游
者。徒欲日夜望咫尺之地。今復六國立。韓魏燕趙齊楚之後。
天下游士各歸事其主。從其親戚。反其故舊。墳墓。陛下與誰取
天下乎。其不可八矣。(發) 游士ハ宜游シテ功名ヲ望ムモノ、故舊ハ
游士ガ己ノ親戚ヲモ離レ、墳墓ノ地ヲモ棄テ故舊ノ者ヲモ去テ、陛下ニ從ヒ事フルハ、外テハ無ク、徒ダ咫尺ノ地ニ
テモ領地ヲ得テ、諸侯ト爲ラント希望スルノ心、ソレニ從テ六國立起リ、韓魏燕趙齊楚ノ子孫ヲ立テ、諸侯ト爲セ
バ、天下ノ游士ハ、オノガジニ歸リテ、其主ニ事ヘ、其親戚ト一ツニナリ、其故舊墳墓ノ地ニ立チ反ルテアラフ
左スレバ陛下ハ、陛下ト共ニ天下ヲ取ランニヤ、漢王ヲ助クル人ハ無クナルテアラフ、是レ其不可ノ八ヶ條ゾ、
且
夫楚唯無疆。六國立者。復撓而從之。陛下焉得而臣之。誠用客
之謀。陛下事去矣。(發) 且ッ夫レ只今楚ヨリ強キ國ハ無シ、サレバ折角立テタル六國ガ復タ楚マ
ニシテ其六國ヲ臣トスルコトガ出來ヤリゾ、若シ
客ノ謀ヲ用ヒナバ、陛下ノ事ハ去ルテアラフ、
漢王輟食吐哺。罵曰。豎儒幾敗而公
事。令趣銷印。(發) 輟ハ止ムナリ、哺ハ口ニク、ミ未ダ咽ニ達セザモノ、豎儒ハイヤシ
ト吐キ出シ罵リ辱ル意ニ下リ、事ヲ敗ラン
トセリト、連ニ印ヲ銷シツツサセタリ、
漢四年。韓信破齊。而欲自立爲齊王。漢
王怒。張良說漢王。漢王使良授齊王信印。語在淮陰事中。(發) 漢ノ四年、韓信齊ヲ破リ、自分ニ立チテ齊王ト爲ラント欲セシ時、漢王ハ韓信ノ我儘ヲ怒リシガ、張良ハ漢王ニ說
キ、韓信ノ請ヲ許サセタリ、因テ漢王ハ良ヲシテ韓信ニ印ヲ授ケテ、齊王ト爲サシメタリ、委細ノ事柄ハ、淮陰侯ノ傳

又尋爲者年ヌ

前ノ返其未嘗特將也常爲衛軍臣ニ回

前ノ下邳ニ應ス

前ノ在留過沛公ニ應ス

子房ノ封侯ヲ完フ

中二應之 其秋。漢王追楚。至陽夏南。戰不利。而壁固陵。諸侯期不至。(句) 其年ノ秋漢王ハ楚ノ軍ヲ追テケテ、陽夏ノ南ニ至リ、戰ヒテ勝利ナク、固陵ニ附所ヲ構ヘタリ、諸侯ハ約束シテモ、兵ヲ至ラザリシ、 良說漢王。漢王用其計。諸侯皆至。語在項籍事中。(句) 是時良ハ漢王ニ意見ヲ述ベ、漢王ノ計ヲハ項籍ノ本紀ニ在リ、 漢六年正月。封功臣。良未嘗有戰鬪功。高帝曰。運籌帷幄中。決勝千里外。子房也。自擇齊三萬戶。(句) 漢ノ六年正月ニ勳功ノ人々ヲ封シテ諸侯ト爲セリ、其ハ是迄戰争ノ力アラザリシガ、高帝曰ク、身近キ帷幄中ニ在リ、遠キ千里ノ外ノ勝敗ヲ決セシハ、子房ノ手ヲ賴リ、因テ張良ニ自カラ齊ノ地ニ於テ三萬戶ノ邑ヲ擇ビ 良曰。臣始起下邳。與上會留。此天以臣授陛下。陛下用臣計。幸而時中。臣願封留足矣。不敢當三萬戶。乃封張良爲留侯。與蕭何等俱封。(句) 良曰ク臣始メ下邳ヨリ起リ、陛下ト留ニ於テ出會ヒタリ、此用臣計ニシテ思ハレニ中リタリ、サレバ臣ハ留ニ封セラレタキ心ナリ、夫レ臣ニテ充分ナリ、三萬戶ハナカク不相當ノ恩賞ゾト、乃チ良ヲ封ジテ留侯ト爲シ、蕭何等ト俱共ニ封セラレタリ、 六年。上已封大功臣二十餘人。其餘日夜爭功不決。未得行封。(句) 是時ハ已ニ大功ノ人二十餘人ヲ封セシモ、其餘ノ人ハ日夜互ニ功ノ優劣ヲ爭ヒテ、下ヲトモ決定セズニハ、未ダ封スルコトガ出來ザリシ、 上在維陽南宮。從復道望見。諸將往往相與坐沙中語。(句) 復ハ復ト同シ、復道ハ關道トモ云フ、二重道ナリ、 宮在。復道坐。諸將往往相與坐沙中。上曰。此何語。(句) 天子曰ク、此ハ何ノ語ナリ、 留侯曰。陛下不知乎。此謀反耳。上曰。天下屬安定。何故反乎。(句) 此頃、 留侯

四ノ所ノ字ヲ疊ミ呼應シテ姿致ヲ取

曰ク、陛下ハ知ラニシヤ、謀反ノ相謀ナン思フゾ、天子曰 留侯曰。陛下起布衣。以屬取天下。今陛下爲天子。而所封皆蕭曹故人所親愛。而所誅者皆生平所仇怨。今軍吏計功。以天下不足偏封。此屬畏陛下不能盡封。恐又見疑平生過失及誅。故即相聚謀反耳。(義) 屬ハ徒ナリ、生平 平生並ニ同シ、 留侯曰ク、陛下ハ布衣ノ間ヨリ起リ、此人々ノ力ニヨリテ天下ヲ取レリ、今陛下天子ト爲リ、而シテ諸侯ニ封スル所ノ者ハ、皆蕭何曹參ヲ始メ舊キ縁故ノアル人ヤ、親ミ愛スレ人ナリ、而シテ誅戮スル所ノモノハ、皆ツテ仇トシ怨ミル所ノ人ナリ、今軍吏ガ功ヲ計リテ恩賞シテ折柄、天下ノ土地ニ限リテ、池田個ク封スルニ足ラヌガハ、此人々ハ陛下ガ恩ク封スルコト出來ヌナリ、上平生ノ過失ヲ疑ハレ誅罰ニ及バンカガナリ、恐レ、故ニ即チ相聚マリテ反チ謀レリ、

上乃憂曰。爲之奈何。留侯曰。上平生所憎。群臣所共知。誰最甚者。(句) 上乃ナリ、上乃ナリ、上乃ナリ、 上乃憂曰。爲之奈何。留侯曰。上平生所憎。群臣所共知。誰最甚者。(句) 上乃ナリ、上乃ナリ、上乃ナリ、 上乃憂曰。爲之奈何。留侯曰。上平生所多。故不忍。(句) 留侯ハ管テ項羽ニ事ヘ、 留侯曰。我トモトノ怨アリ、數マ管テ我ヲ管メ辱ズアリ、雍侯曰。今急先封雍齒。以示群臣。群臣見雍齒封。則人自堅矣。(句) 留侯曰ク、今急ニ先チ雍齒ヲ封シテ群臣ニ見セシメヨ、群臣ハ雍齒ガ封 於上乃置酒。封雍齒爲什方侯。而急趣丞相御史。定功行封。群臣罷酒。皆喜曰。雍齒尙爲侯。我屬無患矣。(句) 什方ハ縣ノ名、葦州ニ在リ、 留侯ハ

亦ノ字雖ノ字ト相
應シテ線案ヲ爲ス

劉敬ノ説ヲ賛成ス
上ノ樊噲ノ相
成スルト相
成ス

三タビ多病ヲ叙シ
而シテ辭ヲ叙ス

劉敬説高帝曰。都關中。上疑之。(漢) 劉敬ハ齊人ナリ、初、漢高帝ト (句) 敬ヲ曰ク、關中ニ都ヲ定メヨト、上ハ如 左右大臣皆山東人。多勸上都。雒陽。雒陽東有成臯。西有殽黽。倍河向伊雒。其固亦足恃。(漢) 成臯ハ豫ノ地ナリ、殽山ノ名、雒水ノ名、雒水ノ南 (句) 帝ノ左右ノ人并ニ大臣ハ皆山東ノ人ナリ、故ニ山東ノ地ナリ、關中ニ之クニ在リ、故ニ關中ト云フ (句) 關中ハ多クハ上ニ勸メテ雒陽ニ都スルヲ勸メ、其言ニ雒陽ハ東ニ成臯アリ、西ニ殽黽アリ、黃河ヲ背ニ伊雒ヲ前ニシテ、其要害堅固ハ亦タ特ニ足レリ 留侯曰。雒陽雖有此固。其中小不過數百里。田地薄。四面受敵。此非用武之國也。(漢) 留侯曰ク、雒陽ハ右ノ要害アレハ、其内ノ地ハ數百里ニ過ギズ、田地薄ヘテ居ズ、四方ヨリ攻メテ引受ケテマナラズ、此レ取テ爲スベキ便利ノ地ニ非ザルナリ 夫關中左殽函。右隴蜀。沃野千里。南有巴蜀之饒。北有胡苑之利。阻三面而守。獨以一面。東制諸侯。諸侯安定。河渭漕輓天下。西給京師。諸侯有變。順流而下。足以委輸。此所謂金城千里。天府之國也。劉敬説是也。(漢) 關中ハ三殽山ナリ、洛州ニ在リ、前ノ殽函ノ設ト同シ、函ハ函谷關ナリ、陝州ニ在リ、隴ハ山ノ名、蜀ハ西南ノ國、隴山ハ南ノ方、蜀ハ岷山ニ連ル、故ニ隴蜀ト云フ、左ハ東ニ當ル、右ハ西ニ當ル、沃ハ肥沃ナリ、巴ハ蜀ニ鄰レル國ナリ、饒ハ物産ノ多キナリ、胡ハ北方ノ夷種也、隴ハ水ノ名、渭ハ水運ナリ、輓ハ車ヲ引クナリ、給ハ供給ナリ、獨リ、委輸ハ軍中ニ兵糧ヲ運フ、金城ハ鐵城ナリ、殽黽キチ云フ、天府トハ產物多ク取リ盡サレヌク云フ (漢) 夫レ關中ノ地ハ東ニ殽函ヲ控ヘ、西ニ隴蜀ヲ控ヘ、肥ハタル田野ノ廣サ千里モアリ、南ニ產物多キ巴蜀ノ地アリ、北ニ胡苑ノ利益アリ、西北ノ三面ニハ敵ノ攻メ入リ難キ險阻ヲ控ヘテ守リ、獨リ東ノ一面ノミニテ山東ノ諸侯ヲ制シ、諸侯ガ安定シ、事無クシ、河ト渭トヨリ天下ノ穀物ヲ漕輓シテ、西ノ方京師ニ向テ食テ給シ、諸侯ニ變事アレバ、流ニ順ヒテ東ニ下リ征伐スルニモ兵糧ヲ送ルニモ充分ナリ、此レ關ハ金城千里天府ノ國也、劉敬ガ關中ニ都セヨトノ説ハ至テ是レ高帝即日駕西都關中。留侯從入關。(漢) 關ハ東ニ馬ヲ當テアルソ、於是高帝即日駕西都關中。留侯從入關。

故サラニ一因ヲ作ス

(漢) 是ニ於テ高帝ハスグ其日駕ヲ命ジテ、西ノ方關中ニ赴キ都ヲ定メタリ、留侯ハ從ヒテ關中ニ入レリ 留侯性多病。即道引不食穀。杜門不出歲餘。(漢) 留侯ハ身體ヲ勤カシテ、血液ノ衝テ助ケル術、辟 (句) 留侯ハ生來多病ナリ、米穀ヲ食ハズ、門ヲ閉サシテ外ニ出テサルコト一年餘ナリシ 上欲廢太子。立戚夫人子趙王如意。大臣多諫爭。未能得。堅決者也。呂后恐不知所爲。(漢) 太子ハ高帝ナリ、戚夫人 (句) 太子ハ高帝ナリ、戚夫人子趙王如意ナリ、趙王如意ナリ、呂后ハ太子ヲ廢シ、更ニ戚夫人ノ子趙王如意ヲ立テ、太子ト爲サントノ志アリシ、太子ト廢立ハ國 呂后ハ太子ヲ廢シ、更ニ戚夫人ノ子趙王如意ヲ立テ、太子ト爲サントノ志アリシ、太子ト廢立ハ國人。或謂呂后曰。留侯善畫計策。上信用之。(漢) 呂后ハ心配大方ナラズ、爲 (句) 人或謂呂后曰。留侯善畫計策。上信用之。 呂后乃使建成侯呂澤劫留侯曰。君常爲上謀臣。今上欲易太子。君安得高枕而臥乎。(漢) 高枕 (句) 呂后乃使建成侯呂澤ニ申附ケ、留侯ヲ劫シテ曰ク、君ハ常ニ上ノ謀臣ト爲リテ、意見ヲ述ベシテアリ 留侯曰。始上數在困急之中。幸用臣策。今天下安定。以愛欲易太子。骨肉之間。雖臣等百餘人。何益。(漢) 骨肉トハ父子 (句) 留侯曰ク、昔テハ、上ガシテ、困難危急ノ場合ニ於テ、幸ニ臣ノ策ヲ用ヒラレタリ、今天下安定シ、一則ニ張良ノ策ニ必要モ無キ折柄、戚夫人ヲ寵愛スルニ由テ、太子ヲ取リ易ヘント欲セリ、骨肉ノ間ニ就テ、事ハ、臣等百餘人アリ、諫言ストモ何ノ益モソ 呂澤強要曰。爲我畫計。留侯曰。此難以口舌爭也。(漢) 呂澤強要シテ曰ク、兎モ角モ我ガ爲ニ一工夫爲セ (句) 留侯曰ク、此事ハナカク口先テハ爭ヒ難キ、願上ノ有不能致者。天下有四人。四人者年老矣。皆以爲上慢侮人。故逃匿山中。義

不爲漢臣。然上高此四人。(字) 四人ノ名ハ下ニ見ユ、謂(章) 顧フニ上ニ招キ致ハザル
金玉璧帛。令太子爲書。卑辭安車。因使辯士固請。宜來。來以爲客。時時從入朝。令上見之。則必異而問之。問之。上知此四人賢。則一助也。(義) 安車ハ坐乘ノ車ナリ、凡ソ車ハ立乘ヲ

於是呂后令人奉太子書。卑辭厚禮。迎此四人。四人至。客建成侯所。(章) 是ニ於テ呂后ハ建成侯ニ申附ケテ、人ヲシテ太子ノ賓ヲ待チ下シ、禮儀ヲ厚クシ、此四人ヲ迎ヘサセタリ、四人至レリ、建成侯ノ許ニ賓客トシ賓シケリ、

反。上病。欲使太子將擊之。(章) 漢ノ十一年、魏布謀反セリ、折柄上ハ病氣ニハ、四人相謂曰。凡來者將以存太子。太子將兵事危矣。(章) 凡ソ此方ニ來リシ

乃說建成侯曰。太子將兵有功。則位不益。太子無功還。則從此受禍矣。(章) 四人乃チ建成侯ニ説テ曰ク、太子ガ兵ニ將トナ

且太子所與俱諸將。皆嘗與上定天下。梟將也。今使太子將之。此無異使羊將狼也。皆不肯爲盡

又一頓作。作。明。了。ト作ス。

或曰。四人ハ漢ノ南。山ノ四。皓。ニ非ズ。張。良。ノ。托。ス。ル。所。ノ。モ。リ。此。南。置。一。番。自。カ。ラ。四。人。苦。心。ノ。状。アリ。自。然。ト。失。セ。リ。因。テ。觀。レ。バ。或。ハ。然。ラ。ン。カ。有。功。無。功。平。叙。ス。

此ニ至テ無功ニ側重ス

四人ノ口中ヨリ和ヒ出ス

即チ前語ヲ用ヒ少シク變ス

如四人意。前而許多ノ說話ヲ包括ス。此レ省略法

力。其無功必矣。(章) 且ツ太子ガ征伐ニ出ヅル時、與俱ニ行ク所ノ諸將ハ、皆嘗テ上ト俱ニ天下ヲ平
今戚夫人日夜待御。趙王如意常抱居前。上曰。終不使不肖子居愛子之上。明乎其代太子位必矣。(義) 不肖子ハ愚帝ヲ指ス、愛(章) 臣聞ク
也。善用兵。今諸將皆陛下等夷。乃令太子將此屬。無異使羊將狼。莫肯爲用。且使布聞之。則鼓行而西耳。上雖病。強載輜車。臥而護之。諸將不敢不盡力。(義) 等夷ハ同輩ト云フガ如シ、(章) 君何トテ呂后
於是呂澤立夜見呂后。呂后承間爲上泣涕而言。如四人意。而公自行耳。(章) 是ニ於テ呂澤ハ、ソノ夜スグニ呂后ニ見ヘテ、其由申傳ヘ、呂(章) 上曰ク、此方ノ心ニヨリ、諸將ハ固ヨリ遣

彌起國ノ字前ノ
彌起國車ト題ス

子房即ニ臨ミテ太
子ヲ以テ言ヒ高祖
即チ太子ヲ以テ應
ス機ニ乘スルノ妙
人ヲシテ覺ヘサラ
使ム

不聽ノ二字前ノ雖
臣等百餘人何益ト
是レ爾家形ノ處
四人ノ容貌ヲ叙ス
留侯叔孫通ヲ放倒
シテ四人ヲ逼出ス
留侯叔孫通ヲ放倒
シテ四人ヲ逼出ス

前面説明セズ凡ソ
十タビ四人ノ字ヲ
用ヒ一語抽出シ此
ニ至リテ忽チ姓名
前事ヲ補叙ス

自將兵而東。群臣居守。皆送至灞上。留侯病。自彊起。至曲郵。見上曰。臣宜從。病甚。楚人剽疾。願上無與楚人爭鋒。(義) 居守ハ留

曲郵ハ邑ノ名、剽ハ輕ナリ、爭鋒ハ (句) 是ニ於テ上ハ自カラ兵ヲ將ヒテ東ニ向ヘリ、群臣ノ居守スルモノ皆見
餘ノ利鈍ヲ爭フナリ、接戰ナクフ、 (句) 送リテ灞上ニ至レリ、留侯ハ病氣中ナリシガ、自カラ強メ起チテ曲郵
ニ至リ、上ニ見ヘテ曰ク、臣ハ從ヒ行ク者ナレバ、病甚シキニハ、心ニ任セズ、楚人 (句) 因説上曰、令太子
ハ剽疾ナリ、願ハクハ、上ハ楚人ト鋒ヲ爭フ莫ク、シメラク敵ノ疲弊ヲ待テ (句) 上曰、子房雖病、疆
爲將軍監關中兵、 (句) 上曰、子房雖病、疆 (句) 上曰、子房雖病、疆 (句) 上曰、子房雖病、疆
臥而傳太子、 (句) 上曰、子房雖病、疆 (句) 上曰、子房雖病、疆 (句) 上曰、子房雖病、疆
傳、留侯行少傅事、 (句) 留侯ハ少傅ノ職事ヲ行ヒテカチ添ヘタリ、 (句) 十二年、上從
擊破布軍歸、疾益甚、愈欲易太子、留侯諫不聽、因疾不視事、 (句) 十二年、上從
說、引古今以死爭太子、上詳許之、猶欲易之、 (句) 十二年、上從 (句) 十二年、上從
子侍、四人從太子、年皆八十有餘、鬚眉皓白、衣冠甚偉、 (句) 十二年、上從 (句) 十二年、上從
角里先生、綺里季、夏黃公、 (句) 十二年、上從 (句) 十二年、上從

ナ點出シ耳口一疾
注ナリ

目送ノ字高祖ノ
目送ルヲハレタル
目送ルヲハレタル
目送ルヲハレタル

自從吾兒游乎。(義) 上乃大驚曰、吾求公數歲、公辟逃我、今公何
人皆曰、陛下輕士善罵、臣等義不受辱、故恐而亡匿、竊聞太子
爲人仁孝恭敬愛士、天下莫不延頸欲爲太子死者、故臣等來
耳、 (義) 延頸トハ望 (句) 四人皆曰ク、陛下ハ士ヲ輕シ善ク罵ル、臣等ハ義ニ於テ恥辱ヲ受ケルヲ好マズ、故ニ
テ士ヲ愛セリ、天下ノ人イザレモ頸ヲ延メテ太子ノ爲ニ生命ヲ捨出 (句) 上曰、煩公幸調護太子、
サント欲セザルモノ莫シトゾ、故ニ臣等ニ來リテ太子ニ仕ヘシゾ、 (句) 上曰、煩公幸調護太子、
召戚夫人、指示四人者曰、我欲易之、彼四人輔之、羽翼已成、難
動矣、 (句) 上曰、煩公幸調護太子、 (句) 上曰、煩公幸調護太子、 (句) 上曰、煩公幸調護太子、
歌曰、鴻鵠高飛、一舉千里、羽翮已就、橫絕四海、橫絕四海、當
可奈何、唯願有矰繳、尙安所施、 (句) 上曰、煩公幸調護太子、 (句) 上曰、煩公幸調護太子、 (句) 上曰、煩公幸調護太子、

悲歌ナリ得テ宛
一子房ニ歸ス
ナリ

韓ノ爲ニ仇ナ報
志故ニ是レ子房ノ本
叙テ借テ一段ノ自
後ニ照應シ通篇ヲ
收完ス

關カ已ニ出來テ四海ニ飛ビワタルモ、如何トモスルテ出來メ、（句）歌數闋、戚夫人
戀カ有リテモ何ニモナラズ、打掛ケテ取ルテ出來ヌ、（太）太子ヲ賜フナザルニ諭フ、
嗟唏流涕。上起去。罷酒。竟不易太子者。留侯本招此四人之力
也。（韓）四ハ四終ル、（韓）數曲カ程モ歌ヒ反シ、戚夫人ハムセカヘリ、漢子流シテ泣キケル、（信）信テ上ハ起
レリカニ由、留侯從上擊代。出奇計馬邑下。及立蕭何相國。所與上
從容言天下事甚衆。非天下所以存亡。故不著。（韓）留侯ハ上ニ從ヒテ
テ出シ、因テ馬邑ノ城降服セリ、及ビ蕭何ヲ立テ相國ト爲セシム、留侯ノ意見ナリシ、其他平生オチツキ、
テ上ト天下ノ事ヲ相謀セシム、甚ダ多クシテ、天下ノ存亡ニ關係スル程ノ事ナキニハ、世ニ顯ハレズ、
乃稱曰。家世相韓。及韓滅。不愛萬金之資。爲韓報讎。疆秦天下
振動。今以三寸舌。爲帝者師。封萬戶侯。此布衣之極。於良足矣。
願棄人間事。欲從赤松子游耳。乃學辟穀道。引輕身。（韓）三寸舌ト
云フト同ジ、舌ノ長サ三寸ナリ、赤松（韓）留侯乃チ稱ヘテ曰ク、吾家ハ世々韓國ノ相ト爲リ、韓ガ滅ビテモ、
子ハ古ノ仙人ノ名、輕身ハ仙術ナリ、（句）金ノ資本ヲ惜マヌ韓ノ爲ニ強秦ニ向テ讎ヲ報ヒ、天下ノ人々ヲ援助セリ
（韓）漢沙ノ狙擊ヲ云フ、今三寸ノ舌ヲ以テ帝王ノ師範ト爲リ、萬戶ノ邑ニ封セラレ、諸侯ト爲レリ、此レ布衣ヨリ上ニ
登リ諸ノ事ヲト云フモノゾ、其ニ於テハ最早充分ノ榮ナリ、願ハクハ人間ノ事ヲ打斷テ、赤松子ニ從ヒテ游ビタシ、此
身ノ術ヲ學ビテ、其外ニハ餘念ナカリキ、會高帝崩。呂后德留侯。乃強食之日。人
生一世間。如白駒過隙。何至自苦如此乎。留侯不得已。彊聽而食。
（韓）世ト云フ、世ハ三十年ナリ、（句）會マ高帝崩シ、（韓）高帝位ニ即ケリ、呂后ハ留侯ヲ德トシ思ヒ、乃チ彊ヒ食
（韓）無クナルゾ、何ニシテ辟穀ナド、自カラ苦ム、其後八年卒。謚爲文成侯。子不
孫ニモアルヤト、留侯ハ已チ得ズ、強ヒテ承知シテ食ヘリ、後八年卒。謚爲文成侯。子不

前而ニ應シ黃石公
ヲ収完ス

太史公ハ黃石公ヲ
以テ鬼神ト爲ス東
坡ノ論ノ快ニ輸ス
ルヲ幾希

疑代侯。（韓）ソレヨリ後八年ニシテ留侯卒セリ、（韓）文成子房始所見下邳圯上
老父。與太公書者。後十三年。從高祖過濟北。果見穀城山下黃
石。取而葆祠之。（韓）葆ハ覆、（韓）子房ガ嘗テ下邳ノ圯上ニ於テ出會ヒ、太公ノ兵書ヲ授カリタ
三年ニシテ高祖ニ從ヒ、濟北ヲ過ギシ時、果シテ穀城山下ニ於
テ黃石ヲ見タリ、因テ取テ覆トシ祠ヲ作リテ之ヲ祀レリ、
伏臘祠黃石。（韓）臘ハ臘祭ナリ、伏ハ夏ノ祭、（韓）留侯始セリ、黃石ヲ祠ニ非セザリ、伏
不疑孝文帝五年。坐不敬。國除。（韓）留侯不疑ナキ孝文帝ノ五年ニ不敬、
太史公曰。學者多言無鬼神。然言有物。至如留侯所見老父子
書亦可怪矣。（韓）太史公曰ク、學者ハ多ク鬼神無シト言フ、然レニ考ヘミルニ物ナリ、（韓）物ハ鬼神ヲ云
高祖離困者數矣。而留侯常有功力焉。豈可謂非天乎。（韓）離ハ離
（韓）高祖ガ困難ニ遭ヘルヲ數度アリシ、而シテ留侯ガ、インテモ高祖ヲ助ケテ力カ
（韓）上曰。夫運籌
策帷帳之中。決勝千里之外。吾不如子房。（韓）策ハ策、（韓）帷帳ハ帷帳、（韓）高祖ハ
子房ニ如カスト、此語ハ前ニ見ユ又高祖本紀ニテ見ユ、
其圖。狀貌如婦人好女。蓋孔子曰。以貌取人失之子羽。留侯亦
云。（韓）魁梧ハ丘虛壯大ノ意ナリ、好女ハ美女ナリ、子羽ハ孔子ノ弟子ナリ、姓ハ澹臺、名ハ減明、字ハ子羽、
（韓）容貌醜シ、始テ孔子ニ見ユ、孔子大ニ之ヲ重セザリシ、其後子羽江南ニ遊ブ、弟子數百人アリ、孔子曰ク、
言ヲ以テ人ヲ取ル、之ヲ容テ人ト爲リ、計レニ必ズ魁梧奇偉ナラント、（韓）博浪沙ニ於
親ヲ以テ人ヲ取ル、之ヲ容テ人ト爲リ、計レニ必ズ魁梧奇偉ナラント、（韓）博浪沙ニ於

云フ。其國ヲ見ルニ至テ、狀貌ガ婦人好女ノ如シ、蓋シ孔子曰ク、貌ノ善惡ニ由テ人ノ賢不肖ヲ定ムレバ、予ハ之ヲ子羽ニ見ソコナヘリト、吾ガ留侯ニ於テモ亦タ云フ、

史記抄傳講義卷之六終

史記抄傳講義卷之七

漢 司馬遷 著
日本 山本 憲 講

淮陰侯列傳

淮陰侯韓信者淮陰人也。(字) 淮陰ハ郡ノ名、城信始楚王ニ封セラレ後、淮陰侯ト爲ル。始爲布衣時、貧無行。不得推擇爲吏。又不能治生商賈。常從人寄食。飲人多厭之者。(字) 推ハ推舉ナリ、(句) 其始布衣タリシ時、身ハ貧シク、行ハオサマラス、推舉セラレテ役人ト爲レシニ、人々厭ヒ嫌フ者多カリシ。常數從其下鄉南昌亭長寄食數月。亭長妻患之。乃晨炊蓐食。食時信往。不爲具食。信亦知其意。怒。竟絕去。(字) 下郷ハ名、淮陰ニ屬セリ、長ハ、(句) 常ニ數メ淮陰ノ下郷南昌亭長ノ許ニ就テ、數月ガ程寄食セシニ、亭長ノ妻ハ、サ早朝ナリ、蓐ハ蓐具ナリ、(句) ルサク思ヒ、乃チ早朝ニ飯チ炊キ、飯所ノ中ニテ食ヲスマヤ食時ニナリテ信ガ往キシモ、信ノ爲ニ蓐具ノ用意ヲ爲サザリシ、ソコテ信モ亦タ亭長ノ妻ノ意ヲ悟リ知り、竟ニ交ヲ絶チテ見放リ去リタリ、信釣於城下。諸母漂有一母。見信飢。飯信。竟漂數十日。(字) 諸母ハ諸老婦ナリ、水チ、(句) 韓信ハ困窮ノ餘、淮陰ノ城同シ川ニテ諸母集リ粟セシニ、一母アリ、信ノ飢ヘタルヲ見テ、飯ヲ以テ信ニ進メ、漂チ終ハルマテ數十日ガ程モ糧ケリ、信喜。謂漂母曰。吾必有以重報母。(句) 信ハ漂母ノ親切ヲ喜ビ、謂テ曰ク、吾ハ、(句) 母怒曰。大丈夫不能自食。吾哀王孫而進食。豈望報乎。(字) 王孫ハ公子ト言フガ如シ、(句) 飯吹フモ出來メ程ニ勤キ無ヒク

貧困落拓ノ狀ヲ寫ス後南面王ノ位ヲ得ルト反映ス
怒ノ字楚ノ字使チ是レ英雄ノ本色是レ門ニ沿フテ食チ乞フ一流ナラズ
竟漂數十日ハ一問答ノ後ニ在ルベシ此處ニ置ク是レ倒挿法
寧ノ字前ノ怒ノ字ニ應ス
食ヲ具ヘズ飯ヲ進ム一正一反ヲ成

膝下ニ出ツ固ヨリ
 二字ナリ添ヘテ其體
 狀ナリ極寫セリ然ル
 字アリ玩味スルニ
 忍ノ意アリ益シメシ
 ノ胸中塞滞巳ニ定
 アラズシテ蓋シメ
 無所知名一頓ス
 羽不用火一頓ス
 英雄ノ失路終ニ當
 斬ニ至ル人ヲシテ
 手ニ冷汗ヲ握ラシ
 次至信危キカナ

好帶刀劍。中情怯耳。衆辱之曰。信能死。刺我。不能死。出我胯下。
 沛伏。一市人皆笑。信以爲怯。
 戲下。無所知名。
 項梁敗。又屬項羽。羽以爲郎中。數以策干項羽。羽不用。
 楚歸漢。未得知名。爲連敖。坐法當斬。
 其貌釋而不斬。與語大悅之。言於上。上拜以爲治粟都尉。上未之奇也。
 淮陰屠中少年有侮信者。曰。若雖長大。何能死。刺我。不能死。出我胯下。於是信執視之。俛出胯下。伏。一市人皆笑。信以爲怯。戲下。無所知名。項梁敗。又屬項羽。羽以爲郎中。數以策干項羽。羽不用。楚歸漢。未得知名。爲連敖。坐法當斬。其貌釋而不斬。與語大悅之。言於上。上拜以爲治粟都尉。上未之奇也。

勝公奇其言。上未之奇也。何奇之。三句

合ハント欲シテ未
 少ノ事ヲシテ多
 環上拜將ニ歸到ス
 信ハ何等ヲ度リテ
 亡ゲ何ハ以テ聞ス
 追フ英鎗ヲテ自ラ
 如失左右手漢王極
 推薦何ゾ聽用セザ
 二ノ怒字一ノ辱ノ
 字ニノ辱ノ字一段
 何テ借リテ信ヲ
 罵ス人ノ罵リ易キ
 テ再ヒ一歩ヲ過リ
 入リ然ル後ニ挑別
 漢王ノ信ヲ許セテ
 以テ無雙ノ四子韓
 信ヲ極稱ス
 非信無所與計事者
 次ニ一ノ辱ノ字一
 情ヲ生ズ

信數與蕭何語。何奇之。
 鄭諸將行道亡者數十人。
 度何等已數言上。上不我用。即亡。
 何聞信亡。不及以聞。自追之。
 言上曰。丞相何亡。上大怒。如失左右手。
 上且怒且喜。罵何曰。若亡何也。何曰。臣不敢亡也。臣追亡者。
 誰。何曰。韓信也。
 十數。公無所追。追信詐也。
 何曰。諸將易得耳。至如信者。國士無雙。王必欲長王漢中。無所事信。必欲爭天下。非信無所與計事者。願王策安所決耳。
 安能鬱鬱久居此乎。

〇史記抄傳講義卷之七

〇三

終亡耳又一句ヲ述
リ出ス
爲公ノ二字此ハ漢
王ガ蕭何ヲ信スル
ノ厚キナリ
反別答漢ノ一
語ニ至リテ了ル
又一層ヲ找足ス

信將皆喜云々四旁
ヨリ寫シ來リ故ニ
驚疑ヲ作シ然ル後
驚疑ヲ推シ出シ
逆ニ直ニ信ヲ追フ
ニ至ルマデハ一段
ナシテ文章附然也
ナ生ゼシム
此等ノ間漢王ノ未
ダ全ク信ヲ信セル
ヲ見ル

眞實仁服ノ四字ナ
提出シ反問スル中
句字々漢王ノ心中
ニ刻ミ入ル故ニ口
ヲ開キ得ザラシム

四字後面ヨリ三層
ト作シテ分應ス

此層ハ上ノ勇悍ノ
字ニ應ス

此層ハ上ノ仁ノ字
ニ應ス

此層ハ上ノ漢ノ字
ニ應ス
新ノ如クニ漢ヲ來
リ始テ漢王ヲシテ
信スルハ何ゾ下
ナノ漢ヲ信用セサル
ヲ得ンヤ

此處ニ居何日。王計必欲東。能用信。信即留。不能用。信終亡耳。王曰。
吾爲公以爲將。(句) 何日ク王ノ思召ニテ必ス欲セント欲セバ、能ク信ヲ用ヒヨ、信即チ此方ニ留チ
テアラス、
以テ將ト爲ス何日。雖爲將。信必不留。王曰。以爲大將。何日。幸甚。(句) 何
日ク將ト爲ス信ハ必ス置ラシ、王曰ク以テ大將ト爲スベシ、此乃乃信ノ七ケ法由縁ゾ、王必ス信ヲ大將トナサントナラバ、別
ト爲スベシ、何日ク、誠ニ結構ナ事アアル、
於是王欲召信拜之。何日。王素慢無
禮。今拜大將。如呼小兒耳。此乃信所以去也。王必欲拜之。擇
良日。齋戒。設壇場。具禮。乃可耳。王許之。(句) 良日ハ吉日ナリ、壇場ハ土ヲ高
クシテ爲ス、信ハ必ス置ラシ、王曰ク以テ大將ト爲スベシ、此乃乃信ノ七ケ法由縁ゾ、王必ス信ヲ大將トナサントナラバ、別
ト爲スベシ、何日ク、誠ニ結構ナ事アアル、
(句) 王ハ信ヲ召シテ大將ト申附ケント欲セリ、何日ク、王ハ元來慢リテ禮無シ、今大將ト申附ケルニモ、其人
ニ吉日ヲ擇ビ齋戒シテ身ヲツ、シミ、壇場ヲ設ケ、大將ト拜ス、
諸將皆喜。人人各自以爲得
大將。至拜大將。乃韓信也。一軍皆驚。(句) 右ノ通り王ガ齋戒シ壇場ヲ設ケシニ
テ大將ト拜スルニ至テ、右ノ通り韓信ナリシニ、一軍皆驚ケリ、
信拜禮畢。上坐。王曰。丞
相數言將軍。將軍何以教寡人計策。(句) 丞相ハ蕭何
リ、王曰ク丞相ガシバ、將軍ヲ推セリ、將
軍ハ下ノ謀ノ計策ヲ寡人ニ教ヘ矣、
信謝。因問王曰。今東鄉爭權天下。
豈非項王邪。王曰。然。(句) 項王ハ東ヲ據リ、信ハ西ヲ據リ、今東ニ向ヒテ權ヲ
争ハド、
王曰。大王自料勇悍仁疆。孰與項王。漢王默然。良久日。不
知也。(句) 信曰ク大王ハ自料見給フニ、勇悍仁疆ハ項王トイサレガ勝レリ、
ヤ、王曰。大王ハ自料見給フニ、勇悍仁疆ハ項王トイサレガ勝レリ、
信再拜賀曰。

惟信亦爲大王不知也。然臣嘗事之。請言項王之爲人也。(句) 項王ハ東ヲ據リ、信ハ西ヲ據リ、今東ニ向ヒテ權ヲ
争ハド、

啞叱。叱。千人皆廢。然不能任屬賢將。此特匹夫之勇耳。(句) 啞叱
氣ヲ起クナリ、叱叱ハ怒聲ヲ發スルナリ、廢ハ
伏シテ起ク能ハスナリ、風ハ事ヲマカスナリ、

項王見人恭敬慈愛。言語嘔嘔。人有疾病。涕泣分食
飲。至使人有功當封爵者。印剗弊。忍不能予。此所謂婦人之仁
也。(句) 嘔嘔ハ約ト同シ、和好ノ貌、別ハスレハ
飲チ分テ與フルマデニス、サレバ人ヲ使ヒテ功有リ、封爵ヲ與ヘテハナラズ、

項王雖霸天下。而臣諸侯。不居關中。而都彭城。有
背義帝之約。而以親愛王諸侯。不平。諸侯之見項王遷逐義帝。
置江南。亦皆歸逐其主。而自王善地。項王所過。無不殘滅者。
天下多怨。百姓不親附。特劫於威疆耳。名雖爲霸。實失天下心。
故曰。其疆易弱。(句) 項王ハ天下ニ霸業ヲ建テ、諸侯ヲ臣服セシメタレバ、要者善キ關中ニ居ラズ
南ニ置クヲ見テ、亦タ皆國ニ歸リテ、其主ヲ逐ヒ自分ニ善キ地ニ王タリ、又項王ノ過ケル所ハ殘滅セザル者無キ程ニ
亂暴ヲ極ムルニヘニ、天下ハ多ク項王ヲ怨ミ、百姓ハ親ミ歸服セズ、特ダ項王ノ威力強大ニ劫サレテ服シ、今大王

項王ハ東ヲ據リ、信ハ西ヲ據リ、今東ニ向ヒテ權ヲ
争ハド、

誠能反其道。任天下武勇。何所不誅。以天下城邑封功臣。何所不服。以義兵從。思東歸之士。何所不散。

一帝漢王項羽ノ得
失ヲ以テ同々戰
シ三秦ヲ理グル
策ヲ立ツ是ニ於テ
漢王ノ喜知ル可キ
ノミ

其禮樂禮ノ時猶ホ
半信半疑ノ即ニ在

誠能反其道。任天下武勇。何所不誅。以天下城邑封功臣。何所不服。以義兵從。思東歸之士。何所不散。今大王誠能反其道。任天下武勇。何所不誅。以天下城邑封功臣。何所不服。以義兵從。思東歸之士。何所不散。可勝計。又欺其衆降諸侯。至新安。項王詐坑秦降卒二十餘萬。唯獨邯欣驕得脫。秦父兄怨此三人。痛入骨髓。今楚疆以威王此三人。秦民莫愛也。大王之入武關。秋毫無所害。除秦苛法。與秦民約法三章耳。秦民無不欲得大王。秦者於諸侯之約。大王當王關中。關中民咸知之。大王失職入漢中。秦民無不恨者。今大王舉而東。三秦可傳檄而定也。

漢王大喜。自以爲得信。晚遂聽信計。部署諸將所擊。八月。漢王舉兵東出陳倉。定三秦。韓殷王皆降。合齊趙共擊楚。四月。至彭城。漢兵敗散而還。收兵。與漢王會滎陽。復擊破楚京索之間。以故楚兵卒不能西。城塞王欣翟王翳亡。漢降楚。齊趙亦反漢。與楚和。六月。魏王豹謁歸。視親疾。至國。即絕河關。反漢。與楚約和。漢王使酈生說豹。不下。其八月。以信爲左丞相。擊魏。信乃益爲疑兵。陳船。欲渡臨晉。而伏兵從夏陽。以木罌餽渡軍。襲安邑。魏王豹驚。引兵迎信。信遂虜豹。定魏。爲河東郡。

リシモノ是ニ至リ
テ實實ニ心服セリ
淮陰侯人ヲ觀ク
術亦巧唯ダ用兵
ノ術ノミニアラザ
ルナリ

漢ノ事ヲ挿ミ畧叙
ス

譚信ガ魏玉約ヲ擊
テ其大藥ヲ略ス
是レ後ノ背水ノ陣
ヲ詳叙セント欲ス
ル故ナリ此ヲ前後
詳叙相照ルノ法ト

爲ス
韓信が代りて
事亦々々叙ス

以上韓信が漢ノ爲
ニ盡セシ事ヲ總結
ス

以下背水ノ陣ヲ詳
叙ス

井陘ノ險李左ノ
口ヲ借リテ叙ハ

水懸板ハ木ニテ作レル器ナリ、形(句) 信ハ乃チ益ス疑兵ヲ爲シ船ヲ遊晋ノ岸ニ陳子、河ヲ渡ラント欲スル様子ハ懸板ノ如ク船ニ代フルモノ、信ハ乃チ益ス疑兵ヲ爲シ船ヲ遊晋ノ岸ニ陳子、河ヲ渡ラント欲スル様子ハ懸板ノ如ク船ニ代フルモノ、
 拒ケリ、信ハ遂ニ約ヲ破リテ、生擒ニシ、魏ノ地ヲ平定シテ河東郡ト爲セリ、
 漢王遣張耳與信俱引兵東北擊趙代。(句) 漢王ハ張耳ヲ遣ハシ、信ト俱與ニ兵ヲ引テ、東北ノ方ヲ趙ト伐タセタリ、後九月破代兵禽夏說闕與。(句) 夏說ハ代ノ相ナリ、信ハ乃チ益ス疑兵ヲ爲シ船ヲ遊晋ノ岸ニ陳子、河ヲ渡ラント欲スル様子ハ懸板ノ如ク船ニ代フルモノ、
 破代漢輒使人收其精兵詣滎陽以距楚。(句) 信ハ魏ヲ攻取リ代ヲ破ルヤ其地ノ精ヲ收リ以テ滎陽ニ集メ、信與張耳以兵數萬欲東下井陘擊趙趙王成至ラセテ以テ滎陽ヲ距ヤリ、信與張耳以兵數萬欲東下井陘擊趙趙王成
 安君陳餘聞漢且襲之也聚兵井陘口號稱二十萬。(句) 井陘ハ地ノ名、信ハ乃チ益ス疑兵ヲ爲シ船ヲ遊晋ノ岸ニ陳子、河ヲ渡ラント欲スル様子ハ懸板ノ如ク船ニ代フルモノ、
 季左車說成安君曰聞漢將韓信涉西河虜魏王禽夏說新喋血闕與今乃輔以張耳議欲下趙此乘勝而去國遠鬪其鋒不可當。(句) 喋ハ一ニ歃ト訓ス、歃血ハ盟ナリ、一ニ喋ト訓ス、陳餘ハ人ヲ殺スナリ、井ニ通ス、廣武君李左車ハ成安君ニ說テ曰ク、
 千里餽糧士有飢色樵蘇後爨師不宿飽今井陘之道車不得方軌騎不得成列行數百里其勢糧食必在其後。(句) 餽ハ食ヲ送ルニシテ、臣聞
 夜下趨之述飯作作ルナリ、軌ハ車ノ迹ナリ、宿ハ一(句) 臣聞ク千里ノ遠方ヨリ糧ヲ送レバ、不徒ニテ糧食乏シ

成安君ハ儒者ニ非
ズ然レニシテ戰ハ
ズ其アリ孟子ノ
ハニル仁者ハ敵無
シト是ナリ太史公
ノ文章往々人意ニ
如シ

廣武君ノ策ヲシテ
果シテ用ヒラレシ

チ餽ヲ草ナド持テ運ビ難キニハ、ソノ行キ若ク遠處々々ニテ樵蘇シテ、然後ニ饑クバ、食事不自由ニハ、師ハ一
 越シニ飽ク程食ヲ得ズ、今井陘ノ道ハ險クシテ、車ハ軌ヲナラハテ二ツ以上、同時ニ過ルル出来ズ、騎ハ行列ニテ
 行ク一出來ズ、數百里ノ遠方ヨリ征伐ニ出ルルニハ、其勢糧食ハ必ス軍隊ノ後ニ在ルデアラフ、願足下假臣奇兵三萬人從間路
 絶其輜重足下深溝高壘堅營而與戰彼前不得鬪退不得
 還吾奇兵絶其後使野無所掠不至十日而兩將之頭可致
 於戲下願君留意臣之計否必爲二子所禽矣。(句) 漢ハ城ノ垣ナリ、
 重ハ軍中ノ荷物ナリ、(句) 願ハクハ足下臣ニ奇兵三萬ヲ借シ、間道ヨリ出テ、敵ノ輜重ヲ絶チ切リ、足下ハ深溝
 戲下ハ戲下ト同シ、(句) 深クシテ、堅固ニ營ヲ守リテ、敵ト與ニ戰フ勿レ、サスレバ敵ハ前ミテハ趙兵
 ト戰フ一出來ズ、退キテハ李左車ガ軍後ヲ絶チ切レルニハ、還ルルヲ得ズ、ソシテ吾奇兵ハ前軍ト輜重トノ間ヲ隔テ
 居ルニハ、糧食ハ樵蘇ヲ果テ困ムデアラフ、ソシテ野ニハ別ニ掠メ取リテ食ニ充ツル一無キ様ニセバ、十日ナラヌ内
 ニ兩將ノ頭ハ味方ノ麾下ニ致スコトガ出來ルデアラフ、願ハクハ君
 成安君儒者也常稱義
 兵不用詐謀奇計。(句) 成安君ハ儒者デアリテ、信ハ乃チ益ス疑兵ヲ爲シ船ヲ遊晋ノ岸ニ陳子、河ヲ渡ラント欲スル様子ハ懸板ノ如ク船ニ代フルモノ、
 曰吾聞兵法十則圍之倍則戰之今韓信兵號數萬其實不過
 數千能千里而襲我亦已罷極今如此避而不擊後有大者
 何以加之則諸侯謂我怯而輕來伐我不聽廣武君策。(句) 極
 ハ破レハ(句) 曰ク、吾聞ク、兵法ニ味方ノ人數ガ敵ニ十倍スレバ、之ヲ圍ミ、一倍スレバ、共ニ戰フト云ハリ、
 今韓信ノ兵ハ數千ト號セバ、其實ハ數千ニ過ギズ、人數ノ少キ上ニ倍ク、千里ノ遠路ヲ越シテ我
 ヲ襲ヘリ、亦タ已ニ罷極セリ、今此韓ニモ擊ツベキ場合ニ過ケテ擊タザリシナラバ、此後ニ韓信ノ軍ヨリモ大ナル
 者アレバ、如何ニシテ之ニ仕掛ケベキモノニヤ、サスレバ諸侯ハ此方ヲ卑怯ナリト謂ヒテ、輕々シクモ來リテ我ヲ伐
 ツ様ニナルデアラフト、因
 廣武君策不用韓信使人間視知其不用還

ムルモ碑ハ未ダ必
ト爲ラズ陳向所
アリ稍強ニ似タ
リト雖モ韓信豈ニ
他ノ變通ナカラン

一番ノ誠令胸中已
ニ成竹アリ
選騎隊令明寫ス

傳檄暗寫ス因テ其
信伴應ノ二字ヲ添
ヘ分外着色ス

謂軍吏曰ク又明寫
ス

背水ノ陣又暗寫ス
前而向明暗寫點
鋪排シ如何ノ奇
ヲ演出シ來ルヤ
知ラズ
是レ整々ノ陣ナラ
ズ堂々ノ陣ナラズ
其眞ハ成安君ヲ
テ侮リテ以テ所
市人ヲ驅リテ戰フ

報則大喜。乃敢引兵。遂下。未至井陘口三十里止舍。

軍。誠曰。趙見我走。必空壁逐我。若疾入趙壁。拔趙幟。立漢赤
幟。

應曰。諾。謂軍吏曰。趙曰先據便地爲壁。且彼未見吾大將旗
鼓。未肯擊。前行恐吾至阻險而還。

出井陘口。趙開壁擊之。大戰良久。於是信張耳佯棄旗鼓。走水上

軍。水上軍開入之。復疾戰。趙果空壁爭漢鼓旗。逐韓信張耳。

兒服ノ軍ト爲サン
ムルニ在リ戰ナ
ス一層
空壁ノ字前ノ誠令
二層
前ノ萬人先行出背
水陣ニ照ス
凡ソ三層戰ヲ寫シ
以テ不可敗ニ至ル
奇兵二千騎前ノ選
騎ニ照ス
誠令ニ照ス
赤幟ノ下二千ノ字
赤幟ヲ完クス
趙軍已不勝云々上
以テ漢已得趙軍
將君一句ヲ照ス立
赤幟ヲ立ツルノ故
故トチ補註ス
漢兵夾擊水上ノ軍
ト城中ノ軍トチ完
文勢一頓減趙ノ勝
敗ヲ結完ス
上ニ成安君ヲ斬リ
趙王歎チ念ニスト
アリ廣武君未ダ完
カラズ故ニ此一段
ヲ置ク

軍。水上軍開入之。復疾戰。趙果空壁爭漢鼓旗。逐韓信張耳。
入趙壁。皆拔趙旗。立漢赤幟二千。
得信等。欲還歸壁。壁皆漢赤幟。而大驚。以爲漢皆已得趙王
將矣。兵遂亂遁走。趙將雖斬之。不能禁也。
於是漢兵夾擊。大破虜趙軍。斬成安君泚水上。禽趙
王歇。

背水陣ニ倒注ス
不服上ノ莫信伴應
ニ應ス

上ノ廣武君ニ師事
スルニ問接ス

者將軍令臣等反背水陳。曰。破趙會食。臣等不服。然竟以勝。此何術也。(字) 効ハ致スナリ、獻スナリ、コノ兵 (句) 諸將ハ打取リタル首級ヤ生捕ノ者共チ効シ已ミ

信曰。此在兵法。顧諸君不察耳。兵法不曰。陷之死地而後生。置之亡地而後存。(字) コノ兵法モ孫 (句) 信曰ク、此術ハ兵法ニ在リ、願フニ諸君氣ノ附カヌ

且信非得素拊循士大夫也。此所謂驅市人而戰之。其勢非置之死地。使人人自爲戰。今予之生地。皆走。寧尙可得而用之乎。諸將皆服。曰。善。非臣所及也。(字) 拊

於是信問廣武君曰。僕欲北伐燕。東伐齊。何若而有功。(字) 拊

廣武君辭謝曰。臣聞敗軍之將。不可以言勇。亡國之大夫。不可以圖存。今臣敗亡之虜。何足以權大事乎。(字) 權ハ權度 (句) 廣武君ハ辭謝シテ曰ク、臣聞ク敗軍ノ將ハ既ニ已ノ軍ガ敗レタ

若信者亦已爲禽上
ノ兩將之頭致屬下
シ應ス

成安君ノ得失ヲ述
ベテ韓信ニ觀ス

此レ韓信ノ長スル
所ナリ

而虞亡。在秦而秦霸。非愚於虞。而知於秦也。用與不用。聽與不聽也。誠令成安君聽足下計。若信者亦已爲禽矣。以不用足下。故信得侍耳。(字) 百里奚ハ虞ノ大夫ナリ、晉ノ獻公途チ虞ニ假リテ、虞チ伐チ、井ニ炭 (句) 信曰ク、僕チ之ヲ聞ク、百里奚ハ虞ニ居リテ虞亡ヒ、秦ニ在リテ秦霸タリ、是ハ虞ニ居ル時ニ愚ニシテ、秦ニ在ル時智アルニ非ス、計ノ用ヒラレト用ヒラレト、應カルト應カレザルトノ差別ノミ、誠ニ成安君チシテ足下ノ計ヲ採用サメタナラバ、信ノ若キ者ハ、亦已ニ虜ト爲リ居ラフ、用ヒラレザレバ、信、因固問曰。僕委心歸計。願足下勿辭。(字) 因テ固ク問フテ曰ク、僕ハ心ヲ打チマカセテ、計ヲ承リタル用意セリ、願ハクハ足下辭スル勿レ、計

聞。智者千慮。必有一失。愚者千慮。必有一得。故曰。狂夫之言。聖人擇焉。(字) 廣武君曰ク、臣聞ク、智者ガ千ノ慮ニハ、必ズ一ノ失アリ、愚者ガ千ノ慮ニハ、必ズ一ノ得アリト、故ニ世ノ言ニ曰ク、狂夫ノ言ハ、任方無キ管ナレド、聖人ハ擇ビ取ルト、願

恐臣計未必足用。願効愚忠。(字) 効愚忠トハ謙 (句) 願テ恐ル臣ノ計ハ未必ズ必スシモ

夫成安君有百戰百勝之計。一旦而失之。軍敗鄙下。身死泝上。(字) 夫レ成安君ハ百戰百勝ヲキ計アリナガラ、一旦ニ今將軍涉西

河。虜魏王。禽夏說。闕與。一舉而下井陘。不終朝。破趙二十萬衆。誅成安君。名聞海內。威震天下。農夫莫不輟耕釋耒。褌衣甘食。傾耳以待命者。若此將軍之所長也。(字) 輟ハ止ムナリ、耒ハ農具ナ

此レ韓信ノ短ナル所ナリ

上ノ長短兩層ヲ結

兵固有先聲而後實者、一旬ヲ找シテ

前ニ、タヤスクモ趙ノ二十萬ノ大軍ヲ破リ、成安君ヲ打取リ、名ハ海内ニマテ聞ヘ渡リ、威光ハ天下ヲモヒ動カシ、農夫サヘモ耕ヲ廢メ、未チ糶テ、衾衣甘食シ、耳ヲ傾ケテ命令イカニヤ待タザルモノ、莫キ程ニ恐レ居レリ、此ノ若キ事ハ將軍ノスグ、然而衆勞卒罷、其實難用、今將軍欲擧ニ倦弊之兵、頃之燕堅城之下、欲戰恐久力不能拔、情見勢屈、曠日糧竭、而弱燕不服、齊必距境以自彊也、燕齊相持而不下、則劉項之權、未有所分也、若此者、將軍所短也、

(義) 罷ハ疲ナリ、曠ハ空ナリ、(章) 然リ而シテ衆ハ勞レ卒ハ罷レ、其實ハ速モ戰ニ用ニ難シ、今將軍ハ倦ミツカレタル兵ヲ擧ゲテ燕ヲ攻メ、堅城ノ下ニニベラサント欲セリ、戰ハント欲スルモ戰フコト出来ズ、恐ラクハ久シキガ間力抜ク能ハズシテ、此方ノ内情アラワレ氣力モ風シ、日チ空シク置シテ、糧ハ竭キ果テ、シテ弱キ燕ガ服セズバ、強キ齊ハ必ズ境ヲ閉テ拒ギ守リ、自カラ其國ヲ強メンナリ、燕齊ガ手ヲマリテ下ラザレバ、劉項ト項氏トノ權ハ、如何ニナルカ、分別スル所アラマズ、此ノ若キ事ハ將軍ノ短トシ、

臣愚竊以爲亦過矣、

(義) 愚ハ多ク日戰ヲ取リ、(章) 然リ而シテ衆ハ勞レ卒ハ罷レ、其國ハ強クハ必ズ境ヲ閉テ拒ギ守リ、自カラ其國ヲ強メンナリ、燕齊ガ手ヲマリテ下ラザレバ、劉項ト項氏トノ權ハ、如何ニナルカ、分別スル所アラマズ、此ノ若キ事ハ將軍ノ短トシ、

兵者不以短擊長而以長擊短、

(義) 短トハ謀通、(章) 巨愚竊ニ過テア、故善用ソ、韓信曰、然則何由、(章) 韓信曰、然ラバ則チ如何ナ、

廣武君對曰、方今爲將軍計、莫如案甲休兵、鎮趙撫其孤、百里之內、牛酒日至、以饗士大夫、驛兵北首燕路、而後遣辯士、奉咫尺之書、暴其所長於燕、燕必不敢不聽從、燕已從、使諛言者東告齊、齊必從、風而服、雖有智者、亦不知爲齊計矣、如是則天下事、皆可圖也、

兵固有先聲而後實者、一旬ヲ找シテ

廣武君ノ當然ヲ証ス

廣武君ノ當然ヲ証ス

一段虚寫ス

又漢ノ事ヲ深入ス

漢王ノ心ヲ委ヌ可カラザル此ノ如シ、淮陰ノ謀ハ長、謀室ヲ待タザルナ

リ、八寸ヲ尺ト曰フ、咫尺ノ書、

(義) 廣武君對ヘテ曰ク、方今將軍ノ處置スベキ計ト云フハ、先ヅ甲ヲ案ジ兵ヲハ簡服ヲ謂フ、簡ハ喧ト同ジ、(章) 休メ、趙ノ國ヲツツシメ、戰ニ打死シタル者ノ孤ヲ撫テ愛ムニ若クハ莫シ、儲テ百里ノ内ヨリ日々牛酒ノ獻上物至レバ、士大夫ニ饗シシ、軍士トモニ酒食ヲ與ヘテ、人人ノ心ヲ結ビ、北ノ方燕ノ路ニ首ヲ向ケテ、進伐ノ勢ヲ示シ、而レ後辯士ヲ遣シ、咫尺ノ書ヲ以テ、韓信ニ告ク、戰ニ打勝ツト云フ長所ヲ燕ニアラワシ示セバ、燕ハ必ズ此方ノ命ヲ聽カセト云フコト無カラシ、燕ガ已ニ服セル後、諛言者ヲ遣テ、東ノ方齊ニ告ケ使メバ、齊ハ必ズ草ノ風ニ隨クト同シ、此方ノ機子ヲ聞キテ服セシムルテアラフ、此時ニハ假令智者ガ有リテモ、賢ノ爲ニ計リテ此方ヲ距ク候ノ見込ヲ立ツルコト出来ズ、是ノ如クナレバ、天下ノ事ハ、此方ノ見込通りニ處分ガ出来ルナリ、凡ソ戰ヲ爲スニ虚聲ヲ先ニシテ、實戰ヲ後ニスル仕方ガ有ルガ、此ノ謂テアル、

韓信曰、喜、

(義) 韓信曰ク、モツ、從ニ其策、發使使燕、燕從風而靡、乃遣使報漢、因請立張耳爲趙王、以鎮撫其國、漢王許之、乃立張耳爲趙王、

(章) 廣武君ノ策ニ從ヒ、燕ノ國ニ使者ヲ立テシニ、燕ハ風ニ從ヒテ靡キ服セリ、乃チ使者耳ヲ立テ、趙王ト爲セリ、楚數使奇兵渡河擊趙、趙王耳韓信往來救趙、因行定趙城邑、發兵誚漢、

(義) 楚ハ數バ奇兵ヲシテ河ヲ渡リテ北シ、趙ヲ擊タシメ、兵ヲ緜リ出シテ漢王ノ許ニ至ラセタリ、楚方急圍漢王於滎陽、漢王南出、之宛葉間、得黥布、走入成皐、楚又復急圍之、

(義) 宛ハ許州ニ在リ、黥ハ許ノ名、(章) 楚ハ方ニ急ニ漢王ヲ滎陽ノ城ニ圍ミ、攻メタリ、漢王ハ南ニ出テ、宛葉ノ間ニ住キ、黥布ヲ從ヘ、走リテ成皐ニ入レリ、楚復タ急ニ之ヲ圍メリ、

六月、漢王出成皐、東渡河、獨與滕公、俱從張耳、軍修武、至宿傳舍、晨自稱漢使、馳入趙壁、張耳韓信未起、即其臥内、上奪其印符、以麾召諸將、易置之、

(義) 傳舍ハ旅館ナリ、臥内ハ寢所ナリ、印、(章) 六月、漢王ハ成皐ヲ出テ、東ノ方河ヲ渡リ、獨リ滕公ト俱共ニ修武ニ在ル張耳ノ軍ニタヨリ、其地ニ到若

剛通ヲ出シ途ニ後
跡ニ伏ス
受詔獨發有詔得母
等ノ詔眞ニ辨士ノ
毒告ナルカナ

伏弑ト餘餘ト擗三
丁之舌ト擗餘萬衆
七十餘城ト擗餘
城ト擗餘萬衆
將數反ト擗餘
儒之功手ト擗餘
來ス自カラ擗餘
シテ短氣ナラ擗餘
辨士ノ口角巧ナリ
亦々毒ナリ

シ、傳舍ニ止宿シ、翌朝早ク漢王ハ自カラ漢ノ使者ト許リ稱へ、趙ノ陣中ニ馳セ入りシ、張耳韓信ハ米ダ起
キ出テテ、因テソノ所ノ上ニ就キテ、ソノ印符ヲ奪取リ、將ヲ麾キ召シ、アチラコチヲト易ヘ置キタリ、**信耳**
起。乃知漢王來大驚。(句)王ガ來リシヲ知リ大ニ驚ケリ、**漢王奪兩人軍。**
即令張耳備守趙地。拜韓信爲相國。收趙兵未發者擊齊。(句)漢
王ハ兩人ノ軍ヲ奪ヒ取り、即チ張耳ヲシテ趙ノ地ヲ備ヘ守ラセ、韓信ヲ拜シ
テ相國ト爲シ、趙ノ兵ノ見在兵役ニ出テ居ラス者ヲ收メテ、齊ヲ擊タセタリ、**信引兵東。未渡平**
原。聞漢王使酈食其已說下齊。韓信欲止。(句)平原ハ津ノ名、州ニ在
リ、趙ヨリ齊ニ渡ル處、
(句)信ハ兵ヲ引テ東ノ方齊ニ向ヒテ進發シ、未ダ平原ヲ渡ラズ折柄、漢王ガ酈
(句)食其ヲシテ已ニ齊ヲ說キ下サセタリト聞キ、韓信ハ止ラント欲セリ、**范陽辯士蒯通說**
信曰。將軍受詔擊齊。而漢獨發間使下齊。寧有詔止將軍乎。何
以得毋行也。(句)范陽ノ辯才アル人蒯通ガ信ニ說キテ曰ク、元來將軍ハ詔ヲ受ケテ齊ヲ擊テリ、ソレ
軍ノ齊ヲ擊ツ止メタル詔ガ有ラズト云フテハナキノ、**且酈生一士。伏軾掉三寸之舌**
下齊七十餘城。將軍將數萬衆。歲餘乃下趙五十餘城。爲將數
歲。反不如一豎儒之功乎。(句)軾ハ車前ノ楨木、文官ハ手ヲ軾ニ置キ、伏シテ禮ヲ施ス、武
官ハ甲冑ヲ被ルニハ然ラズ、故ニ伏軾ハ文官ト知ルメシ、舌
ハ長サ三寸アリ、故ニ三寸ノ舌
(句)且酈生ハ身一ツニテ軾ニ伏シ、三寸ノ舌ヲ掉ヒ口先ニテ齊ノ七十餘城ヲ
ト云フ、豎ハ賤ミタル辭ナリ、
(句)下セリ、將軍ハ數萬ノ衆ヲ引キ連レ、一歲アマリニシテ乃チ趙ノ五十餘城
ヲ下セリ、數歲ガ程モ將ト爲リテ、**於是信然之。從其計。遂渡河。齊已聽酈生。**
反テ豎儒一人ノ功ニ如カヌニヤ、
(句)是ニ於テ信ハ之ヲ然リトシ、蒯通ノ計ニ從ヒ、遂ニ河ヲ渡リテ
即留縱酒。罷備漢守禦。(句)東セリ、齊ハ已ニ酈生ニ承諾シ、即チ酈生ヲ留メ、ウチクツロキ
テ酒盛リシ漢ニ向テ守**信因襲齊歷下軍。遂至臨菑。**(句)歷下ハ齊南區城臨菑ナリ、
衆ノ備ヲ取リノケタリ、
(句)信ハ齊ノ國都ナリ、

齊ヲ襲フノ事又畧
敘ス是レ下ノ龍且
ト欲スルガ爲ナリ

此レ誠ニ反漢法也
沙ノ名ヲ失ス然レ
ニ安ケン剛通辯
信ノ爲ニ設キ龍且
ガ韓信ヲ侮ルノ心
ナ固メシナルニ
非サルヲ知ランヤ

龍且蓋シ當時兵法
ヲ以テ自カラ誇ル
モノ韓信ト戰ヒ敗
レタルハ龍且ノ孫
腹ニ於ケルニ似タ

齊王田廣以酈生賣已。乃烹之。而走高密。使使之楚請救。(句)齊
王田廣ハ酈生ガ已ナ欺キタリト思ヒ、乃チ之ヲ烹シ、**韓信已定臨菑。遂東追**
廣。至高密西。楚亦使龍且將。號稱二十萬救齊。(句)信ハ已ニ臨菑ヲ平
爲リ、二十萬ノ大軍トトナヘテ、齊ヲ救ハセタリ、**齊王廣龍且并軍。與信戰。未合。**
人或說龍且曰。漢兵遠鬪。窮戰。其鋒不可當。齊楚自居其地。戰
兵易敗散。不如深壁。令齊王使其信臣招所亡城。亡城聞其
王在。楚來救。必反漢。漢兵二千里客居。齊城皆反之。其勢無
所得食。可無戰而降也。(句)酈生ハ遠國ト
(句)齊王廣龍且ハ、双方ト出テ兵ヲ并セテ、信ト
戰クモノアリ、曰ク、漢兵ハ遠ク進方ヨリ來リ救ヒ、其鋒ハ銳クシテ中々當ル可カラズ、齊楚ハ自分ノ地ニ居テ戰フ
モノニハ、兵氣ニルミテ戰シ易シ、サレバ齊王ニ申附ケテ、其信用セル臣ヲシテ漢ニ取ラレタル城々ヲ招カスニ
如カズ、ソノ城々ガ已ノ王ハマダ生存ヘテ居リ、楚ガ救ニ來レリト聞カバ、必ズ漢ニソムクテアラフ、漢ノ兵ハ
二千里モ遠方ヨリ來リテ旅住非シ、齊城ガ又皆反キシトナレバ、其勢糧食ヲ得ル所無キト云ヘ、**龍且**ハナクテ降参サ
スルコトガ出、**龍且曰。吾平生知韓信爲人。易與耳。且大救齊不戰而**
降之。吾何功。今戰而勝之。齊之半可得。何爲止。(句)龍且曰ク吾ハソノ
リチ承知セリ、仔細モ無キ者ゾ、且ツ齊ヲ救ヒ、戰ハズシテ敵ヲ降サバ、吾ニ何ノ功ガアラフヤ、今戰
ヒテ敵ニ勝テバ、其功ニ山リテ齊國ノ半位ハ恩賞ニ貰ヘルテアラフ、ドチシテ此儘ニ止メラレヤウソ、**遂戰。與**
信夾濰水而陣。(句)濰水ハ東莞ヨリ出テ、東北ニ流
(句)濰水ヲ中ニ夾ミテ陣セリ、**韓信**
乃夜令人爲萬餘囊。滿盛沙。壅水上流。引軍半渡。擊龍且。佯

齊王驪ノ後ヲ取
完ス

韓信ハ漢王ノ怒ヲ
治フノ大ナルモ
三ツ齊ヲ襲ヒ臨
王ノ急危ニ當テ漢
王ノ急シテ王ヲ請
ニ合セザル其三ナ
リ

不勝。還走。(句) 韓信ハ乃チ人ヲシテ萬餘ノ軍ヲ爲リ、一パイニ砂ヲ盛リテ水ノ上流ヲ壅ガセ置キ、信
龍且果喜曰。固知信怯也。遂追信。渡水。信使人決壅。囊水大至。
龍且軍大半不得渡。即急擊殺龍且。龍且水東軍敗走。齊王廣
亡去。(句) 龍且ハ信ノ還シ走レルヲ見テ、果シテ壅ヲ爲ク、固ヨリ信ノ心怯キヲ知レリト、遂ニ信ヲ追フテ
ハ水ニ交ヘラレテ、半過ギ波ル。出来ザリシ、即チ急ニ擊テ龍且ヲ殺セリ、大將已ニ打
タレシカバ、水ノ東岸ニノコリ居レル龍且ノ軍ハ、敗レ走り、齊王廣ハ亡ケ去レリ。 信遂追北。至
城陽。皆虜楚卒。(句) 城陽ハ魯ノ名、(句) 信ハ遂ニ過グルチ追ヒテ、城陽ニ
遂皆降。平齊。使人言漢王曰。齊僞詐多變。反覆之國也。南邊楚
不爲假王以鎮之。其勢不定。願爲假王便。(句) 信ハ漢王ニ言フカワリ、コチカワリ、
ガヘリテ、アテ
ニナラヌナリ、
ハハハ假王ト爲ラ
漢王大怒。罵曰。吾困於此。且暮望若來佐我。乃欲自立爲王。
不利。寧能禁信之王乎。不如因而立。善遇之。使自爲守。不然變
生。(句) 臨ハ臨ノ音ナリ、耳語
ハサ、ヤクナリ、耳語
ニ不利ノ時ナリ、ドナシテ能ク信ガ王タルヲ禁シ止ムル。出来ヤウヤ、イ

上ノ驪ノ字ト相類
ス

此ノ項羽韓信ヲ説
ク項羽始韓信ヲ知リ
テ之ヲ用ヒズ功ア
ルニ及テ之ヲ脱ケ
何ノ益アラシヤク

漢王ノ親信ス可カ
ラザル實ニ然ル此
レ獨リ脱者ノ言ノ
ミニアラズ

足下所以得云々通
り入り一步恩ヲ頂

夫定諸侯。卽爲眞王耳。何以假爲。乃遣張良往。立信爲齊王。
徵其兵擊楚。(句) 漢王モ亦タ悟リ、因テ復タ周リテ曰ク、大丈夫諸侯ノ國ヲ平定セバ、即チ眞ノ王ト爲
テ、齊王ト爲サシメ、當方ニ召シ
齊王信曰。天下共苦秦久矣。相與戮力擊秦。秦已破。計力割地
分土而王之。以休士卒。(句) 楚ハ已ニ龍且ヲ失ヒ、因テ項王ハ恐レ時時ハ人ヲ武涉チシテ、齊
ニカチ合セテ秦ヲ擊テリ、秦已ニ破レ、功ヲ見積リ地ヲ割キ土ヲ分
チテ、ソレノ賞シテ王ニ封ジ、職ヲ止メテ士卒ヲ休息サセタリ、今漢王復興兵。而東侵入
之分。奪入之地。已破三秦。引兵出關。收諸侯之兵。以東擊楚。
其意非盡吞天下者不休。其不知厭足。如是甚也。(句) ソレニ漢王ハ
テ、東シ入ノ分限ヲ侵シ、人ノ土地ヲ奪ヒ、已ニ三秦ヲ破リ、兵ヲ引テ關ヲ出テ、諸侯ノ兵ヲ取リ收メテ以テ、東ノ方
地ヲ擊テリ、其意ヲ考ヘミルニ、天下ヲ盡ク吞ムニ非ンバ、已メメデアラフ、ソノ厭キ足ルチ知ラヌ。此ノ様ニモ甚
シキ

且漢王不可必。身居項王掌握中數矣。項王憐而活之。然得
脫。輒倍約。復擊項王。其不可親信如此。(句) 居掌握中トハ、如何トモ自由ニ
ナル。チ云フ、倍ハ背ナリ、

今足下雖自以與漢王爲厚交。爲之盡力用兵。終
爲之所禽矣。(句) 今足下ハ自カラ漢王ト厚キ交リノ間柄デアルト思ヒ、漢王ノ爲ニカチ盡
シテ勤キ、兵ヲ用ヒテ戰ヘ、ニクノハ漢王ニ禽セラルデアラフ、 足下

王二節ス

目今ノ形勢ヲ論シ
テ韓信ノ心ヲ助カ
ス將來ノ形勢ヲ豫言
ス右投左投ノ句ニ接
シ利ヲ以テ之ヲ勝
自必於漢云々上ノ
與漢王爲親交ニ接
爲智者固若此乎上
ノ爲之所爲ニ接ス
臣事項王官不過云
々ノ效句正ニ上ノ
與項王有故ノ語ニ
答フ

此ノ劇頭韓信ニ説

所以得須與至今者。以項王尚存也。(句) 足下ガシバラクノ間ニシテ、齊王ト爲ルル人ヲ要スル故ノ事アル。當今二王之權在足下。(句) 當今漢王ガ勝ツカ楚王ガ勝ツカ、ソノ權ハ足下ノ手ニ在リ。足下右投則漢王勝。左投則項王勝。(句) 足下右ニ身ヲ投スレバ、漢王勝チ左ニ身ヲ投スレバ、項王勝ツテアラフ。項王今日亡。則次取足下。足下與項王有故。何不反漢與楚連和。參分天下王之。(句) 項王ガ今日セビタナラバ、次ハ足下チ打滅ホスデアラフ、足下ハ項王トテ王ト爲ラモン、三分ハ、今釋此時。而自必於漢。以擊楚。且爲智者固若此乎。(句) 今此風氣ノ時ヲ捨テ、自分ニ漢ヲ連ナリト安心シテ、楚ヲ擊ツ。此乎。(句) 八危キ事、且ツ智者ト爲リテ固ニ此様ニアルモノニヤ。韓信謝曰。臣事項王。官不過郎中。位不過執戟。言不聽。畫不用。故倍楚而歸漢。漢王授我上將軍印。與我數萬衆。解衣衣我。推食食我。言聽計用。故吾得以至於此。夫人深親信我。我倍之不祥。雖死不_レ易。幸爲信謝項王。(句) 郎中ハ、執戟宿衛ノ人ナリ、畫ハ、過ギズ、意見ハ、應カレズ、計策ハ用ヒズ、故ニ楚ニ倍キテ漢ニ身ヲ寄セタリ、カクスト漢王ハ、我ニ上將軍ノ印ヲ授ケテ重ク用ヒ、我ニ數万ノ衆ヲ與ヘテ自由ニ使ハセ、已ノ衣ヲ解キテハ、我ニ衣セ、已ノ食ヲ推シテハ、我ニ食ハセ、吾ハ聽カレ、計ハ用ヒラレタリ、故ニ吾ハ以テ、此様ニ齊ヲ定メテ王タルニ至ルチ得タリ、夫人ガ我チ親ニ信ズ、武涉已去。齊人蒯通知天下權在韓信。欲爲奇策而感動之。以相人說韓信曰。僕嘗受相人之術。(句) 武涉已ニ去レリ、齊人蒯通ハ楚ガ利運力漢ガ利運力、スレテ天下勝敗ノ權ハ韓信ノ身

相法是レ所謂奇策
ナリ
決斷ノ二字此般ノ
骨子

背ノ字此般ノ一大
主意

此レ天下ノ禍朕ヒ
長ルベキチ朕ク

暗ニ威震天下項羽
ヲ制ク

ニ在ルチ知リ、奇策ヲ爲シテ信ヲ感動サセ、漢ニ背カセントノ考ニテ、韓信曰。先生相人何如。對曰。貴賤在於骨法。憂喜在於容色。成敗在於決斷。以此參之。萬不失一。(句) 骨法ハ、骨ノ形ノ如何ニ照リ、憂喜ハ、容色ノ上ニ顯レ、成敗ハ、決斷ニ由テ分ルモノトス、此チ以テ考フレバ、韓信曰。善。先生相寡人何如。對曰。願少間。(句) 骨法ノ如何ニ照リ、憂喜ハ、容色ノ上ニ顯レ、成敗ハ、決斷ニ由テ分ルモノトス、此チ以テ考フレバ、韓信曰。善。先生相寡人何如。對曰。願少間。韓信曰。善。先生相寡人何如。對曰。願少間。相君之面。不過封侯。又危不安。相君之背。貴乃不可言。(句) 背ノ字此般ノ一大主意韓信曰。何謂也。(句) 韓信曰ク如何蒯通曰。天下初發難也。後雄豪傑建號壹呼。天下之士雲合霧集。魚鱗雜還。燦至風起。當此之時。憂在亡秦而已。(句) 建號ハ、帝ト稱シ、王ト稱スルチ云フ、魚鱗ハ、(句) 蒯通曰ク秦ノ時天下ガ初ヤ、後雄豪傑ガ號チ進テ一々ト號セハ、天下ノ士ハ雲ノ合ヒ霧ノ集マル如ク盛シニ起リ立チ、魚ノ鱗ノ如ク多ク雜還シ、其勢ハ燦ノ至リ風ノ起ルガ如ク烈シクアリシ、此時ニ當テ心ニ掛ルモノハ、秦チ亡ボスノ一事ニアルノミ、今楚漢分爭。使天下無罪之人。肝膽塗地。父子暴骸。骨於中野。不可勝數。(句) 今楚ト漢トガ、二ツニ分レテ相爭ヒ、天下ノ罪モ無キ人チ戰傷ニ驅リ進リテ、無殘ニモ楚人起彭城。轉鬪逐北。至於滎陽。乘利席卷。威震天下。然兵困於京索之間。迫西山。而不能進者。三年於此矣。(句) 楚人ハ彭城ニ

暗ニ無尺寸之功漢
王ヲ抑ユ
一旬前兩層ヲ總結
ス

楚漢ヲ脱却シテ賢
聖ノ二字ヲ點シテ賢
韓信ニ歸到ス

先ゾ恐足下不能
用也ノ句ヲ着ケテ而
ル後ニ既ク賢ニ遊
舌ナルカナ

參分鼎足前ノ背ノ
字ノ處置

賢聖上ニ應ス

リ、ンレヨリアチラコチラト闘ヒ、漢王ノ逃ケルヲ遂ヒツ、楚陽ニ至リ、勝利ニ乘シテ席ヲ登ラシキノ勢ヲ以漢
ヲ進ミ、威ハ天下ニ震ヘリ、然ルニ兵ハ京索ノ間ニ困ミ、西山ニサヘギラレテ進ム能ハザルヲ此ニ三年ナリキ、漢
王將數十萬之衆。距鞏雒。阻山河之險。一日數戰。無尺寸之
功。折北不救。敗滎陽。傷城臯。遂走宛葉之間。此所謂智勇俱
困者也。(義) 折ハ北ヲ指ス。北ハ秦北ナリ。傷ハ射ラレテ傷クナリ云。(章) 漢王ハ數十萬ノ衆ヲ引連レ
ノ險ニ據リテ阻チ守リ、一日ノ間數戰シテ、一尺一寸バカリノ功モ無ク、折北シテ救ハレモセズ。榮陽ニ
敗レ、成臯ニ傷レ、遂ニ宛葉ノ間ニ逃ケ走レリ。此レ謂ハユル智勇俱ニ困ミテ倚ケヌトノ事也。夫銳氣
挫於險塞。而糧食竭於內府。百姓罷極怨望。容容無所倚。以
臣料之。其勢非天下之賢望。固不能息天下之禍。(義) 塞ハ路ヲサ
サル處、容容ハ(章) 夫レ銳氣ハ險塞ニ遇ヒテ挫ケ、糧食ハ府庫ノモノ竭キタリ、百姓ハ疲弊困窮シテ上チ恐
倚ル所無キ貌。(句) シ、容々トシテタタヨリ少キ有様ナリ、臣ヲ以テ之ヲ料ルニ、其勢天下ノ賢聖ガ乘テ治ムルニ
非ズバ、地モ天下ノ當今兩主之命。懸於足下。足下爲漢則漢勝。與楚
則楚勝。(章) 只今漢楚兩主ノ勝敗ノ命ハ、足下ノ一身ニ繫レリ、足下ガ
膽。刻愚計。恐足下不能也。臣願披腹心。輸肝
膽。効愚計。恐足下不能也。(義) 披腹心輸肝膽ハ、ツミカクサ
チ輸シテ、意見ヲ申シ述ヘルデアラフ
ガ、恐ラクハ足下採川スルコト能ハズ、誠能聽臣之計。莫若兩利而俱存之。參
分天下。鼎足而居。其勢莫敢先動。(義) 鼎足トハ三ツ鼎ト立ツチ云フ。(句) 能クニ
臣ノ計ヲ聽クナラバ、漢ト楚ト雙方トモ、利益與ヘテ俱ニ存ハサセ、天下チ三分シテ其一
ヲ齊ニ有チ、鼎足シテ居ルニ如クハナシ、其勢敢テ先ツテ莫ク、ジツトシテ楚ハ居レヨ。天以足下之
賢聖。有甲兵之衆。據疆齊。從燕趙。出空虛之地。而制其後。

此レ參分鼎足ノ目
所謂天下ノ賢聖能
ク天下ノ禍ヲ息ム
ルモノ

是等ノ語ニ由リテ
之ヲ觀レバ韓信
ニ性誠懇決シテ漢
王ヲ抑ユ
不雲夢ノ糾長樂ノ
斬千古ノ疑案タリ

因民之欲。西鄉爲百姓請命。則天下風走而響應矣。孰敢不聽。
(義) 風走響應ハ、連(句) 夫レ足下ノ賢聖ノ德アル上ニ、甲兵ノ衆アリ、疆齊ノ地ニ據リ、燕趙ノ國々ナシ、敵ノ心
ナルニ慮フ、(句) ナシクメ空虛ノ地ニ出テ、其後ヲ押ヘ、民ノ欲ニ因テ、四ニ據ヒテ百姓ノ爲ニ命ヲ請フ
ナラバ、(民)ノ欲トハ、戰亂ノ止ミテ解纜ニナルチ云フ、請命トハ、漢楚ノ戰チ止メサスルコト云フ、敵止メバ士卒打死
シ、百姓軍用金ヲ取ラズ故ニ云フ、齊ハ東ニ在リ故ニ西郷ト云フ、天下ノ人ハ風ノ走ルガ如ク、響ノ聲ニ應スルガ
如クニ服スレデアラフ、孰カ敢テ
齊ノ賢令ヲ聽カズモノアラフヤ、
歸德於齊。案齊之故。有膠泗之地。懷諸侯之德。深拱揖讓。則天
下之君王。相率而朝於齊矣。(義) 膠泗ハ二水ノ名、深ハ深居ナリ
チ朝メテ諸侯チ立ツルコトシ、諸侯已ニ立チシナラバ、天下ハ歸服シ命ヲ聽キテ、孰モ此ハ齊ノ德ナリトシ稱ヘル
デアラフ、情ヲ齊ノ故チヒガハ、膠泗ノ地チ有チ、諸侯ノ德チ聞キテ、深拱揖讓シタナレバ、天下ノ君王ハ相共ニ引連
レ立チテ、齊ニ朝
觀スレデアラフ、蓋聞天與弗取。反受其咎。時至不行。反受其殃。願
足下孰慮之。(義) 蓋シ承ハルニ天ガ與ヘシニモ拘ラズ、之ヲ取ラズバ、反テソレニ就テノ咎チ受ケ、
行フベキ時チ至リテモ行ハズ、反テソノ殃チ受クト、願ハクハ足下トクトチ之チ慮
レ信曰。漢王遇我甚厚。載我以其車。衣我以其衣。食我以其食。
吾聞之。乘人之車者。載人之患。衣人之衣者。懷人之憂。食人之
之食者。死人之事。吾豈可以鄉利倍義乎。(義) 信曰ク漢王ハ我ヲ持成ス
戰セ、其衣ヲ以テ我ニ衣セ、其食ヲ以テ我ニ食セリ、吾之ヲ聞ク人ノ車ニ乘リシモノハ、其人ノ患チ己ノ患ニ載セ、
人ノ衣ヲ衣ルモノハ、其人ノ憂チ己ノ憂ニイダキ、人ノ食ヲ食フモノハ、其人ノ事ノ爲ニ、生命ヲ棄テ、吾豈ニ天下
チ參分スル利ニ向ヒテ、漢王ニ事
フル義ニ倍クコト出來ヤウヤ、
業。臣竊以爲誤矣。(義) 竊生曰ク、足下ハ自カラ漢王ト現シト思ヒ、諸侯ニ封セラレ、万世始

此レ張耳陳餘ヲ以テ漢王ノ信ス可カクザルヲ証ス

此レ張耳陳餘ヲ以テ漢王ノ信ス可カクザルヲ証ス

常山王成安君。爲布衣時。相與爲刎頸之交。後爭張黥陳澤之事。二人相怨。常山王背項王。奉項嬰頭而竄逃。歸於漢王。漢王借兵而東下。殺成安君泚水之南。頭足異處。卒爲天下笑。

(字) 刎頸之交トハ生死ヲ共ニスルコト、奉項嬰 (卒) 始常山成安君ノ二人ガ布衣タリシ時ハ、相與ニ刎頸ノ交ヲ爲ス。頭ハ過ケル有様ナリ、竄ハ竄匿ナリ、(句) スマデニ親シカリシガ、其後張黥陳澤ノ事ヲ爭論シ、二人相怨ミ、常山王ハ項王ニ背キ、項王垂レ頭ヲ嬰ケテ竄レ逃レ、漢王ニ身ヲ寄セタリ、漢王ハ常山王ニ兵ヲ借シ、東ニ攻メ下リテ、成安君ヲ泚水ノ南ニ殺シ、頭ト足ト處チ異ニスルマデ無殘ヲ極メ、カクモ親シキモノガ、カクモ無殘ナリヤトテ卒ニ天下ノ笑ト爲レリ、此二人相與、天下至驢也。然而卒相禽者何也。患生於多欲。而人心難測也。

(字) 驢ト同ジ、(句) 常山王成安君ノ二人ガ親シ合フハ、天下ニ於テフモノハ何故ツヤ、ソノ患ハ欲ノ多クシテ、ソノ欲ヲ充タサントスルヨリ生ジ、人心ハカク知レ難キニ由リテナリ、今足下欲行忠信以交於漢王。必不能固於二君之相與也。而事多大於張黥陳澤。故臣以爲足下必漢王之不危已亦誤矣。

(句) 今足下ハ忠信ヲ行ヒテ漢王ニ交ヲ結ビ、臣ハ固クフノミ足下ガキツト漢王ガ已チ危クセスト思フハ、亦タ誤レルン、大夫種范蠡存亡越。霸句踐立功成名而身死亡。野獸已盡而獵狗烹。

(句) 大夫種ト范蠡トハ身退キ死セズ是レ賢ナリ、野獸ハ獵ルニ死セリ、獵狗ハ用無キニ殺サルン、夫以交友言之。則不如張耳之與成安君者也。以忠信言之。則不過大夫種范蠡之於句踐也。此二人者足以觀矣。

(句) 交友ノ親シキ上ヨリ言ハ

前ノ兩磨ヲ總括シ、韓信ニ總合ス

韓ノ字功ノ字上ニ應ス

安節乎試キ得テ韓信シテ然タラ

韓信心精動ク

且臣聞勇略震主者身危。而功蓋天下者不賞。

(句) 且ソ臣聞ク、勇氣謀略ガ主人ヲ動カス程ノ者ハ、免角瀝マレテソノ身危ク、功業ガ天下イッマイニナル程有ルモノハ忌マレテ賞セラレズト、(句) 臣請言大王功略、(句) 臣請言大王ノ功ト事トハ如シ、足下涉西河。虜魏王。禽夏說。引兵下井陘。誅成安君。徇趙。脅燕。定趙。南摧楚人之兵二十萬。東殺龍且。西鄉以報。此所謂功無二於天下。而略不世出者也。

(句) 足下ハ西河ヲ涉リ、魏王ヲ禽ニシ、夏說ヲ虜ニシ、夫ヨリ兵ヲ引テ井陘ニ下リ、成安君ヲ誅シ、趙ヲ徇リ、燕ヲ脅シ、齊ノ地ヲ定メ、南ハ楚人ノ兵二十萬ヲ打摧キ、東ハ龍且ヲ殺シ、西ノ方漢ニ向ヒテ其由ヲ報セリ、此今足下戴震主之威。挾不賞之功。歸楚楚人不信。歸漢漢人震恐。足下欲持是安歸乎。夫勢在人臣之位。而有震主之威。名高天下。竊爲足下危之。

(句) 今足下ハ主人ヲ動カス程ノ威勢ヲ戴キ、賞シキレヌ程ノ功業ヲ挾ミテ、楚ニ歸セバ楚人ハ信用セズ、ニ在リテ主ニ震スルノ威アリ、名聲ハ天下ニ在テ高シ竊ニ足下ノ爲ニ危キ事ト思フン、(免) 角瀝トハ韓信ガ楚ニ倍クテ動ルル意見ナリ、韓信謝曰。先生且休矣。吾將念之。

(句) 韓信謝シテ曰ク、先生免モ角モ休事之候也。計者事之機也。聽過計失。而能久安者鮮矣。聽不失一二者。不可亂以言。計不失本末者。不可紛以辭。

(句) 後數日蒯通復曰。夫聽者夫レ聽ハ事ノ微候ナリ、禍福ノ事ノ起ルハ、聽ノ正ヲ得ルト否トニ在リ、計ハ事ノ機ナリ、事ノ成敗ハ計ノ得失ニ在リ、聽過計失シテ、ソレテ能ク久シク安穩ナル者ハ鮮シ、聽ク一ニノ間邊モ無キ者ハ言ヲ以テ亂ルルハ出來

啓喉運發厥ハズ能
ク官ヒ雖キ所ナ言
ヒ能ク雖シ雖キ所
ナ言

遊ニ上ノ決斷ノ字
ニ遊ス

豫豫ノ二字他年ノ
禍根信是ニ於テ
五里紛中ニ彷徨ス
ルモノ

計ル本末ヲ元遠ヘメ者ハ詳ナリ以テ、紛雜サスルハ出來ヌ、夫隨所養之役者。失萬乘之權。守僭石之
祿。有闕。卿相之位。(義) 斷養ハ職シキ奴僕ノ類、齊人ノ方言ニ據テ、卿相之位ヲ取ルハ、僭石ナリ、
合ナクシテ、位ヲ取ル場合ニ至ラヌモノ、故知者決之斷也。疑者事之害也。
審臺釐之小計。遺天下之大數。智誠知之。決弗敢行者。百事
之禍也。(句) 天下ニ於テ、大ナル術策ヲ遺シ、失フハ、知誠ニテ、決ガ敢テ行ハヌト云フモノ、
テ、百事ノ禍、故曰。猛虎之猶豫。不若蜂蠆之致。螫。騏驥之踟躕。不
如駑馬之安步。孟賁之狐疑。不如庸夫之必至也。雖有舜禹
之智。吟而不言。不如瘖聵之指麾也。此言貴能行之也。(義) 瘖聵ハ、
サルナリ、螫ハ針チチテ毒チヤル、騏驥ハ千里チ走ル名馬ナリ、踟躕ハ跳躑シテ進マザルナリ、駑ハ馬ノ遲鈍ナ
ルモノ、安歩ハオトナシク歩ム、孟賁ハ古ノ勇者ナリ、吟ハウメクナリ、瘖ハオシナリ、聵ハツンボナリ、瘖ハ
必ス聵ス故ニ、(章) 故ニ曰ク猛虎ニテハ、猶豫セバ、小サキ蜂蠆ガサス程ニモ、勢無キ、騏驥ニテモ、踟躕セバ、
瘖聵ト謂フ、(句) 馬ガ安歩スル程ニ遠ク行ク、ハ出來ヌ、孟賁ニテモ、狐疑シテ決斷スル能ハズ、凡庸人ガキ
夫功
人ガ指麾スル程ニ事ハサバクヌ、此ハ能ク之ヲ實際ニ斷行スルチ以テ、騏驥トスルチ言ヒシモノ、
者難成而易敗。時者難得而易失也。時乎時不再來。願足下詳
察之。(句) 夫レ功ハ成就シ難クシテ、敗レ易ク、時ハ得難クシテ、失ヒ易キ、時カ時カ再韓信猶
豫不忍倍漢。又自以爲功多。漢終不奪我國。遂謝蒯通。(句) 信
ハハグズ、シテ決定セズ、又自分ニ思フニハ功多キニ、漢、蒯通說不聽。已佯狂爲巫。(句)

城下ニ會ス畧叙ス
漢王果シテ信ス可
カラズ

篇首ニ遠應シ漂母
享長少年ヲ收完ス
一層找足シテ前ノ
之ヲ熱視スノ心事
ヲ注明ス

又一ノ離離味ヲ出
シテ源亦享長等ノ
顯ト作ス

蒯通ハ、就魏カレズ、已ニシテ、漢王之困固陵。用張良計。召齊王信。遂將
兵會城下。項羽已破。高祖襲奪齊王軍。(句) 漢王固陵ニ困ミシ時、張良ノ
計ヲ用ヒ、齊王信ヲ呼ビ寄セタ
リ、信ハ因テ兵ヲ城下ニ會セリ、項羽已ニ破レ、高祖不意ニ出、漢五年正月。徙齊王信爲
楚王。都下邳。(句) 漢ノ五年、齊王信ヲ徙シ封シ信至國。召所從食漂母。賜千
金。及下鄉南昌亭長。賜百錢。曰。公小人也。爲德不卒。召辱已
之少年。令出。勝下者。以爲楚中尉。告諸將曰。此壯士也。方辱
我時。我寧不能殺之耶。殺之無名。故忍而就於此。(句) 信ハ領地ニ
就テ寄食セシ所ノ漂母ヲ召シテ、千金ヲ賜ヒ、及ビ下邳南昌亭長ヲ召シテ、百錢ヲ賜ヒテ曰ク、公ハ小人ナリ、忍シテ
施シテモ、中程ニテ已ミ終テ全クセザリシト、已チ辱メテ勝下ヨリ出テシメタル者ヲ召シ、楚國ノ中尉ト爲シ、諸
將相ニ告ケテ曰ク、此ハ壯士ナリ、我チ辱メシ時ニ方リテ、我ハドチシテ之ヲ殺ス能ハザラン
ヤ、之ヲ殺スモ則ニ殺スベキ名ガ有ルト云フテハ無シ、故ニ忍ビテ勝下ヨリ出テシント、
離離味家在伊盧。素與信喜。項王死後。亡歸信。漢王怨味聞其
在楚。詔楚捕味。(義) 伊盧ハ、鄆ノ名東、魯ノ將ト爲リ、項王滅ビテ逃亡シタル、離離味ナ
マ項王ノ死後、亡シテ信ニ歸セシ、漢王ハ、味ヲ怨ミ、
ソノ楚ニ在リト聞キテ信ニ詔シテ味ヲ捕ヘサセタリ、
信初之國。行縣鄉邑。陳兵出入。
帝以陳平計。天子巡狩。會諸侯。南方有雲夢。發使告諸侯。會
陳。吾將游雲夢。實欲襲信。信弗知。(義) 巡狩ハ天子ガ諸侯ノ守ル國々ヲメ、

漢ノ六年、人上書シテ楚王信ヲ謀反スル由ヲ告グルモノアリ、高帝ハ陳平ノ計ヲ用ヒテ信ヲ殺シ、用意ヲナセリ、其計ト云フハ、古天子方巡狩シテ諸侯ヲ會合スル禮アリ、南方ニ雲夢澤アルニ因テ、使ヲ發シテ、吾ハ將ニ雲夢ニ遊バントスルニ、陳ニ會合セヨト、諸侯ニ告ケシメ、巡狩ニ由テ諸侯、高祖且至楚。信欲發兵反、自度無罪、欲謁上、恐見禽、人或說信曰、斬味謁上、上必喜無患。(句) 信テ高祖ガ到營ノ場合トナリテ、信ハ疑ハレ居ルヤチ危ミテ、兵ヲ發シテ反セント欲セリ、又自カラ度ルニ罪無キ身ナリト、因テ上ニ謁見セント欲セシニ、又禽ニセラレマジキヤチ恐レタリ、人或ハ信ニ說テ曰ク、味ヲ斬リテ上ニ謁セバ、上必喜ビテ後ノ禍ガ無カラフン、信見味計事。味曰、漢所以不擊取楚、以味在公所。若欲捕我以自媚於漢。吾今日死。公亦隨手亡矣。乃罵信曰、公非長者。卒自頸。信持其首謁高祖於陳。(句) 信ハ味ヲ呼ビ寄セ、事ノ相談セリ、味ハ信ノ意ヲ覺リ曰ク、漢ガ楚ノ國ヲ擊テ取ラヌト云フハ、味ガ公ノ所ニ在ルニ、二人ガ力ヲ合セテハ、トハト懼リテナリ、若シ我ヲ捕ヘテ自カラ漢ニ報ヒ獄ヲ買ハントノ者ナラバ、吾今日死セバ公モ亦タスグ模亡ビレテアラフリ、乃チ信ヲ罵リテ曰ク、公ハ情厚キ人ニハアラス、上令武士縛信載後車。信曰、果如入言。狡兔死、良狗烹。高鳥盡、良弓藏。敵國破、謀臣亡。天下已定、我固當烹。(後) 後車ハ殺從ノ車ナリ、高(句) 上ハ武士ニ申附ケテ信ヲ縛ク、果シテ人ノ言ヒシ通りナリ、狡兔ガ死シテ良狗ガ烹ラレ、高鳥ガ盡キテ良弓ガ藏マリ、敵國ガ亡ビテ謀臣ガ亡ブト、天下已定マレリ、最早臣ニハ要用ナシ、我固ヨリ誅殺セラレ、相當ナリ、(人百ハ蓋シ削通ノ旨ヲ指ス)上曰、人告公反。遂械繫信。至雒陽。赦信罪。以為淮陰侯。(後) 械ハ囚人ノ手足ニハナル具、(句) 雒陽ニ至リ、信ノ罪ヲ赦シテ以テ淮陰侯ト爲セリ、信知漢王畏惡其能。常稱病不朝從。(句) 信ハ漢王ガ信ノ能ヲ畏レ惡ムルヲ知リ、常ニ病ヲ稱シテ朝廷ニ出デ又ハ從軍ヲセザリシ、信由此日怨

此レ削通ノ說中ノ言食ニ就キ又誅ニ就ク時並ニ削通ノ言ヲ思ヒ起ス是レ深ク其欲ヲ用キザレナ侮ヒ又一日削通ヲ忘レザリシナリ

天下已定我固當烹極テ怨憤ノ語

此ニ至リテ始テ漢王ノ畏惡ヲ知ル抑モ亦タ晚シ漢王ノ信ノ軍ヲ奪フモノ

望。居常鞅鞅。羞與絳灌等列。(後) 鞅々ハ不平ノ貌、絳灌ハ(句) 信ハ此レヨリ日ニ怨望。大王乃肯臨臣。信出門笑曰、生乃與噲等為伍。(後) 爲伍トハ比附ト云フト同シ。上常從容與信言。諸將能不各有差。上問曰、如我能將幾善耳。(句) 上信ヲ從容トシテ信ト諸將ノ才能アリヤ否ヲ話セシニ、ソレノ(後) 信ハ上問テ曰ク、君ニ於テ何如アルヤ、信曰ク、臣ハ多ク多キ程マス、(句) 善キノミ、上笑曰、多多益善。何為為我禽。信曰、陛下不能將兵。而善將將。此乃信之所以為陛下禽也。且陛下所謂天授。非人力也。(句) 上笑フテ曰ク、多ク益ス善キ程ナレバ、何故ニ此方ノ禽ト爲リシニヤ、信曰ク、陛下ノ禽ト爲リシ所、且陛下ノ運ハ天ヨリ授ケラレタルモノニテ、人力ニテ被レト出來ル事ニ非ス、陳豨拜為鉅鹿守。辭於淮陰侯。淮陰侯挈其手。避左右。與之步於庭。仰天歎曰、子可與言乎。欲與子有言也。(後) 是時陳豨ハ趙ノ(句) 陳豨ガ鉅鹿郡ノ守ヲ申附ケラレシ時、淮陰侯ノ許ニ參居天下精兵處也。而公陛下之信幸臣也。人言公之畔。陛下

ニツ信ノ悟ラサルモ亦ク甚メン

信ノ心事ヲ露シ得

一辭事ヲ寫ス是レ一番間事ヲ寫ス是レ辭叙セント欲スル爲ノ發局法トス

子可與言乎欲與子有言也言フトハ他無シ反計ナリ說カント欲シテ容易ニサラント欲スルモ一辭事ヲ寫ス是レ一番間事ヲ寫ス是レ辭叙セント欲スル爲ノ發局法トス

計り得テ孟浪復タ
當年成安君ヲ破リ
龍且ヲ破ルノ比ニ
アラズ

處シ得テ孟浪復タ
當年成安君ヲ破リ
龍且ヲ破ルノ比ニ
アラズ

必不信。再至。陛下乃疑矣。三至。必怒而自將。吾爲公從中起。天
下可圖也。陳豨素知其能也。信之曰。謹奉教。(句) 豨曰。唯將軍が號令ス
ル儘ニ如何様トモ從フテ
アラフ。淮陰侯曰ク。公ノ居ル所ハ。天下精兵ノ處ナリ。ソシテ公ハ陛下ノ信幸ヲ受ケタル臣ナリ。人ガ公ノ呼ケリテ
首ヲモノアルモ。陛下ハ必ズ信セシ。再ビ告ケ來ラバ。陛下即チ疑フテアラフ。三タビ告ケ來ラバ。必ズ怒リテ自ガ將
ト爲リテ征伐スルデアラフ。其時吾ハ公ノ爲ニ京師ヨリ起レバ。天下ハ隨分取レルデアラフト。漢十一年。
陳豨ハ豨ヲ韓信ノ才能ヲ知レルヨリ。其言ヲ信シテ曰ク。誰テ仰セシ通リカシヨマルデアラフ。漢十一年。
陳豨果反。上自將而往。信病不從。陰使人至豨所。曰。第舉兵
吾從此助公。(句) 漢十一年。陳豨果シテ反セリ。上ハ自カラ兵ヲ引連レテ出張セリ。信ハ病氣ナリト
テ天子ニ從ハズ。陰ニ人ヲシテ陳豨ノ許ニ至ラセテ曰ク。免モ角モ兵ヲ舉ケヨ。吾ハ
授スルデアラフ。信乃謀與家臣夜詐詔。赦諸官徒奴。欲發以襲呂后
太子。部署已定。待豨報。(字) 官徒奴ハ罪アリテ官ニ没入(句) 信乃乃家臣ト共ニ夜天子ノ
者共ニ發シテ呂后太子ヲ襲ハントノ謀ヲ立テ。ソノ舍人得罪於信。信因欲殺之。舍
人弟上變。告信欲反狀於呂后。(句) 韓信ノ家ノ舍人ニ罪ヲ得シモノアリ。信ハ
弟ハ兄ヲ殺ハシガ爲ニ急變アリト言ヒ。呂后欲召恐其黨不成就。乃與蕭相國謀。
詐令人從上所來。言豨已得死。列侯群臣皆賀。(句) 呂后ハ信ヲ召シ寄
其黨ヲ信ヲ留メテ召ニ懸セサセマヤチ恐レ。乃チ蕭何ト相謀シ。詐リテ天子ノ所ヨリ使シ。相國給信曰。
來リシ休ニ許リテ。豨ハ已ニ取レ死セリト言ハセタリ。列侯群臣皆入テ取勝ヲ賀セリ。相國給信曰。
雖疾。疆入賀。信入。呂后使武士縛信。斬之長樂鍾室。(字) 長樂ハ宮
室ハ鍾室ヲ指ク。(句) 相國ハ信ヲ給ヒテ曰ク。病氣ナリト云ヒテ入り取セヨト。ソノ信ヲ入リ賀
タル室ナリ。(句) セリ。呂后ハ武士ニ申附ケテ信ヲ縛ラセ。之ヲ長樂宮ノ鍾室ニ於テ斬レリ。信方斬。曰

死ニ臨テ竟ニ刺通
ヲ忘レズ
喜ノ半實ニ漢王ノ
心術ノ字實ニ韓
信ノ宛柱

快無妙語一タビ彼
チ終ラセテ更ニ之
ク人ヲ翻弄ス予ガ
辯上ノ長ル可キト
謂フ是ナリ

宛ノ字下ノ一層ヲ
起ス

秦鹿柴狗對應有意
無意ノ間ニ在リ
當是時云々一層柴
狗ヲ本ケク
且天下銳精云々一
層秦鹿ヲ本ク

吾悔不用蒯通之計。乃爲兒女子所詐。豈非天哉。遂夷信三
族。(一) 信ガ死刑ニ就ク場合ニ曰ク。吾悔ニタクハ蒯通ノ計ヲ用ヒザリシチ。ソコ
族。(二) 信ガ兒女子ニ欺カレタリ。豈ニ天命ニアラズヤト。遂ニ信ノ三族ヲ誅夷セリ。高祖已從豨軍
來至。見信死。且喜且憐之。問信死亦何言。(句) 高祖ハ已ニ信ヲ破リ。山征先ヨ
テ安心シ喜ビ。又ハ氣ノ毒ニ思ヒ。信ハ
如何様ナルコトヲ言ヒシニヤト問ヘリ。
ヒサリシチ遺恨ト
スルト言ヘリ。高祖曰。是齊辯士也。乃詔齊捕蒯通。(句) 高祖曰クアレハ齊
不肖ノヤツナリトテ。乃チ齊ニ
詔シテ蒯通ヲ捕ヘサセタリ。蒯通至。上曰。若教淮陰侯反乎。(句) 蒯通京師ニ到若
教ヘシニヤ。對曰。然。臣固教之。豈子不用臣之策。故令自夷於此。
如彼。豈子用臣之計。陛下安得而夷之乎。(字) 豈子ハ韓信ヲ指ス。已ノ計ヲ用
辟ナ(句) 對ヘテ曰ク。左様ナリ。臣固ヨリ信ニ反チ教ヘタリ。信ハ臣ノ策ヲ用ヒズ故ニ自分カラ此ニ誅夷サ
リ。レシメタリ。若シ信ガ臣ノ計ヲ用ヒシナラバ。陛下如何ニシテ信ヲ誅夷スルコトガ出來ヤリヤ。上

怒曰。烹之。(句) 高祖怒テ曰ク。通曰。嗟乎。冤哉烹也。(句) 通曰ク。ヤ。冤。上曰。
若教韓信反。何冤。(句) 上曰ク汝ハ韓信ニ反チ教ヘタリ
弛。山東大擾。異姓竝起。英俊烏集。秦失其鹿。天下共逐之。於
是。高材疾足者先得焉。跖之狗吠堯。堯非不仁。狗固吠非其
主。當是時。臣唯獨知韓信。非知陛下也。且天下銳精持鋒。欲
爲陛下所爲者甚衆。顧力不能耳。又可盡烹之邪。(字) 綱維ハ。假令チ

前所副通信子取
クノ一段極テ長シ
故ニ終ニ副通信
完シ終ニ副通信
ナ作ス

論發別ニ執事ヲ借
リテ出色ス

ヨリ異姓ナリ、鳥集ハ多キニ喩フ、鹿ハ天子ノ位ニ喩フ、高材疾(章)對ヘテ曰ク、秦ノ綱方絶ヘ維ガ弛ヒテ山東ノ
足ハ其狗ヲ云フ、儉樸其人ニ喩フ、陌ハ古ノ監ノ名、精ハ精兵ナリ、(句)地大ニ乱レ、異姓ノ人々並ビ起リ英雄俊傑鳥
ノ集レル如ク盛ニ見レタリ、秦ハ其鹿ヲ失ヒ、天下ノ人イザレモ共ニ之ヲ逐ヒ吾先ニ捕ヘントセリ、是時ニ當リテ
高材疾足ノ其狗ニ當レル人ガ先ヅ鹿ヲ捕ヘ得ル際、陌ノ狗ハ居ル狗ハ馳チ吠ニ、楚ハ仁ナラメテハ無キモ、狗ハ元
來已ノ主人ヲナキモノヲ吠ユル也、是時ニ當テ、臣ハ陌ノ狗同様に、唯々獨リ韓信ヲ知レルノミ、陛下ヲ知レルニ非
ズ、サレバ信ニ反チ數ヘントテ、不都合ナキ事、且ツ天下ノ人々精ヲ銳クシ鋒ヲ持チテ、陛下ノ爲ス所ト同様ノ事
ヲ爲サント欲スルモ、其才業シ、願フニ力能ハズシテ成、高帝曰。置之。乃釋通之罪。(章)
就セザリシノミ、又盡ク罪シテ之ヲ悉ルガ出來ヤウシ、

太史公曰。吾如淮陰。淮陰人爲余言。韓信雖爲布衣時。其志
與衆異。(章)太史公曰ク、吾淮陰ニ遊ビシニ、淮陰ノ人余ノ爲ニ物語リシ言、
其母死、貧無以
葬。然乃行營高敞地。令其旁可置萬家。(章)厥ハ廣(章)其母死セリ、貧シ
出來メニモ拘ラテ、乃チ行テ高ク廣キ處ヲ營ミテ、其墓ノ旁ニ萬家
ノ住居ノ出來ル様ニセリ、此ハ他日母ノ家ノ旁ニ邑ヲ作ル積ナリ、
余視其母冢。良然。(章)其
能。則庶幾哉於漢家勳。可以比周召太公之徒。後世血食矣。

(章)周ハ周公、召ハ召公、太公ハ呂望並ニ周室
(章)若シモ韓信ガ道ヲ學ビ謙讓シ、己ノ力ヲ具ニ掛クズ、己ノ才能
下肩ヲ比メテ、後世、テ祭ガ絶ヘズ、
(句)ナ自慢セザリシナレバ、漢家勳業ノ勳功ニ於テ、周召太公ノ徒
續クナラ庶幾セラレタデアラフニ、
不務出此。而天下已集。乃謀畔逆。夷滅
宗族。不亦宜乎。(章)樂ハ安(章)此謀ニスルコトヲ務メズシテ、天下ガ漢ニ安集シ、乃チ畔逆
史記十傳講義卷之七終

漢 司馬遷 著
日本 山本 憲 講

史記抄傳講義卷之八

李將軍列傳

李將軍廣者隴西成紀人也。其先日李信。秦時爲將。逐得燕太
子丹者也。故槐里徙成紀。(章)隴西ハ郡ノ名、(章)李將軍廣ハ成紀ノ人ナリ、其先チ
ノ太子丹ヲ逐ヒ得タル人ナリ、元、廣家世世受射。孝文帝十四年。匈奴大入
蕭關。而廣以良家子。從軍擊胡。用善騎射。殺首虜多。爲漢中
郎。(章)其家子トハ家世々射ヲ受ケテ術(章)廣ノ家ハ世々射法ヲ受ケ習ヘリ、漢ノ孝文帝十四年匈奴ノ軍勢太
ニ加ハリテ匈奴チ擊チ、騎射ヲ善クシ、敵ヲ殺シ首ヲ打取
リ又ハ勝ニスルコト多キニ由リテ、進テ漢ノ中郎ト爲レリ、廣從弟李祭亦爲郎。皆爲武騎
常侍。秩八百石。(章)廣ノ從弟李祭モ亦タ郎ト爲リ廣並ニ武
折關。及格猛獸。而文帝曰。惜乎。子不遇時。如令子當高帝時。
萬戶侯。豈足道哉。(章)嘗テ天子ノ獵場ノ御供セシ時、衝陷折關シ及ビ猛獸ヲ擊殺スル杯比類ナキ
シチ、若シモ高帝ノ時ニ生レンナラバ、功業チ立テ、萬戶
ノ邑ニ封セラレ、諸侯ト爲ルハ仔細モ無キコトデアリシ、及ニ孝景初立。廣爲隴西都尉。
徙爲騎郎將。(章)騎郎將ハ騎郎チ
部尉ト爲リ、更ニ騎郎將ニ遷レリ、吳楚軍時。廣

射ノ字一箇ノ眼目
通爲射ノ字ヲ以テ
貫穿ス
此レ射ノ字一全篇
十二回合ス
慎ニ順ヒテ李廣ヲ
挿入シ後而曰リ接
情乎子不遇時文帝
文武帝其數奇ノ下
案ニ伏ス通篇ノ神
理此ニ於テ挽合ス

賞不行敵奇不遇ノ

天下無雙公孫昆邪ノ口ヲ借りテ廣ノ才氣ヲ發ス

郡ヲ徒スニ就テ帶下シ總督シテ一東ヲ作ス是レ省軍ノ法トス

匈奴大入上郡上ノ從爲上郡太守ニ接ス

是必射離者也先ゾ一旬ヲ以テ斷シ後ヨリ回合ス

百騎ヲ以テ匈奴ヘ三騎ニ馳ス廣ノ勇ヲ見ズ是レ下ノ匈奴敵ヲ射ト戰ヲ挑

爲虜騎都尉從太尉周亞夫擊吳楚軍取旗顯名昌邑下以

梁王授廣將軍印還賞不行(句) 吳楚七國が謀反セシ時、廣ハ虜騎都尉ト爲リ、太尉周

昌邑城ノ下ニ願セリ、サレバ手柄ニ依テ充分恩賞ニ預ルベキ者ナレバ、漢ノ將ト爲リ、

天下無雙自負其能數與虜敵戰恐亡之(義) 典廣ハ外國(章) 廣ハ徒テ

谷太守匈奴日以合戰典屬國公孫昆邪爲上泣日李廣才氣

守徒上郡嘗爲隴西北地雁門代郡雲中太守皆以力戰爲

名(句) 其後廣ハアチコト博シテ邊境ニアル諸郡ノ太守ト爲リ、更ニ上郡ノ太守ト爲

上郡天子使中貴人從廣勒習兵擊匈奴中貴人將騎數十

縱見匈奴三人與戰三人還射傷中貴人殺其騎且盡中貴

人走廣廣日是必射離者也(義) 中貴人ハ黃門丞ナリ、中ニ在テ貴幸ス徳留ニ非ス、故ニ

百騎往馳三人(句) 廣乃チ百騎ヲ從ヘ三人ノ三人亡馬步行行數十里

廣令其騎張左右翼而廣身自射彼三人者殺其二人生得

一人果匈奴射離者也(句) 廣乃チ百騎ヲ從ヘ三人ノ三人亡馬步行行數十里

騎見廣以爲誘騎皆驚上山陳(句) 廣乃チ百騎ヲ從ヘ三人ノ三人亡馬步行行數十里

廣日吾去大軍數十里今如此以百騎走匈奴追射我立

盡今我留匈奴必以我爲大軍誘之必不敢擊我(句) 廣日ク、吾々ハ

廣令諸騎日前未到匈奴陣二里所止(句) 廣ハ

令日皆下馬解鞍(句) 號令シテ日ク皆馬

堅其意(句) 廣日ク、彼虜以我爲走今皆解鞍以示不走用

不敢擊(句) 廣日ク、彼虜以我爲走今皆解鞍以示不走用

與十餘騎射殺胡白馬將而復還到其騎中解鞍令士皆

解鞍令士皆

解鞍令士皆

解鞍令士皆

解鞍令士皆

解鞍令士皆

解鞍令士皆

終怪之不敢擊又一
不敵擊之而後作
シ寫ス

歸其大軍大軍不知
其上下晉去大軍
數十里子收兵ス

爲名將也又左右人
爲口借リテ發ス
入ス便ナシ程不識ヲ挿
以テ主ナリ即サ爾尉
ナリ而シテ入シテ送
太守ヲ以テ回合ス

主客兩對ヲ作シ俱
ニ然ノ字ヲ以テ轉

縱馬臥。(句) 匈奴ノ軍中ニ白馬ニ乘レテ將アリ、陣前ニ出テ、其兵ヲ驅馳セリ、李廣ハ馬ニ上リテ十餘騎
馬ヲ自由ニ縱テ、
是時會暮。胡兵終怪之不敢擊。(句) 是時タマ、日暮レタレバ、胡兵
テ臥セテ、
擊チ掛ラ、夜半時。胡兵亦以爲漢有伏軍於旁。欲夜取之。胡皆引
兵而去。(句) 稽テ匈奴ノ兵ハ漢カ何奴ノ陣ノ傍ニ伏兵チカマテ夜ニ乘シテ攻掛
歸其大軍。大軍不知廣所之。故弗從。(句) 夜明ニナリテ、李廣ハ乃チ其本陣ニ
往カサリシニ、
居久之。孝景崩。武帝立。左右以爲廣名將也。於是廣
以上郡太守。爲未央衛尉。而程不識亦爲長樂衛尉。(句) シバラ

テ孝景帝崩レ、孝武帝立テ、左右ノ人々廣ハ名將ナリト推薦シ、是ニ於テ廣ハ上郡ノ
太守ヨリ、入テ未央宮ノ衛尉ト爲レリ、而シテ程不識モ亦長樂宮ノ衛尉ト爲レリ、
俱以邊太守。將軍屯。(句) 屯ハ屯。(句) 程不識ハモト李廣ト同様ニ邊郡ノ太守及出擊
胡。而廣行無部伍行陣。就善水草屯舍止。人人自便。不擊刁斗
以自衛。莫府省約文書籍事。然亦遠斥候。未嘗遇害。(句) 刁斗ハ

テ作レリ、一斗ヲ入レ、晝ハ炊ギテ飲食シ、夜ハ打ナテ、
人チ警ム、莫府ハ將軍ノ役所ナリ、斥候ハ物見ナリ、(句) 備ナク、善キ水溜リ草生ヒタル處ニ就テ、屯營ヲ置キテ舍
り止リ、人々自分ノ便利ニマカセ、則ニ刁斗ナク、
部曲行伍。營陳擊刁斗。士吏治軍簿。至明軍不得休息。然亦
未嘗遇害。(句) 部曲ハ組合ナリ、(句) 軍中ノ簿ヲ取締リ、夜明マテモ軍カ休息スルヲ得ズ、全ク李廣

テ作レリ、一斗ヲ入レ、晝ハ炊ギテ飲食シ、夜ハ打ナテ、
人チ警ム、莫府ハ將軍ノ役所ナリ、斥候ハ物見ナリ、(句) 備ナク、善キ水溜リ草生ヒタル處ニ就テ、屯營ヲ置キテ舍
り止リ、人々自分ノ便利ニマカセ、則ニ刁斗ナク、
部曲行伍。營陳擊刁斗。士吏治軍簿。至明軍不得休息。然亦
未嘗遇害。(句) 部曲ハ組合ナリ、(句) 軍中ノ簿ヲ取締リ、夜明マテモ軍カ休息スルヲ得ズ、全ク李廣

テ作レリ、一斗ヲ入レ、晝ハ炊ギテ飲食シ、夜ハ打ナテ、
人チ警ム、莫府ハ將軍ノ役所ナリ、斥候ハ物見ナリ、(句) 備ナク、善キ水溜リ草生ヒタル處ニ就テ、屯營ヲ置キテ舍
り止リ、人々自分ノ便利ニマカセ、則ニ刁斗ナク、
部曲行伍。營陳擊刁斗。士吏治軍簿。至明軍不得休息。然亦
未嘗遇害。(句) 部曲ハ組合ナリ、(句) 軍中ノ簿ヲ取締リ、夜明マテモ軍カ休息スルヲ得ズ、全ク李廣

テ作レリ、一斗ヲ入レ、晝ハ炊ギテ飲食シ、夜ハ打ナテ、
人チ警ム、莫府ハ將軍ノ役所ナリ、斥候ハ物見ナリ、(句) 備ナク、善キ水溜リ草生ヒタル處ニ就テ、屯營ヲ置キテ舍
り止リ、人々自分ノ便利ニマカセ、則ニ刁斗ナク、
部曲行伍。營陳擊刁斗。士吏治軍簿。至明軍不得休息。然亦
未嘗遇害。(句) 部曲ハ組合ナリ、(句) 軍中ノ簿ヲ取締リ、夜明マテモ軍カ休息スルヲ得ズ、全ク李廣

不識日他ノ兵法ヲ
論ス亦主客兩對
ヲ作シ俱ニ然ノ字
ヲ以テ轉

主客總收ス然ノ字
ヲ以テ轉

程不識ノ事ヲ帶叙
シ完クシ附傳ノ體
ヲ作ス

皆無功是レ數奇ノ

生得廣是レ數奇ノ

得李廣必生致之一
句ヲ註シテ上ノ生
得ノ故ヲ明ニス

不識日。李廣軍極簡易。然虜卒犯之。無以禁
也。其士卒亦佚樂。咸樂爲之死。我軍雖煩擾。然虜亦不得犯
我。(句) 簡易ハ職令ヤ任事ナド少ク、面倒無キ、佚ハ安、(句) 不識日ク、李廣ノ軍ハ極テ簡易ニシ、士卒ノ爲
ヘ、虜ハニツカニ來リ犯セバ、軍中ガ亂レテ制シ難ナキトナル、然ルニ其士卒ガ平生安氣ニヘイゾレバ、李廣ノ爲
ニ死スルヲ樂ミ居ル程ニ、虜ガ來リ犯スルヲ、亦ガ亂ル機ナリ、カアルマシ、我軍中ハ煩擾ナレバ、備立ガ嚴重
ニシテ、容易ニ攻メ掛ルコトガ出來ヌ、
奴畏李廣之略。士卒亦多樂從李廣而苦程不識。(句) 是時漢ノ邊境
廣程不識ノ二人皆名將タリシ、然ルニ匈奴ハ李廣ノ軍ヲ畏レ懼リ、士卒モ亦
軍令ガ簡易ナルコト、李廣ニ從フヲ樂ミ、程不識ヲ煩擾ナリトシ苦シ、
諫爲太中大夫。爲人廉。謹於文法。(句) 文法ハ法律、(句) 程不識ハ孝景ノ時ニ致
ラレテ太中大夫ト爲レリ、人ト爲リ廉、後漢以馬邑城誘單于。使大軍伏馬邑旁
谷。而廣爲驍騎將軍。領屬護軍將軍。是時單于覺之。去。漢軍
皆無功。(句) 單于ハ匈奴ノ君長ノ號、漢、(句) 其後漢ハ馬邑ノ城ヲ圍トシテ、單于チ欺キ誘ヒテ、塞内ニ入
トカマヘタリ、而シテ廣ハ驍騎將軍ト爲リ、護軍將軍ニ領屬シテ往ク、然ル
ニ是時單于ハ漢ニ伏兵アルヲ覺リ、兵チ引テ去リ、漢軍ハ皆功ノ無カリキ、
其後四歲。廣以衛尉
爲將軍。出鴈門。擊匈奴。匈奴兵多。破敗廣軍。生得廣。(句) 其後四歲ハホドタ
官チ以テ將軍ト爲リ、鴈門ヨリ塞外ニ出テ、匈奴チ擊チ
シ、匈奴ハ兵多ク、廣ノ軍チ打破リ、廣チ生捕ニセリ、
單于素聞廣賢。令曰。得李廣。
必生致之。(句) 單于ハ素チ廣ノ賢キ、號令ナドシテ曰ク、李廣
チ得タナラバ、必チ生致サヌニ生カシテ持チ來レヨ、
胡騎得廣。廣時傷。

不識日。李廣軍極簡易。然虜卒犯之。無以禁
也。其士卒亦佚樂。咸樂爲之死。我軍雖煩擾。然虜亦不得犯
我。(句) 簡易ハ職令ヤ任事ナド少ク、面倒無キ、佚ハ安、(句) 不識日ク、李廣ノ軍ハ極テ簡易ニシ、士卒ノ爲
ヘ、虜ハニツカニ來リ犯セバ、軍中ガ亂レテ制シ難ナキトナル、然ルニ其士卒ガ平生安氣ニヘイゾレバ、李廣ノ爲
ニ死スルヲ樂ミ居ル程ニ、虜ガ來リ犯スルヲ、亦ガ亂ル機ナリ、カアルマシ、我軍中ハ煩擾ナレバ、備立ガ嚴重
ニシテ、容易ニ攻メ掛ルコトガ出來ヌ、
奴畏李廣之略。士卒亦多樂從李廣而苦程不識。(句) 是時漢ノ邊境
廣程不識ノ二人皆名將タリシ、然ルニ匈奴ハ李廣ノ軍ヲ畏レ懼リ、士卒モ亦
軍令ガ簡易ナルコト、李廣ニ從フヲ樂ミ、程不識ヲ煩擾ナリトシ苦シ、
諫爲太中大夫。爲人廉。謹於文法。(句) 文法ハ法律、(句) 程不識ハ孝景ノ時ニ致
ラレテ太中大夫ト爲レリ、人ト爲リ廉、後漢以馬邑城誘單于。使大軍伏馬邑旁
谷。而廣爲驍騎將軍。領屬護軍將軍。是時單于覺之。去。漢軍
皆無功。(句) 單于ハ匈奴ノ君長ノ號、漢、(句) 其後漢ハ馬邑ノ城ヲ圍トシテ、單于チ欺キ誘ヒテ、塞内ニ入
トカマヘタリ、而シテ廣ハ驍騎將軍ト爲リ、護軍將軍ニ領屬シテ往ク、然ル
ニ是時單于ハ漢ニ伏兵アルヲ覺リ、兵チ引テ去リ、漢軍ハ皆功ノ無カリキ、
其後四歲。廣以衛尉
爲將軍。出鴈門。擊匈奴。匈奴兵多。破敗廣軍。生得廣。(句) 其後四歲ハホドタ
官チ以テ將軍ト爲リ、鴈門ヨリ塞外ニ出テ、匈奴チ擊チ
シ、匈奴ハ兵多ク、廣ノ軍チ打破リ、廣チ生捕ニセリ、
單于素聞廣賢。令曰。得李廣。
必生致之。(句) 單于ハ素チ廣ノ賢キ、號令ナドシテ曰ク、李廣
チ得タナラバ、必チ生致サヌニ生カシテ持チ來レヨ、
胡騎得廣。廣時傷。

此射字ノ四
當斬廣爲庶人是レ
數奇ノ四

病置廣兩馬間絡而盛臥。廣行十餘里。廣伴死。晚其旁有一胡兒騎善馬。廣暫騰而上。胡兒馬因推墮兒。取其弓。鞭馬南馳數十里。復得其餘軍。因引而入塞。
廣行取胡兒弓射殺追騎以故得脫。
廣所生得當斬廣爲庶人。
孫屏野居藍田南山中射獵。
還至霸陵亭。霸陵尉醉呵止廣。廣騎曰。故李將軍。
尉曰。現在將軍アアツテモ。夜中通行サス。ハ出來ヌ。ソレ何トテ故ノ將軍ナ。居無何。何

奴入殺遼西太守。敗韓將軍。韓將軍後徙右北平。
半太守。廣即請霸陵尉與俱。至軍而斬之。
將軍避之。數歲不敢入右北平。
射之中石沒鏃。視之石也。因復更射之。終不能復入石矣。
廣亦竟射殺之。
廣廉得賞賜。輒分其麾下。飲食與士共之。終廣之身。爲二千石四十餘年。家無餘財。終不言家產事。
長援臂。其善射亦天性也。雖其子孫。他人學者。莫能及廣。

此射字ノ六
更射不入石ヲ寫シ
テ沒鏃ノ勇ヲ寫シ
シ虎ノ射虎ノ勇ヲ
テ射虎ノ勇ヲ寫シ
反形ノ射虎ノ勇ヲ
テ射虎ノ勇ヲ寫シ
ニ射虎ノ勇ヲ寫シ
此射字ノ七

漢ノ飛將軍又匈奴
漢ノ飛將軍又匈奴
漢ノ飛將軍又匈奴
漢ノ飛將軍又匈奴

奴入殺遼西太守。敗韓將軍。韓將軍後徙右北平。
半太守。廣即請霸陵尉與俱。至軍而斬之。
將軍避之。數歲不敢入右北平。
射之中石沒鏃。視之石也。因復更射之。終不能復入石矣。
廣亦竟射殺之。
廣廉得賞賜。輒分其麾下。飲食與士共之。終廣之身。爲二千石四十餘年。家無餘財。終不言家產事。
長援臂。其善射亦天性也。雖其子孫。他人學者。莫能及廣。

此射ノ字ノ八
廣ノ人ト爲リ未ダ
始ヨリ叙セズ故ニ
北平無事ニ因テ其
射ヲ叙シ射ニ因テ
非セテ其人ト爲リ
ヲ叙ス此レ章法ノ
妙又重テ其將ヲ叙
ス上ノ人ト爲リノ
兩段ニ項シテ來ル
此射ノ字ノ九
困射上ノ生得ニ應
所傷上ノ虎騰傷ニ
應ス
上散射ニ因テ叙
起テ故ニ仍射ヲ叙
以テ總收結還ス下
又事ヲ叙ス
廣軍無功此レ數奇
ノ五
四千騎四萬騎衆寡
相懸ス
李政ヲ挿入シ數十
騎ヲ以テ李政ノ勇
ヲ極寫ス文勢一頓
ス

廣訥口少言。與人居。則畫地爲軍陳。射闊狹。以飲專。以射爲戲。竟死。(義) 廣ハ訥口ニシテ言少シ、人ト並ビ坐ル時ハ、物得言ハヌヘ、指テ地ル者ニ酒ヲ飲マセ、大抵射ヲ以テ戲ト爲シ、以テ一生ヲ果シタリ、廣之將兵。乏絶之處。見水。士卒不盡飲。廣不近水。士卒不盡食。廣不嘗食。寬緩不苛。士以故愛樂爲用。
(章) 廣ハ兵ヲ引連レ出征ノ時、水草ナド乏シク絶ヘタル處ニ到リテ、水ニ遇ヘバ、士卒トモ盡ク飲ミ行旅ヲマ内ハ廣ハ水ノ邊ヘモ寄ラズ、又士卒トモ一同飯食ハヌ内ハ、廣ハ管テ、自分ニ食ヒシヲ無ナシ、軍中ノ號令ハニルヤカニシテカラクシツコキヲ無シ、夫其射。見敵急。非在數十步内。度不中。不發。發。即應弦而倒。用此其將兵。數困辱。其射猛獸。亦爲所傷云。
(章) 廣ハ敵ニ向テ射ル法ハ、敵ガ攻メ來リテ、危急ノ場處ニ出合ヒテ、矢頭ヲ射テ數十步位間近キ處ニ敵ガ得ルニ非ス、又射テモ中ラズト度リシナレバ、矢ヲ發タズ、サレバ一タビ發テサヘスレバ、即チ敵ハ此方ヲ背テ共ニ倒レタリ、斯程ニ敵ヲ間近射引寄スルニハ、ソノ兵ヲ將テ戰フ折ニ、居頃之。石建卒。於是上召廣代建爲郎中令。(章) シハラククククク郎中令石建卒セリ、是ニ於テ天子元朔六年。廣復爲後將軍。軍出定襄。擊匈奴。諸將多中首虜率。以功爲侯者。而廣軍無功。(義) 中ハ充ト云フカ如シ、率ハ元朔六年廣ハ再ビ後將軍ト爲リ、大將軍侯者ヲ擊テリ、諸將ハ敵ヲ打取ル多少ニ由テ、恩賞ニ別レ律ニ中リテ、功衛霍ニ從ヒテ定襄郡ヨリ塞外ニ出テ、匈奴ヲ擊テ封セラレシモノ多カリシモ、而レニ廣ノ軍ハ功無カリシ、後三歲。廣以郎中令。將四千騎。出右北平。博望侯張騫將萬騎。與廣俱異道。行可數百里。匈奴左賢王將四萬騎圍廣。廣軍士皆恐。廣乃使其子敢

此射ノ字ノ十
亦至ノ字上ノ異道
ニ應ス
又一帆ス
無實此レ數奇ノ六
竊首郎ト爲ルノ事
ニ連接ス

往馳之。敢獨與數十騎馳。直貫胡騎。出其左右而還。告廣曰。胡虜易與耳。軍士乃安。(義) 左賢王右賢王ハ匈奴ノ大酋ト號シ、後三歲タテテ廣ハ郎中令ノ官ヲ以テ、博望侯張騫ハ萬騎ヲ將テ廣ト俱ニ出陣シ、五ニ道ヲ異ニセリ、倍テ行ク一百里マカリニシテ匈奴ノ左賢王ガ四萬騎ヲ將テ廣ヲ取リ圍メリ、廣ノ軍士ハ味方ノ少勢ヲ以テ敵ノ大軍ニ出會ヒシトテ皆恐レタリ、廣乃チ其子敢ヲ遣テ敵陣ノ方ニ往キ敵中ヲ馳セサセタリ、カクスト敢ハ獨リ數十騎ヲ引連レ、直ニ胡騎ノ中ヲ通貫シ、廣爲圓陣外嚮。胡急擊之。矢下如雨。漢兵死者過半。漢矢且盡。廣乃令士持滿毋發。而廣身自以天黃射。其裨將殺數人。胡虜益解。
(義) 持滿トハ弓ヲ引キ張ル、大黃ハ角弩ナリ、廣ハ圓陣ヲ爲リテ軍士皆外ニ向ヒテ備チ立タタリ、匈奴ハ手急シク攻メ擊テ、矢ハ雨ノ如クニ飛ビ來リ、漢ノ兵打死スルモノ半ニ過ギ、廣ノ兵ノ持テル矢ハ、最射盡ス處合ト爲リタリ、廣ハ乃チ軍士ニ號令シテ、弓一抔ニ張リ占メテ矢ヲ發ツト母カラシメ、廣身自カラ大黃間ノ弩ヲ放チテ、匈奴ノ裨將ヲ射テ數人ヲ殺セリ、因テ匈奴ノ圍ハ追々解ケ、會日暮。吏士皆無人色。而廣意氣自如。益治軍。軍中自是服其勇也。(章) タマノ日暮シ、軍士トモハ匈奴ノ來襲ヲ畏レテ、一同生キタル人ノ顔色ナカリシ、而レ軍中ノ人々ハ廣ノ勇氣ヲ見テ、益々勇氣サラニ平日トカワリ無ク、益々進ミテ軍ヲ治メ、軍ノ用意ナシケリ、是ニ因テ不能追。(義) 雁ハ疲ナリ、明日復タ手痛ク戦ヘル折柄、博望侯ノ軍モ亦タ至レリ、ソコテ匈奴時廣軍幾沒。罷歸。漢法。博望侯留遲後期。當死。贖爲庶人。廣軍功自如。無賞。(義) 留遲ハ稽留遲留、是時廣ノ軍幾シテ死シ盡キントシ、先ヅ戰ハテ、歸ルチ限ニ後レ廣ヲ助ケサリシニ由リテ、死罪ニ相當セシモ、贖ヒテ庶人ト爲セリ、初廣之從弟李蔡。與廣ハ軍功ノ儘ニテ、功モ無ク罪モ無キニハ、賞也無ク罰モ無カリシ、

李崇其婦ノ諸人成
ハ列侯ト爲リ三公
ニ位レ或ハ封侯テ
取ルヲ以テ侯ノ數
奇不遇ニ形シ却テ
下文ノ李廣ノ一聞
ヲ悲起ス

此間正ニ上文ヨリ
落下ス
廣ト諸人ト又同對
ヲ以テ稱ス然ノ字
豈相不當侯云々
兩句一折シ伏格ヲ
極ム

隴西守ト爲ルハ上
文ニ總叙セリ降ヲ

廣俱事孝文帝。景帝時。蔡積功勞。至二千石。孝武帝時。至代
相。以元朔五年。爲輕車將軍。從大將軍。擊右賢王。有功。中率
封爲樂安侯。元狩二年中。代公孫弘爲丞相。蔡爲人。在下中。
名聲出廣下甚遠。然廣不得爵邑。宦不過九卿。而蔡爲列侯。
位至三公。諸侯之軍吏及士卒。或取封侯。
(義) 大將軍ハ衛青ナリ、率ハ軍
功封賞ノ科著レテ法令ニ在
ルモノナリ、名聲ハ名聞聲譽
ナリ、爵邑ハ封爵封邑ナリ、
初廣ノ從弟李蔡ハ、廣ト俱ニ孝文帝ニ事ヘ、景帝ノ時、蔡ハア
マタノ功勞ヲ
ナリ、爵邑ハ封爵封邑ナリ、
初五年ニ輕車將軍ト爲リテ、大將軍ニ從ヒテ匈奴ノ右賢王ヲ擊テ功アリ、率ニ中リ樂守侯ニ封セラレ、元狩二年中公
孫弘ノ跡ヲシキテ丞相ト爲レリ、元來蔡ノ人物ヲ論スレバ下ノ中ニ在リ、先ツ八爵位ノ處ニテ、名聲ハ遠クニ廣ノ下
ニ出テタリ、サレバ廣ハ爵邑ヲ得テ諸侯ト爲レズ、官ハ九卿ヨリ上ニ登ラズ、而シテ蔡ハ列侯ト爲リ位
ハ三公ニマテ至レリ、其他廣ノ軍吏ヤ士卒ナド或ハ封侯ニ至リシモノアリ、廣トハ惡泥ノ相違ナリシ、廣嘗與
望氣王朔燕語曰。自漢擊匈奴。而廣未嘗不在其中。而諸部
校尉以下。才能不及中人。然以擊胡軍功。取侯者數十人。而廣
不爲後人。然無尺寸之功。以得封邑者。何也。豈吾相不當侯邪。
且固命也。
(句) 廣ハ嘗テ運氣ヲ見ルモノ王朔ト語リテ曰ク、漢ガ匈奴ヲ擊テヨリ以來、廣ハソノ軍中ニ加
ケレバ、胡ヲ擊チシ軍功ニ由リテ、封侯ニ登ルモノ數トモアリ、サレバ廣ハ人ヨリ後レテ取ラヌニモ拘ラズ、一尺
一寸バカリモ、功アリト認ラレテ、封邑ヲ得ルモノ無ヒハ、如何デアラフヤ、多分吾人相ガ封侯ニ相當セヌニヤ、且
ソ固ニ天命テ、朔曰。將軍自念。豈嘗有所恨乎。
朔曰。將軍ガ自カラ念フニ、不都
アリヤ、廣曰。吾嘗爲隴西守。羌嘗反。吾誘而降。降者八百餘人。

疑ハ廣ノ言ヲ借
リテ補叙ス
王朔ノ語ヲ以テ侯
ヲラザルノ註脚ト
爲シ又下段ヲ以テ
王朔ノ語ノ註脚ト
爲ス傳後ニ總叙セ
シテ此處ニ置ク
妙久力許之ノ五字
下ノ衛青ヲ誡ムニ
伏ス

寫シ得テ曲折隱ニ
遇テ大將軍ニ歸ス
詞氣極テ悲壯千載
生クルカ如シ

數奇ノ二字通篇ノ
柱子前段々數奇

吾詐而同日殺之。至今大恨。獨此耳。
(義) 漢ハ四南ニ
居ル夷種、
朔曰。禍莫大ニ於殺
已降。此乃將軍所以不得侯者也。
(句) 朔曰。禍莫大ニ於殺
已降。此乃將軍所以不得侯者也。
朔曰。禍莫大ニ於殺
已降。此乃將軍所以不得侯者也。
朔曰。禍莫大ニ於殺
已降。此乃將軍所以不得侯者也。

ノ意ヲ發シ數奇ノ
字ハ全ク埋伏シ來
リ此ニ至リテ始テ
露出ス
則令當單于欲與當
單于對陣ト作シテ
寫シ雙雙ト爲ス

大將軍實ニ公孫放
ニ私アリ廣貨ニ罪
無シ廣ノ死ハ大將
軍之チシテ然ラシ
メシナリ
千古ノ遺恨千古ノ
不滿

三々大將軍使長
史引テ下ス大將軍
故サラニ廣ヲ責ム
ルノ意アルヲ示ス

奇。毋。令。當。單。于。恐。不。得。所。欲。(字) 數奇ハシバノ不偶ナリトテ、事ヲ (句) 李廣請ニ

夫。大。將。軍。亦。天。子。ノ。内。命。ヲ。受。ケ。居。タ。リ、ソ。ノ。内。命。ニ。ハ。李。廣。ハ。年。老。ヒ。又。數。奇。ナ。リ、而。是。時。公。孫。敖。新
失。候。爲。中。將。軍。從。大。將。軍。大。將。軍。亦。欲。使。敖。與。俱。當。單。于。故

從。前。將。軍。廣。(句) 廣。是。時。公。孫。敖。ハ。罪。ヲ。得。テ。侯。將。ヲ。召。上。ケ。ラ。レ。シ。場。合。ニ。テ、中。將。軍。ト。爲。リ、大。將。軍。ニ。從

軍。不。聽。令。長。史。封。書。與。廣。之。莫。府。曰。急。詣。部。如。書。(句) 廣。時。ニ。ソ。ノ。機

廣。不。謝。大。將。軍。而。起。行。意。甚。愠。怒。而。就。部。引。兵。與。右。將。軍。食。其

合。軍。出。東。道。軍。亡。導。惑。失。道。後。大。將。軍。(字) 愠。ハ。不。平。シ (句) 廣。ハ。大。將。軍。ニ。換

大。將。軍。與。單。于。接。戰。單。于。遁。走。弗。能。得。而。還。南。絕。幕。遇。前。將。軍。右

將。軍。(句) 大。將。軍。ハ。單。于。ト。出。遇。ヒ、兵。ヲ。接。ヘ。テ。戰。ヒ。シ。テ、單。于。ハ。遁。走。リ。シ。ユ。ヘ、打。取。ル。廣。已。見

道。狀。(字) 廣。ハ。已。ニ。大。將。軍。ニ。面。會。シ。終。リ。テ、已。ノ。軍。中。ニ。立。テ。歸。リ。シ。頃、大。將。軍。ハ。長

道。狀。迷。ヒ。シ。カ、青。欲。上。書。報。天。子。軍。曲。折。廣。未。對。(字) 曲。折。ハ。委。曲。ノ。願。未

府。對。簿。廣。曰。諸。校。尉。無。罪。乃。我。自。失。道。吾。今。自。上。簿。至。莫。府。

廣。謂。其。磨。下。曰。廣。結。髮。與。匈。奴

大。小。七。十。餘。戰。今。幸。從。大。將。軍。出。接。單。于。兵。而。大。將。軍。又。徒

復。對。刀。筆。之。吏。遂。引。刀。自。剄。(字) 刀。筆。ノ。吏。ト。ハ。紙。上。ノ。刀。筆。ト。ナ。リ、持。テ。刺。ス。カ

知。無。老。壯。皆。爲。垂。涕。(句) 廣。ノ。死。ヲ。惜。ミ、一。同。聲。ヲ。放。テ。號。哭。シ、百。姓。ノ。者。迄。ン。ノ。事。ナ。聞。キ。傷。ヘ、

而。右。將。軍。獨。下。吏。當。死。贖。爲。庶

人。(句) 廣。ノ。死。ヲ。贖。シ、一。同。聲。ヲ。放。テ。號。哭。シ、百。姓。ノ。者。迄。ン。ノ。事。ナ。聞。キ。傷。ヘ、

爲。郎。天。子。與。韓。嫣。戲。嫣。少。不。遜。當。戶。擊。嫣。嫣。走。於。是。天。子。以。爲

勇。當。戶。早。死。(句) 廣。ニ。子。三。人。アリ、第。一。チ。當。戶。ト。曰。ヒ、第。二。チ。椒。ト。曰。ヒ、第。三。チ。放。ト。曰。フ、皆。在。ハ

當。戶。事。ヲ。完。ク。ス

故。サ。ラ。ニ。廣。ヲ。シ。テ
念。之。チ。廣。大。將
軍。ノ。所。爲。酷。ト。謂
可。シ
老。弗。許。徒。道。上。論
欲。使。放。急。詣。部。責
對。簿。無。數。ノ。推。折
對。簿。無。數。ノ。推。折
得。シ。ヤ。請。行。請。前
無。恨。ノ。恨。恨。自。上
結。髮。爲。首。ノ。以。其。家
子。二。懸。ス。七。十。餘。戰
ハ。和。叙。シ。并。ニ。總。叙
ス。天。子。ヲ。以。テ。數。奇
ヲ。結。取。ス
名。將。ヲ。シ。テ。遂。ニ。自
到。セ。シ。ム。大。將。軍。ノ
天。下。ニ。貢。ク。ヤ。大。ナ
哭。ノ。字。垂。涕。ノ。字。ヲ
以。テ。廣。ノ。死。ヲ。明。ニ

椒ノ事ヲ完クス
李陵ヲ捕ス
李蔡ノ事ヲ收完ス
亦ノ字ハ李廣ノ自
到ヨリ來ル
不背獄ハ不對簿ト
相應ス

李敢上文ニ遺接ス
衛青遺出病李廣利
此ニ是レ内龍ニ由
テ傳傳セルモノ由
テ李家ノ子ニ比ハ
レテ碌々一文錢ニ
直ラズ古ヨリ内龍
僥倖ノ英雄ノ路ヲ
謀キ豪傑ノ功ヲ害
スルモノ跡カラズ
何ゾ憤々ニ堪ヘン

リシニハ、當戸ハ實ノテ韓嫣ヲ擊チ、嫣ハ逃ケ走リケリ、是ニ於テ天子
ハ當戸ヲ以テ勇氣アルモノト思ヒシガ、ソノ當戸ハ早ク死シタリ、
廣死。(句) 椒ヲ拜シテ代郡太守ト爲セシガ、椒モ亦タ早
當戸有遺腹子。名陵。(句)
遺腹ノ子トハ父ノ死シタル後、(句) 當戸ニ遺腹ノ子アリ、
廣死軍時。敢從驃騎將軍。(句)
廣が軍中ニ於テ死セシ時、敢ハ、廣死。明年李蔡以丞相。坐侵孝景園墻地。
驃騎將軍去病ニ從ヒ隨セリ、
當下史治。蔡亦自殺。不對獄。國除。(句)
李廣が死セシ明年トナリテ、李蔡ハ丞相デアツテ、孝景帝ノ廟園ノ墻地ヲ、己ノ所有地ニ取込ミシト云フニ因
テ、裁判官ニ引渡サレテ吟味ヲ受ケベキ場合トナリシガ、蔡モ亦タ李廣ト同様ニ自殺シテ吟味ヲ受ケルコトヲ爲
サザリシ、ソシテ國 李敢以校尉。從驃騎將軍。擊胡左賢王。力戰。奪
ハ除セラレタリ、
左賢王鼓旗。斬首多。賜爵關內侯。食邑二百戶。代廣爲郎中
令。(句)
關内侯トハ函谷關ノ西ニ於
テ、別ニ父ノ厥ガ死シタルニ由テ、代テ郎中令ト爲リタリ、
頃之怨大將軍青之恨其父。
多カリシニハ、關内侯ノ爵ヲ賜ヒ、知行所ノ高ハ二百戶ニシ
乃擊傷大將軍。大將軍匿諱之。(句)
諱トハ明様ニ言
恨ヲ抱キ、廣ヲシテ死ナセタルヲ怨ミ、復讐ノ爲メ大將軍ヲ擊チテ傷ヲ負ハセタリ、大
將軍ハ此事ヲ人ニ聞カレテハ、面目ナクヤ思ヒケン、ソ、ミ匿シテ人ニ言ハザリケリ、
雍至甘泉宮。獵。驃騎將軍去病。與青有親。射殺敢。(句)
又聞モ無ク、
供ニ雍往キ甘泉宮ニ至リテ獵シ、驃騎將軍去病ハ衛青ノ親族
ノ縁アリシニハ、敢ガ射ヲ僥クタルヲ見立テ、驃騎ニテ敢ヲ射殺セリ、
去病時方貴幸。上諱云。
鹿觸殺之。(句)
ソノ時去病ハ天子ノ寵愛ヲ蒙リ、位モ貴カリシニハ、天子ハ去病ガ敢ヲ射殺セリト、居

兩韓ノ字相應ス
李敢ノ事ヲ完クス
好利ノ二字上ノ廣
ノ廉ニ反應ス

遺腹子ノ段ニ遺接
此レ射ノ字ノ十一
此レ射ノ字ノ十二

再ビ五千ノ字ヲ
出テ居延ヨリ北ノ方千里バカリノ地ニ居ラセタリ、
是ハ匈奴ノ兵ヲ喰ヒ止メテソ
陵既至期還。而

歲餘。去病死。而敢有女。爲太子中人。愛幸。敢男禹。有寵於太子。
然好利。李氏陵。遲衰微矣。(句)
太子ハ其太子ヲ云フ、陵運トハ丘陵ノ高キ處ヨリ道
借又一歳アマリタナテ、去病ハ死シ、ソノ子ガ敢ニ女アラシガ太子ニ當仕ヘシテ御意ニ合ヒテ首尾好ク、又敢ノ息ノ李
禹ハ太子ニ寵愛ヲ蒙リケルガ、然ルニ李禹ハ李廣ノ廉源ニ引連ヘテ、利ヲ好ミ因テ李氏ノ家聲モ追々ト衰微ニ赴キ
タ
李陵既壯。選爲建章監。監諸騎。善射。愛士卒。天子以爲季氏
世將。而使將八百騎。(句)
李陵ハ最早壯年ノ頃トナリ、選用セラレテ建章宮ノ監ト爲リ、諸騎
ハ李氏ハ代々其キ將ガ出ヅル家柄ソト思ハレ、嘗深入匈奴。二千餘里。過居延。視地
形。無所見虜而還。(句)
嘗テ匈奴ノ地ニ二千餘里ホドモ深入シ、居延海ヲ過キ越ヘ、地形ヲ吟味
拜爲騎都尉。將丹陽楚人五千人。教射酒泉張掖。以屯衛胡。
數歲。大天二年秋。貳師將軍李廣利。將三萬騎。擊匈奴右賢王
於祁連天山。(句)
丹陽ハ郡ノ名、古ノ楚ノ國ノ中ニ在リ、酒泉張掖ハ郡ノ名、祁連天山ハ並ニ山
ノ名、天山ハ一ニ白山ト云フ、冬夏トモニ雪消ヘズ、今シベリアノ境ニアリ、
擧テ都ニ歸リシ後、騎都尉ノ官ヲ申附ケラレ、丹陽ニ居ル楚人五千人ノ將トナリテ、酒泉張掖ニ屯營ヲ構ヘ
テ射術ヲ教ヘフ、匈奴ニ向テ防禦ノ備ヲナシケリ、戰歲ガ程シテ天漢二年秋ノ頃、貳師將軍李廣利ハ三萬騎
ノ人數ヲ引連レ、祁連天山ノ方ニ出、而使陵將其射士。步兵五千人。出居延。
可千餘里。欲以分匈奴兵。毋令專走貳師也。(句)
ソシテ李陵ニハ其射士
出テ居延ヨリ北ノ方千里バカリノ地ニ居ラセタリ、是ハ匈奴ノ兵ヲ喰ヒ止メテソ
陵既至期還。而
單于以兵八萬。圍擊陵軍。陵軍五千人。兵矢既盡。士死者過半。

四百餘人ノ字五千
人ヲ収完ス
李廣ノ死ハ大將軍
節制ノ立チ失フニ
出ツ李廣ノ降ハ亦
ニ出ツ並ニ其罪ニ
非ス

家聲ノ二字上ノ李
陵ノ一傳ヲ流ク

終ニ臨テ一ノ恥ヲ
若ク何等ノ痛恨

本傳ニ於テ其將軍
射術ヲ叙ス故ニ贊
詞ニ於テ忠實ノ字
ヲ以テ其射術ヲ判
定ス是ニ於テ李廣
ノ人品雖然トシテ

而所殺傷匈奴亦萬餘人。且引且戰。連鬪八日。還。未到居延百餘里。匈奴遮狹絕道。陵食之。而救兵不到。虜急擊。招降陵。陵曰。無面目報陛下。遂降匈奴。其兵盡沒。餘亡散得歸漢者。四百餘人。(句) 陵ハ最早歸リテモ宜シキ期限ニ至リテ還リ居リシニ、匈奴ノ單于ガ八萬ノ大軍ヲ以テ陵ノ軍ヲ圍折レ盡クシ射盡クシ、軍士ノ打死セルモノモ半ヲ過ギタリ、而シテ此方ヨリ殺シモシ傷負ハセモシタル、匈奴ノ人數モ亦萬餘人アリタリ、借テ陵ハ引揚ケテハ、戰ヒツ、引キ揚ケ、八日ガ程モツケサマニ闘ヒタリ、カクテ追々ト引還シ、最早居延ニマテ百餘里ホドノ間合トナリシ頃、匈奴ハ狹キ處ニ遮ギリテ、陵ノ軍ノ通行道ヲ切リタリ、陵ハ兵糧モ追々乏シクナリ、ソレニ救ノ兵モ到ラズ、折柄匈奴ヨリハキビシク陵ニ攻メ掛リ、則ニ陵ニ降参スル機招キタリ、ソコテ陵ハ天子ノ方ニ向ヒテ、オ断リ申シテ曰ク、此様ニ敗レニ及ビテ、陛下ニ報告スル面目ナシトテ、遂ニ匈奴ニ降参シケリ、サレバ召還レタル兵士モスベテ匈奴ニ降リテ、匈奴ノ人ト爲リシガ、其餘ニナリクマラノトナリテ、漢ニ逃ケ歸ルコト出、單于既得陵。素聞其家聲。及戰又壯。乃以其女妻陵。而貴之。(句) 單于ハ既ニ陵ヲ手ニ入レタルガ、兼テヨリ陵ガ家代々名將ヲ出シタリト乃チ已ノ女ヲ以テ陵ノ妻ト爲シ、漢聞族陵母妻子。自是之後。李氏名敗。而隴西之士居門下者。皆用爲恥焉。(句) 借テ漢ハ其様子ヲ聞キ、陵ノ妻子一門ノ人々ヲ隴西ノ士タル、隴西ニ於テ、嘗テソノ門下ニ居リシ者共ハ、ソノ事ヲ以テ恥辱ニ思ヒタリ、

太史公曰。傳曰。其身正。不令而行。其身不正。雖令不從。其李將軍之謂也。(字) 傳トハ給諫 (句) 太史公曰ク、傳ニ申シテアルガ、已ノ身ガ正シカリシナレバ、德化ニ由ナルガ、其身ガ正シクナカクシテ、假令如何ホド號令スルモ、已ノ意見ガ仔細ナク行ナカク、民ハ從ハヌト、此言ハソレ李將軍ヲ謂ヒシモ、テアラフ、余睹李將軍。悛悛如鄙人

口不能道辭。及死之日。天下知與不知。皆爲盡哀。彼其忠實心誠。信於士大夫也。(字) 彼々ハ漢書ニ恂々ニ作ル、論語 (句) 余李將軍其人ヲ見シニ、悛々ト言テ出ス能ハヌ悛ナリシ、サレバ其死セシ日ニ及テハ、天下ノ人知レモノモ、知ラザルモノモ、スベテ皆爲ニ哀ミナシキタリ、口ニ物言ハサレバ、此様ニ天下ノ人ニ悛マレタルハ、畢竟李將軍其人ノ忠實ノ心ガ、誠ニ士大夫ノ間ニ倍セラレテ居ルカ、諺曰。桃李不言。下自成蹊。此言雖小。可以諭大也。(字) 蹊ハ徑 (句) 俗語ニ曰ク、桃李花ハ物言ヒテ人ヲ招クニハアラテ、其花ガ萎シキニハ、オソソト見物ノ人ガ寄リナリ、 (句) 集ヒテ、其樹ノ下ニ蹊ガ出來ルト、此言ハソノトトシテ、道理ノ有ル言ニシテ、以テ大事ニ論ヘテモ、充分デアアル、

史記抄傳講義卷之八終

此傳ハ衛ニ僑衛ノ人多ク其僑於期居向高漸離ノ輩ニ波及セリ

荆卿ノ儒雅ヲ寫シ出テ是レ暴虎馘河一流ノ人ニ非ザルヲ見ル
衛ヲ以テ術ニ脱ク王ニ移サル是レ荆卿ノ先見ヲ寫シ得テ亦タ無識ノ人ニ非ザルヲ見ハス

善ク人ニ風スルモノハ亦タ善ク人ニ仲アハ相如信荆卿ノ如キ是ナリ勿踐後ニ伏ス

史記抄傳講義卷之九

刺客列傳

漢 司馬遷 著
日本 山本 憲 講

荆卿者衛人也。其先乃齊人。徙於衛。衛人謂之慶卿。而之燕。

燕人謂之荆卿。(字) 荆ハ本姓ナリ、荆慶相相近シ、故ニ在國ニ隨テ其號ヲ異ニセリ、卿ハ時人尊重ノ辭ナリ、(句) 荆卿ハ衛人ナリ、其先

元君不用。(句) 荆卿ハ嘗テ魏ヲ擊ツヲ好メリ、ソノ術ヲ以テ衛元君ニ意見ヲ入レシモ、衛元君ハ用ヒザリシ、

其後秦伐魏。置東郡。徙衛元君之支屬於野王。(字) 野王ハ(句) 其後秦ハ魏ヲ伐テ、其地ヲ取リテ、東

荆卿嘗游過榆次。與蓋聶論劍。蓋聶怒而目之。荆卿出。(字) 榆次ハ縣(句) 荆卿嘗テ遊ビ、榆次ヲ通行シ、蓋聶ト劍道ヲ論ゼリ、蓋人

或言復召荆卿。蓋聶曰。曩者吾與二劍士論

日。曩者吾與論劍。有不稱者。吾目之。試往。是宜去。不敢留。使

使往之主人。荆卿則已駕而去。榆次矣。(句) 或ル人復々荆卿ヲ呼ビ寄セヨト言

報。蓋聶曰。固去也。吾曩者目攝之。(字) 攝ハ攝ト同シ(句) 使者立チ反リテ其由ヲ報

報。蓋聶曰。固去也。吾曩者目攝之。(字) 攝ハ攝ト同シ(句) 使者立チ反リテ其由ヲ報

其人ヲ知ラザレバ
其與スル所ナク
ト則チ居狗者モ亦
タ尋常人ニ非サル
ナ知ルベシ
高漸離後ニ伏ス
脊跡宿態ヲ高シ以
テ力ヲ若ク色ヲ出
ス酒ヲ飲シテ出
レ憤慨悲憤ノ餘ニ
發スル所ナラ然ル
ニ亦タ市井無類ノ
故態アリ故ニ前ニ
讀書ヲ好ムノ一
ヲ若クテ帶轉ス

田光先生後ニ伏ス

此ニ至リテ燕太子
丹ノ事ヲ叙シテ正
ニ本傳ニ入ル

ル答フ、吾輩者之ヲ目攝セ、荆軻游於邯鄲。魯句踐與荆軻博。事道。魯句踐
シテ(是ハ荆軻ガ法ナル也) 怒而叱之。荆軻嘿而逃去。遂不復會。(字)魯ハ姓、句踐(字)魯句踐、魯句踐、魯句踐
與ニ博シ、道ヲ爭ヘリ、魯句踐ハ怒リテ荆軻ヲ叱リシニ、荆軻既至燕。愛燕之狗屠。及
善擊筑者高漸離。(字)筑ハ字ニ似テ絃アリ、(句)荆軻既至燕ニ至リ、燕ノ狗屠者居ルモノ、及
荆軻嗜酒。日與狗屠及高漸離飲於燕市。酒酣以往。高漸離擊
筑。荆軻和而歌於市中。相樂也。已而相泣。旁若無人者。(字)相
ハ酒ノ盛ニ巡ル頃ヲ云フ、(句)荆軻ハ酒ヲ嗜ミ、日々狗屠及高漸離ト共ニ燕ノ市ニ於テ酒飲メリ、酒酣ナル頃ヨ
リシテハ、高漸離ハ筑ヲ擊チ、荆軻ハ和シテ市ニ歌ヒ、相共ニ樂ミ居リ、已ニシテ相
共ニ泣キ、其有様ハ已一人ニ、荆軻雖游於酒人手。然其爲人沈深好書。其
所游諸侯。盡與其賢豪長者相結。(字)沈深ハ落附キ、(句)荆軻ハ酒飲ノ翌ト交際
人ト爲リ、沈深ニシテ諸侯ヲ好ミ、リ、諸侯ノ國ニ遊ビシ、(句)荆軻ハ酒飲ノ翌ト交際
折ハ、往ク所毎ニ盡ク其國ノ賢豪長者ト共ニ交ヲ結ベリ、其之燕燕之處。士田光先生亦
善待之。知其非庸人也。(字)處士ハ官ニ任ヘズ、(句)荆軻ガ燕ニ往キシ時、燕ノ處士田光先
凡庸人ヲ無キ、居頃之。會燕太子丹質秦。亡歸燕。燕太子丹者。故嘗
質於趙。而秦王政生於趙。其少時與丹驩。及政立爲秦王。而
丹質於秦。秦王之遇燕太子丹不善。故丹怒而亡歸。歸而求爲
報秦王者。國小力不能。(字)驩ハ心ニ喜、(句)ナリ居リシニ亡ケ歸リシニアヘリ、燕ノ太

以下問答ヲ以テ敘
事ニ代フ

請入圖之。未了語ヲ
以テ頓住ス。殆ソド
事勢此ニ至リ奈何
トモス可キ無ク手
ヲ東子テ策無キヲ
見ルナリ

雖有管晏云々一句
ヲ登ミテ益ス事勢
ノ急ヲ見ハス

子丹ハモト昔テ趙ニ質タリシ、而シテ秦王政ハ趙ニ生レシニ、ソノ年若キ時丹ト中共カリシ、政ガ立テ秦王ト爲
ルニ及テ丹ハ、秦ニ質タリ、秦王ガ丹ヲ取扱フニ惡カラサリシニ、丹ハ怒テ亡ケ歸レリ、歸リシ後、秦王ニ返報セン
ト考ヘシモ、國小ニシ、其後秦日出兵山東。以伐齊楚三晉。稍蠶食諸侯。
且至於燕。燕君臣皆恐禍之至。太子丹患之。問其傅鞠武。(字)
鞠武トハ、魯ガ桑ノ葉ヲ食フ如ク、小武對曰。秦地偏天下。威脅韓魏趙氏。北有
甘泉谷口之固。南有涇渭之沃。擅巴漢之饒。右隴蜀之山。左
關殺之險。民衆而士厲。兵革有餘。意有所出。則長城之南。易水
以北。不有所定也。奈何以見陵之怨。欲批其逆鱗哉。(字)批トハ、
チ云フ、陵ハ無禮ヲ加ヘラルヲ云フ、批ハ觸レ擊ツナリ、鱗ハ、(句)武對ヘテ曰ク、秦ノ領地ハ、天下ニ行キ度ル
龍ノ鱗ナリ、龍怒レバ鱗皆逆様ニ立ツト云フ、秦ノ怒ヲ喻ヘリ、(句)程ニ廣ク、韓魏趙ノ國々ヲオドシテ、北ニ
ハ甘泉谷口ノ堅固ノ地アリ、南ニハ涇水渭水ノ肥ハタル地アリ、巴ト漢トノ物産多キ地ヲ擅有シ、隴ト蜀トノ大ナ
ル山ヲ右ニ控ヘ、函谷關ト殺山トノ險阻ヲ左ニ控ヘ、民ハ多クシテ士ハ氣象ハケシ、兵器甲冑共ニ餘アル程多キ、
サレバ秦ヨリ軍兵ガ攻メ出ツルコトアレバ、長城ノ南、易水ノ北ニ國ヲ立テタル燕ノ地ハ、如何様ニナルヤ、丹曰。
然則何由對曰。請入圖之。(句)丹曰ク、然ラバ則チ如何様ニセバ宜シカルベキヤ、居有
間。秦將樊於期得罪於秦王。亡之燕。太子受而舍之。(句)シテ秦ノ
將軍樊於期ガ秦王ニ罪ヲ得テ、亡命シテ燕
ニ之ケリ、太子ハ受クテカマヘテ匿ケリ、鞠武諫曰。不可。夫以秦王之暴。而積
怒於燕。足爲寒心。又况聞樊將軍之所。在乎。是謂委肉當餓
虎之蹊也。禍必不振矣。雖有管晏。不能爲之謀也。願太子疾遣

此非事アルナ必
何トモスベキ無キ
是レ刺ヲ行フノ一
省テ適リ出セリ
固ノ固ノ字呼ビス

事勢切迫相待ツニ
及メズ太子ノ此語
激々刺ヲ行フニ引
キ入ル

丹命卒之時也既ニ
決スル所アルニ似
タリ

鞠武ノ言ヲ觀ルニ
眞ニ奈何トモス可
キ無ク只ダ手ヲ措
キテ爲ス無キノミ
刺ヲ行フノ一事ハ
固ニ已チ得ザルニ
出デシノミ
此ニ至リテ田光チ
先ヅ鞠武ノ言ヲ聽
テ鞠武ノ言ヲ聽
テ鞠武ノ言ヲ聽
テ鞠武ノ言ヲ聽

樊將軍入匈奴以滅口請西約三晉南連齊楚北購於單于
其後適可圖也

樊將軍入匈奴以滅口請西約三晉南連齊楚北購於單于

奴是固丹命卒之時也願太傅更慮之
久心惛然恐不能須臾且非獨於此也夫樊將軍窮困於天
下歸身於丹丹終不以迫於疆秦而棄所哀憐之交置之何

大害此謂資怨而助禍矣夫以鴻毛燎於爐炭之上必無事矣
且以鷙鷲之秦行怨暴之怒豈足道哉燕有田光先生其爲
人知深而勇沈可與謀

安造禍而求福計淺而怨深連結一人之後交不顧國家之
大害此謂資怨而助禍矣夫以鴻毛燎於爐炭之上必無事矣
且以鷙鷲之秦行怨暴之怒豈足道哉燕有田光先生其爲
人知深而勇沈可與謀

田光敢言子爲
出然後謂何
出然後謂何
出然後謂何
出然後謂何

燕秦兩國之形勢
前已詳明之矣
以之爲了復
多說之是復
詳略相離之法

坐之國事
何之必不
嫌之必不
亦之必不
此之必不

而笑田光既自
武之對太子
武之對太子
武之對太子
武之對太子

太子曰願因太傅而得結交於田先
道太子願圖國事於先生也

行爲導跪而蔽席
光坐定左右無人太子避席而請曰燕秦不兩立願先生留意

馬先之今太子聞光盛壯之時不知臣精已消亡矣雖然光不
敢以圖國事所善荊卿可使也

子曰願因先生得結交於荊卿可乎田光曰敬諾即起趨出
太子曰願因先生得結交於荊卿可乎田光曰敬諾即起趨出

既キ得テ反復丁寧
正ニ老人ノ故態ヲ
描キ出ス文辭重復
語意無シ西光ノ
答ト對テ作ス

始テ僂而笑ノ本意
ヲ吐出ス

欲自殺以激荆軻一
句ヲ挿シテ上下ヲ
擊動ス
一音ヲ重シ自刎而
死田光果シテ刺客
ノ流ナリ

太子丹ハ門下田光ヲ遣リ、戒メテ曰ク、丹ガ先生ニ申シ告ケルコトアリ、今申シ述ベタル
事ハ國ノ大事ナリ、願ハクハ先生他言アルマシキソ、田光僂伏シテ笑フテ曰ク、諾ト、**僕行見荆卿**
曰。光與子相善。燕國莫不知。今太子聞光壯盛之時。不知吾形
己不逮也。幸而教之。曰。燕秦不兩立。願先生留意也。光竊不
自外。言足下於太子也。願足下過太子於宮。荆軻曰。謹秦教。
(字) 僕ハ腰ヲカ (句) 行僕シテ荆軻ニ面會シテ曰ク、光ト子トノ間ハ、燕國ノ人々知ラヌモ、英千程ニ親シキ
義) ヴムナリ、 (句) ソ、今太子ハ光ガ壯盛ノ時ノ事ヲ聞キ、吾形ガ最モ早老シテ逆モ屆カヌコトヲ知ラズ、
幸ニシテ之ニ教ヘ諭シテ曰ク、燕秦ハ兩ナガラ在ヘルト出来ズ、願ハクハ先生意ヲ留メテ謀リ呉レト、光ハ竊ニ自
カラ疎外セズ、乃チ足下太子ニ推舉セリ、願ハクハ足下ハ宮ニ過キリテ太子ニ見ヘヨ、荆軻曰ク、謹テ教ヲ奉セン、
田光曰。吾聞之。長者爲行。不使人疑之。今太子告光曰。所言者
國之大事也。願先生勿泄。是太子疑光也。夫爲行而使入疑之。
非節俠也。(句) 田光曰ク、吾之ヲ聞ケリ、長者ガ行ヲ爲スニハ、キツマリトシテ偶ナク、人ヲシテ疑ハレト
勿レト、是レ太子ガ光ヲ疑ヘレナリ、夫レ行ヲシテミガキナ
ガラ人ヲシテ之ヲ疑ハシムル機テハ、備テハ申サヌ、**欲自殺以激荆卿曰。願足下急**
過太子。言光已死。明不言也。因遂自刎而死。(句) 田光ハ自殺シテ荆軻ヲ
曰ク、願ハクハ足下急ニ太子ノ處ニ參リ、光ガ已ニ死セリト言ヒ、荆軻遂見太子。言田光已
他言セトノ事ヲ明白ニセトト、因テ自カラ首ヲハチテ死セリ、**太子再拜而跪。膝行流**
涕。有頃而后言曰。丹所以誠田先生毋言者。欲以成大事之謀
也。今田先生以死明不言。豈丹之心哉。(句) 太子ハ再拜シテ跪キ、膝ズリシツク
流涕シツク、シマラクシテ後、漸ク

坐定上ノ田光坐定
ト對テ作ス
荆軻ヲ引出シテ田
光事覺ル田光ヲ對
スル一段純ハラ對
語ヲ用ニ

秦強ク燕弱ク奈何
トモス可キ無キノ
形勢ヲ言フ夫レ鳥
附五石ハ長生ノ藥
ニ非ズ然ルニ萬死
一生存ハ疾ニ當リテ
之ヲ用ヒテ効ナリテ
スベシ燕丹ノ荆軻
ヲ行ル誠ニ無聊ノ
餘ニ出テ萬一ニ僥
ガハル天ナリ其成ラ
シム可カラザルナ
リ

切ノ字是レ燕丹ノ
本謀後相欲生切之
ノ句前後相照ル
則不可ノ三字疾轉
可カラザルニ因テ
故ニ之ヲ轉ス甚ダ

言ヲ出シテ曰ク、丹ガ田先生ニ他言無用ト誠メシ由縁ハ、只大事ノ謀ヲ成就セント欲スル迄
ノ心得ナリ、ソレニ今田先生ハ死シテ迄モ他言セヌチ明ニセリ、豈ニ丹ノ本懷デアラフヤ、**荆軻坐定**
太子避席頓首曰。田先生不知丹之不肖。使得至前。敢有所道。
此天之所以哀燕而不棄其孤也。(句) 田先生ハ丹ノ不肖ヲ知ラズ、(是ハ) 兼遜ノ辭
アルトノ出来タルハ、此レ天ガ燕ヲ哀ミテ
燕ノ國ノ孤弱ヲ見察テヌ所ノ際デアラフ、**今秦有貪利之心而欲不可足也。非盡**
天下之地。臣海內之王者。其意不厭。今秦已虜韓王。盡納其
地。又舉兵南伐楚。北臨趙。王翦將數十萬之衆。距漳鄴。而李
信出太原雲中。趙不能支。秦必入臣。入臣則禍至燕。燕小弱。數困
於兵。今計舉國不足以當秦。諸侯服秦。莫敢合從。(句) 今秦ハ利ヲ
心アリ、而シテ其欲ハナカク、満足スルコト出来ヌ、天下ノ地ヲ取り盡シ、海内ノ王ヲ臣トスルニ非ステハ、其意ハ厭キ
足ラヌ、今秦ハ已ニ韓王ヲ虜ニシ、盡ク其地ヲ取收メタリ、又兵ヲ集メテ南ノ方楚ヲ伐チ、北ノ方趙ニ攻メ掛リ、秦
ノ將軍王翦ハ數十萬ノ人ヲ引連レテ漳水鄴邑ニ距キ、李信ハ太原雲中ノ地ニ出テタリ、此レテハ趙モ趙ハ持チ堪
ヘルト出来ズ、必ズ入テ秦ニ臣服スルデアラフ、趙ガ秦ニ臣服セバ、其次ハ燕ガ虜ヲ蒙ルデアラフ、燕ノ國ハ小ニ兵
ハ弱ク、數ハ困ニ困メリ、スベテ國ヲ引繼ゲテモ逆モ秦ニ當ルニハ
足ラズ、又諸侯ハ秦ニ服從シテ、敢テ合從ノ計ヲ取ルモノ莫シ、**丹之私計。愚以爲誠得天下**
下之勇士。使於秦。願以重利。秦王貪其勢。必得所願矣。(句) 丹
私計ヲ以テ、愚以爲ク誠ニ天下ニテノ勇士ヲ得テ、秦ニ使シ謝クニ重キ利ヲ以テ
セバ、秦王ハ元來貪レリ、其勢必ズ此方ノ願ヲ通リ、二面會ガ出来ルデアラフ、**誠得劫秦王。使**
悉反諸侯侵地。若曹沫之與齊桓公。則大善矣。則不可。因而
刺殺之。(字) 曹沫ハ魯ノ大夫ナリ、會盟ノ場所ニ於テ齊桓公ヲ
劫シ、魯ノ齊ニ攻メ取ラレタル侵地ヲ取返セリ、 (句) 誠ニ秦王ヲ劫シ、諸侯ノ國々ヨリ攻
取リタル、侵地ヲ盡ク差シ戻カス

捷ノ莫致合從ニ應
 上ノ莫致合從ニ應
 燕丹ノ謀未ダ必ズ
 シモ然ルニ奈何ト
 ラズ可カラザルノ
 モス可カラザルノ
 餘實ニ此レ出デザ
 ルヲ得ズ

久之ノ二字正ニ荆
 柯ノ滿懷然ラザル
 ナ見ル
 焉下云々虛詞ニ非
 ズ元來燕丹ノ謀ハ
 荆柯ノ同然ニ非ハ
 レバナリ然リトモ
 スシテ之ヲ許スモ
 レ荆柯ノ義氣ノ在
 ル所ナリ
 然後ノ二字上ノ久
 之ト相照ル

又久之ノ字未ダ有
 意ノ句下下スレハ
 荆柯ノ非ハ非ト爲
 萬全ニ非ズト爲ス
 ナ見ル亦々千思萬
 算スレハ奈何トモ
 ス可キ無ク因テ性
 命ヲ以テ太子ニ殉
 ノ爲ニ死ス田光ト
 同ニ義勇
 更ニ秦ガ六國ヲ滅
 ス勢ノ益々急ナル
 ナ叙ス
 恐懼ノ二字亦々奈

ル、曹沫が齊桓公に於ケルト同様ニ仕負スガ出来タナラ
 マ大ニ善シ、若シモ不可ナレバ、因テ之ヲ刺シ殺サンゾ、
 彼秦大將擅兵於外。而内有
 亂。則君臣相疑。以其間。諸侯得合從。其破秦必矣。此丹之上願。
 而不知所委命。唯荆卿留意焉。(句) 彼レ秦ノ大將ダチハ外ニ在テ兵衛ヲ擅ニセリ、ソ
 コテ内ニ君臣ガ疑ハルヲ恐レテ有リシナラバ、君臣相
 疑フテアラフ、ソノ間ニ諸侯ガ合從スルヲ得マ、ソノ秦ヲ破ルコトキツトテアラフ、此レ丹ノ第一ノ願ナリ、サレバ
 人ニ申附ケテ宜シキヤ知ラズ、(是ハ荆卿ニ相談スル心ニテ懼リテ言フ辭ナリ) 只ハ荆卿ノ心配シ英レラレヨ、

久之荆柯曰。此國之大事也。臣驚下。恐不足任使。(句) シハタクシテ荆
 柯曰ク、此レ國
 ノ大事デアアル、臣ハ驚下ナリ、連モ
 ソノ機ノ仕事サスルニ足ラヌ、
 ミ頓首シテ、願ル母レト、固ク請
 ヒ然ル後ニ荆柯ハ許諾セリ、
 於是尊荆柯爲上卿。舍上舍。太子曰。造門下
 供。太宰具異物。間進軍騎美女。悉荆柯所欲。以順適其意。
 久之荆柯未有行意。秦將王
 翦破趙。虜趙王。盡收人其地。進兵北略地。至燕南界。(句) 日久ソフ
 柯ハ未ダ秦ニ向ケ出發ノ意アラズ、秦ノ將王翦ハ趙ヲ破リ、趙王ヲ虜ニシ
 盡ク其地ヲ取リ入レ、兵ヲ進メテ地ヲ略シ、燕ノ南ノ國界マテ至レリ、
 太子恐懼。乃請荆柯曰。
 秦兵且暮渡易水。則雖欲長侍足下。豈可得哉。(句) 易水ハ燕ノ國
 太子恐懼シ、乃チ荆柯ニ請テ曰ク、秦ノ兵ガ最早近クニ易水ヲ渡リテ攻メ入レバ、此後
 長ク足下ニ侍セント欲スルモ、池モ出来マシキソ、(此ハ燕ノ滅ビニヨソヘテ言ヘリ、
 言。臣願謁之。今行而毋信。則秦未可親也。(句) 謁ハ告、(句) 荆柯曰ク、太子

何トモス可キ無キ
 ナ高シ得タリ

樊將軍ノ窮困ヲ言
 ヒテ前ハ荆武ニ辭
 シ此ハ荆柯ニ辭ス
 是レ燕丹ノ信義以
 テ能ク死ス心ヲ
 得ル所ナリ

ハ申上ケント願ヘリ、今秦ニ向ケテ行キツ、モタシカ
 ナ信ガ無クテハ、秦ハ未ダ親ミ近クニハニカシ、
 夫樊將軍秦王購之金千斤。邑萬
 家。誠得樊將軍首。與燕督亢之地圖。奉獻秦王。秦王必說見
 臣。臣乃得有以報。(句) 樊ハ買ヒ易ヘル、(句) 督亢ハ樊將軍ハ秦王ガ捕ヘテ來メヨソニ、
 シトマテ約束シテ募リ居レリ、サレバ誠ニ樊將軍ノ首ト、并ニ燕ノ督亢ノ地圖トヲ得テ、秦王ニ奉獻セ
 バ、秦王ハ必ズ親ミ近クニ見レテアラフ、ソコテ臣ハ思フ存分ニシテ歸リ報ズルコトガ出来ルテアラフ、
 太子曰。
 樊將軍窮困來歸丹。丹不忍以已之私。而傷長者之意。願足下
 更慮之。(句) 長者ハ樊將
 軍ヲ指ス、(句) 太子曰ク、樊將軍ハ身ヲ替ル處ナク、窮困ノ餘來リテ丹ニダヨリ、丹ハ已
 ハクハ足下別段ニ
 心配シ矣、
 荆柯知太子不忍。乃遂私見樊於期。曰。秦之遇將
 軍。可謂深矣。父母宗族。皆爲戮沒。今聞購將軍首。金千斤。邑
 萬家。將奈何。(句) 荆柯ハ到底太子ガ樊於期ヲ殺スニ忍ビマシキ知リ、乃チ遂ニ私ニ樊於期ヲ見テ曰ク、
 戮セラレテ死セリ、今又將軍ノ首ヲ金千斤、邑
 萬家ニ購スト聞ケリ、如何ニ爲スベキニヤ、
 於期仰天大息流涕。曰。於期每念之。
 常痛於骨髓。顧計不知所出耳。(句) 於期ハ天ヲ仰ギ大息流涕シテ曰ク、於期ハ此事ヲ
 方チ知ラヌハ、誠
 二殘念デアアル、
 荆柯曰。今有一言可以解燕國之患。報將軍之仇
 者何如。(句) 荆柯今只ダ一言ヲ以テ燕國ノ患ヲ解キ、將軍ノ
 仇ヲ報ニメキ計ガアルガ、如何デアラフヤ、
 於期乃前曰。爲之奈何。
 荆柯曰。願得將軍之首以獻秦王。必喜而見臣。臣左手把其袖。
 右手提其匈。然則將軍之仇報。而燕見陵之愧除矣。將軍豈有

人ニ向テ首ヲ乞フ
 是レ口ヲ開キテ吐
 キ出シ難キノ事ナ
 リ故ニ先ツ聞購將
 軍首金千斤云々ヲ
 以テ一頓ノ方ニソ
 ノ痛於骨髓ノ四字
 ナ脱キ出ス待チ
 便ニ首ヲ斷チ替テ
 報ニ亦々易事タル
 カズ再ビ一言可
 以テ燕國ノ患云々
 ナ以テ一頓ヲ作シ
 然ル後始テ本意ヲ
 漏シ來ル
 臣左手把其袖云々
 後案ニ伏ス

○史記抄傳講義卷之九

今得聞教是レ快意
ノ無甘心死ニ就ク

一路叙シ來リ人ナ
ラシム忽チ首ノ
上ニ於テ一番出色

荆卿ヲ寫ス先ヅ其
柔懦ヲ寫シ秦舞陽
ヲ寫ス先ヅ其勇敢
ヲ寫ス先ヅ其勇猛
ノ却テ勇敢皆反觀
ノ法ナリ

意乎。

（義）ナリ、陰ハ陰辱ナリ、（句）ハ將軍ノ首ヲ得テ以テ秦王ニ獻ジタキモノ、秦王ハ必ス喜デ臣

ヲ見ルテアラフ、其時臣ハ左手ニ秦王ノ袖ヲ把リ、右手ニ秦王ノ胸ヲ刺サシ、然ラバ則チ
將軍ノ仇ハ報ロテ、燕ガ陵ガレテ、アルハ除クテアラフ、將軍ハ此事ニ意アリヤ否ヤ、樊於期偏祖
樊於期而進。曰。此臣之日夜功齒腐心也。乃今得聞教。遂自到。

（義）偏祖ハ片膚拔クナリ、梳ハ腕ト肩トシテハ握ナリカサヘルナリ、勇者奮厲スレ、（句）樊於期ハ偏祖ヲ推シ

（義）ハ必ス先ヅ左手ヲ以テ、右ノ胸ヲ扼スナリ、腕ハ忿怒堪ニ可カラメテ云フ、（句）樊於期ハ偏祖ヲ推シ

日夜切齒腐心スル所ノモノ、今仰セ、太子聞之。馳往伏屍而哭。極哀。既已不可
奈何。乃遂盛饗於期首函。封之。

（義）太子ハ樊於期ノ死ヲ聞キ、馳往テ屍骸ニ取
モスルヲ出來ズ、乃チ盛ニ饗於、於是太子豫求天下之利匕首。得趙人徐夫

人匕首。取之百金。使工以藥焯之。以試人。血濡縷。人無不立死。
者。

（義）利ハ銳利ナリ、匕首ハ短少ノ刀ナリ、徐ハ姓、夫人ハ名、徐夫人ハ女子ニハアラフ、（句）兼テヨリ天下
ニ名ヲ利トシテ求メ、趙人徐夫人ノ作ナル匕首ヲ得タリ、因テ之ヲ百金ニ買取リ、治工ニ申附ケテ毒藥ヲ

乃令秦舞陽爲副。荆卿有所待。欲與俱其人。居遠未
來。而爲治行。頃之未發。太子遲之。疑其改悔。乃復請曰。日已
盡矣。荆卿豈肩意哉。丹請得先遣秦舞陽。

（義）兼テヨリ天下
ノ却テ勇敢皆反觀
ノ法ナリ

（義）ハ必ス先ヅ左手ヲ以テ、右ノ胸ヲ扼スナリ、腕ハ忿怒堪ニ可カラメテ云フ、（句）樊於期ハ偏祖ヲ推シ

日夜切齒腐心スル所ノモノ、今仰セ、太子聞之。馳往伏屍而哭。極哀。既已不可

奈何。乃遂盛饗於期首函。封之。

（義）太子ハ樊於期ノ死ヲ聞キ、馳往テ屍骸ニ取

（義）ハ必ス先ヅ左手ヲ以テ、右ノ胸ヲ扼スナリ、腕ハ忿怒堪ニ可カラメテ云フ、（句）樊於期ハ偏祖ヲ推シ

日夜切齒腐心スル所ノモノ、今仰セ、太子聞之。馳往伏屍而哭。極哀。既已不可

奈何。乃遂盛饗於期首函。封之。

（義）太子ハ樊於期ノ死ヲ聞キ、馳往テ屍骸ニ取

首ヲ持テ今之ヲ獨
ツ總テ止グ此レ一
刻ノ間ノミ
倚ル所ノ柱ハ即チ
ナリ亦タ秦王ヲ
テ止グ頃刻ノミ
ハ止グ尋常ノ間
欲生劫之前ノ太子
ノ首ニ應ス
秦王不怡者其久是
時秦王竟ニ死人ノ
如シ神魂已ニ軻ノ
際ヲ所タルナリ
已而論功云々遂上
ノ諸臣殿下ノ諸郎
ヲ収完ス
於是秦王六怒神氣
發ニ定リ始テ怒ヲ
發セリ

知事不成就。倚柱而笑。箕踞以罵。曰：「事所以不成者，以欲生劫之。必得約契，以報太子也。」(義) 箕踞ハアグラナリ、約ハ秦王ハ復タ軻ヲ擊テ、軻ハ迷ニ成就セヌヲ知リ、柱ニモテ笑ヒ、箕踞シテ罵テ曰ク、事ノ成就セサル由縁ハ秦王ヲ生キナガラ劫シテ、必ズ六國ノ侵地ヲ還スト云フ約契ヲ得テ、太子ニ還リ報セント欲セシ故ナリ、於是左右既前殺軻。秦王不怡者良久。已而論功賞群臣及當坐者。各有差。而賜夏無且黃金二百鎰。曰：「無且愛我，乃以藥囊提蒯軻也。」
(章) 是ニ於テ左右ノ人々既ニ前ニテ蒯軻ヲ殺セリ、秦王心怡マザルヲ其久シカリキ、已ニシテ手柄ノ大將ヲ許臨賜ヒテ曰ク、無且ハ我ヲ愛シ、乃チ藥囊ヲ以テ蒯軻ニ投テ附ケシシ、於是秦王大怒、益發兵詣趙。詔王翦軍以伐燕。十月而拔薊城。
(章) 是ニ於テ秦王ハ六ニ怒リ、益々軍兵ヲ起シテ趙ニ至リ、王翦ノ燕王喜太子丹等、盡率其精兵、東保於遼東。
(章) 秦王喜太子丹等、盡率其精兵、東保於遼東。一(章) 秦王喜太子丹等、盡率其精兵、東保於遼東。一(章) 秦王喜太子丹等、盡率其精兵、東保於遼東。一(章) 秦王喜太子丹等、盡率其精兵、東保於遼東。
カニ遼東ニ秦將李信追擊燕王急。(章) 秦王將李信ハキビシク代王嘉乃遣燕王喜書。曰：「秦所以尤追燕急者，以太子丹故也。今王誠殺丹獻之秦王，秦王必解而社稷幸得血食。」
(章) 代王喜乃遣燕王喜書。曰：「秦所以尤追燕急者，以太子丹故也。今王誠殺丹獻之秦王，秦王必解而社稷幸得血食。」
太子丹於秦ニ手向セシカラテ秦王レ、今王誠ニ丹ヲ還シテ之ヲ秦王ニ獻セ、其後李信追丹。丹匿衍水中。燕王乃使使斬太子丹。欲獻之秦。秦復進兵攻之。後五年秦卒滅燕。虜燕王喜。
(義) 衍水ハ川(章) 其後李信ハ丹ヲ追ヘリ、丹ハ衍水ノホトリニ匿

荆軻ノ一段文字極
テ奇肆故ニ又高漸
後動ト爲ス文章方
ニ孤寂ナラス
高漸離始終擊筑ノ
上ニ就テ寫ス

之ヲ秦ニ獻セント欲セシニ、秦ハ兎角天下ヲ一統スル心アリ、中々丹ヲ許ル位ニテハ満足セ
 ヌニハ、後々兵ヲ進メテ燕ヲ攻メ、後五年タチテ秦ハ卒ニ燕ヲ滅ボシ、燕王喜ヲ虜ニセリ。其明年秦
 并天下。立號爲皇帝。於是秦逐太子丹、荆軻之客。皆亡。(章) 其
 於宋子。久之作苦。聞其家堂上客擊筑。傍徨不能去。每出言
 曰：「彼有善。有不善。」(義) 府保ハ酒家ノ傭人ナリ、宋子ハ(章) ソコテ高漸離ハ姓名ヲ變ヘテ、人
 其事苦ク覺ヘタリ、其家ノ堂上ニ客ヲ擊ツテ聞キツ、已ノ嗜メルモノトテ其アリワロツ
 キテ他處ニ去ル能ハズ、毎ニ言テ出テ曰ク、カレコソ筑ヲ擊ツ擊ツ、彼ハ善ナリ此ハ不善ナリ、從者以告
 其主。曰：「彼庸乃知音。竊言是非。」(章) 主家ノ傭人トモ其由ヲ以テ主人ニ告ゲテ曰ク、
 家丈人召使前擊筑。一坐稱善。賜酒。(義) 丈人ハ家ノ主(章) 因テ家丈人ハ
 出テ筑ヲ擊セシニ、中々妙音出テケルニハ、一坐ノ人々皆ト稱シ酒ヲ賜ヘリ、而高漸離念久隱畏。約無窮時。乃退。出
 其裝匣中筑。與其善衣。更客貌而前。坐客皆驚。下與抗禮。以爲
 上客。使擊筑而歌。無不流涕而去者。宋子傳客之。(義) 長約ハ人ヲ畏
 テ云フ、抗禮ハ(章) サテ高漸離ハ心ニ念フニ、久シク隱レ畏約スルモ、ナカク、際限ナキナリ乃チ退キ出テ、己
 同等ノ禮ナリ、(章) ノ荷物中ヨリ筑ト善キ衣服ヲ取出シ、容貌ヲ取繕ヒテ前ニシニ一坐ノ人々皆驚キ、席ヲ下リ
 テ與ニ抗禮シ、推シテ上客ト爲シ、筑ヲ擊チテ歌ハセタリ、筑ノ音ナカク妙トレニハ、人々皆驚キ、下リ
 涕ヲ流シテ去ラザル者ハ無カリケル、因テ宋子ノ縣ニテハアチラコチラハ、招ナチテ賓主ト爲セリ、聞於秦
 始皇。秦始皇召見。有識者乃曰：「高漸離也。」(章) 其由縁ハ始皇ニ聞ヘタリ、遂始
 シレ者アリ、乃チ曰、秦皇帝惜其善擊筑。重赦之。乃矐其目。使擊筑。未
 シレハ高漸離ナリ、

稍近復進得近歩々
返り入ル決シテ一
前不中ノ字相應

勾踐ヲ収完ス仍テ
荆軻ヲ結フ

本傳事ヲ荆軻ヲ重
ス故ニ贊中ニ於テ
荆軻ヲ詳論シ自餘
ノ人ヲ略論ス

嘗不稱善。

(字)

嘗ハ馬屎ヲ以テ罵ルメテ

(句)

秦皇帝ハ高漸離ガ善ク筑ヲ擊ツニハ殺スヲ惜ミ、故シガタ

進得近。學筑。扑秦皇帝。不中。於是遂誅高漸離。

(句)

因テ嘗帝ハ迫々トヒ

(句)

高漸離乃以鉛置筑中。復

私曰。嗟乎惜哉。其不講於刺劍之術也。

(句)

向者ニ荆軻ヲ叱セシ勾踐ハ、荆

(句)

軻ガ秦王ヲ刺シテ成ラザリシ事ヲ

矣。吾不知人也。曩者吾叱之。彼乃以我爲非人也。

(句)

吾ガ人物ノ優劣

(句)

ノ見分チ得附ケ

太史公曰。世言荆軻。其稱太子丹之命。天雨粟。馬生角也。大過。

(句)

太史公曰ク、世上ノ人ガ荆軻ガ太子丹ノ命ヲ諾ルシ時、天ヨリ粟ヲ下シ馬ニ角ガ生ヘタリト言ハ、大ニ間違ヘ

(句)

リ。此ハ燕太子ガ秦ニ賀タリ歸チ求メシニ、秦王ハ烏頭ガ白クナリ、馬ニ角ヲ生セハ許サント言ヒシ言ハ

又言荆軻傷秦王皆非也。

(句)

又世上ニ荆軻ガ秦王ニ傷負ハセリ

(句)

始公孫

季功董生與夏無且游。是知其事。爲余道之如是。

(句)

以前ニ公孫季

(句)

功董生ノ二人

或成。或不成。然其立意較然。不欺其志。名垂後世。豈妄哉。

(句)

或成。或不成。然其立意較然。不欺其志。名垂後世。豈妄哉。

(句)

或成。或不成。然其立意較然。不欺其志。名垂後世。豈妄哉。

五人トハ曹沫嘉禧孫陳孫政荆軻ヲ云フ。元來五人

(句)

曹沫ヨリ荆軻ニ至ルマデ五人、此レ其儀ノ成就セヌコト

(句)

ヲ合セ刺客傳ト爲シアリ、其論費ニハ斯ク言ヘリ、

志ヲ欺カズ其名ハ後世ニマテ

(句)

レ存セリ、決シテ妄テハナキノ、

(句)

レ存セリ、決シテ妄テハナキノ、

史記抄傳義卷之九終

史記抄傳講義卷之十

漢司馬遷著
日本山本憲講

游俠列傳

首二句儒俠以相提シテ論ズ客ヲ借リテ主ヲ形ス下應ス

韓子ハ法家ヲ宗トス故ニ儒ト依トテ以テ並ニ論ル是レ然ルニ太史公ハ遊俠ノ美ヲ顯サント欲ス故ニ韓子ノ辭ヲ引キテ主客形出ノ法ヲ取レリ

此レ太史公憤激シテ著スモノ故ニ察テ相卿大夫輔翼世主功名俱著者ヲ以テ爲セリ

此一段ハ儒ハ閭巷ノ俠ト對照ス

此一段ハ儒ヲ論ス是レ文中ノ主

韓子曰儒以文亂法而俠以武犯禁二者皆譏而學士多稱於世之(一) (二) (三) (四) (五) (六) (七) (八) (九) (十) (十一) (十二) (十三) (十四) (十五) (十六) (十七) (十八) (十九) (二十) (二十一) (二十二) (二十三) (二十四) (二十五) (二十六) (二十七) (二十八) (二十九) (三十) (三十一) (三十二) (三十三) (三十四) (三十五) (三十六) (三十七) (三十八) (三十九) (四十) (四十一) (四十二) (四十三) (四十四) (四十五) (四十六) (四十七) (四十八) (四十九) (五十) (五十一) (五十二) (五十三) (五十四) (五十五) (五十六) (五十七) (五十八) (五十九) (六十) (六十一) (六十二) (六十三) (六十四) (六十五) (六十六) (六十七) (六十八) (六十九) (七十) (七十一) (七十二) (七十三) (七十四) (七十五) (七十六) (七十七) (七十八) (七十九) (八十) (八十一) (八十二) (八十三) (八十四) (八十五) (八十六) (八十七) (八十八) (八十九) (九十) (九十一) (九十二) (九十三) (九十四) (九十五) (九十六) (九十七) (九十八) (九十九) (一百)

取宰相卿大夫輔翼其世主功名俱著於春秋固無可言者(一)

之德義不苟合當世當世亦笑之故季次原憲閭巷人也讀書懷獨行君子褐衣蔬食不厭死而已四百餘年而弟子志之不倦(二)

此一段ハ儒ハ閭巷ノ俠ト對照ス

此一段ハ儒ヲ論ス是レ文中ノ主

能ニ冷ラズ此レ遊俠
ノ本領

此一段ハ有道人
ニシテ以テ相
論ス相卿大夫
モトト反映ス
感嘆ノ處ハ史公
カク道ヲ故ニ曲
折

行雖不軌於正義。然其言必信。其行必果。已諾必誠。不愛其軀。越士之厄困。既已存亡。死生矣。而不矜其能。羞伐其德。蓋亦有足多者焉。(字) 軌ハ則レナリ、果ハ果斷ナリ、(句) 今遊俠ノ人ハ其行ハ正義ニハ合ハザレド、其言ハ必ズ信アリテ詐アラズ、其行ハ必ズ果斷ニシテ躊躇セズ、已ニ一たび他人ニ承諾シタル以上ハ例リアル様ノ事ナク、必ズ仕負セ已ノ身ヲイトヒ惜ムク無ク、士ノ厄困ナキ救ヒ、既已ニ存ヘルガ亡ブカ死ヌルカ生クルカ危キ場合ヲ經來ルモ、已ノ才能ニ矜ルコトモ無ク、己ノ恩徳ニ伐ルコトモモテ、サレバ遊俠モ且緩急人之所時有也。(字) 緩急ハ非常ノ事ナク、蓋シ亦ヲ稱美スルニ足ルモノアルゾ、太史公曰。昔者虞舜窘於井廩。伊尹負於鼎俎。傳說匿於傅險。呂尚困於棘津。夷吾桎梏。百里飯牛。仲尼畏匡。菜色陳蔡。此皆學士所謂有道仁人也。猶然遭此蓄。况以中材而涉亂世之末流乎。其遇害何可勝道哉。(字) 蓄ハ困ナリ、舜ハ饑ノ饑ヲ受ケ國ヲ虞ト號ス、父瞽瞍ハ頑ニ母嚚ニ弟象傲レリ、三人舜ヲ殺サント謀リ、井ヲ浚ハサセ上ヨリ土ヲ以テ掩ヒシニ、舜ハ別ニ抜ケ穴ヲ作りテ道レ出テタリ、又廩ノ修復ササセ置キ下ヨリ穴ヲ附ケシニ、舜ハ二ツノ傘ヲ張リテ風根ヨリ飛ビ下リタリ、鼎俎ハ宗廟祭祀ノ程ヲ盛ルモノ、伊尹ハ料理人ト爲リテ任ヲ湯ニ求メタリトノ説アリ、傳ハ傅巖ナリ、殷ノ武丁ハ其妻相ヲ得タリト夢ミテ、畫工ニ命ジ夢中ノ人相ヲ描カセ、天下ニ求メシニ、説ガ齊陳ト爲リテ傅巖ノ野ニ築作セルヲ見出シ、夢中ノ人相ニ合ヒシユヘ舉ゲテ宰相トセリ、呂尚ハ太公望ナリ、棘津ハ廣川ニ在リ、呂尚行年七十ニシテ食ヲ棘津ニ取レリ、夷吾ハ管仲ノ名ナリ、桎梏ハ手械首械ナリ、齊ノ襄公無道ナリ、鮑叔ハ小白ヲ奉シテ管仲ヲ召リ、管仲召忽ハ公子糾ヲ奉シテ魯ニ奔レリ、襄公試セラレ亂ルル、小白自莒ヨリ先ヅ入り齊ニ君ト爲ル、魯ハ公子糾ヲ殺シテ齊ニ納リ、召忽ハ之ニ死シ、管仲ハ囚ヲ請フ、後齊ニ送リ返ケル桓公ニ仕ヘテ宰相ト爲ル、百里奚ハ牛ニ飯シテ秦ノ穆公ニ干セリ、仕ヘテ秦ニ相タリ畏ハ戒心ナリ、魯ノ大夫陽虎嘗テ匡ニ暴セリ、孔子匡ヲ過ケシニ孔子ノ容貌陽虎ニ似タリシニ、匡人ハ陽虎ト思ヒ圍ミテ孔子ヲ殺サントセリ、菜色ハ背キ色ナリ、孔子楚ニ聘セラレ陳蔡ノ間ニ道セリ、道陳蔡ノ大夫孔子ノ楚ニ用ヒラレ、楚ノ益ス顯大ナランヲ畏レ、相謀リテ孔子ヲ野ニ圍リ、孔子七日間糧ヲ絶テ、人々皆欲ヘタリ、苗ハ災ナ

遺世世ニ反應シ
下ニ接ス

此一段ハ所謂術ヲ
以テ空相卿大夫ヲ
取ルモノヲ論ス儒
俠ヲ以テ之ヲ觀レ
ハ實ニ言フベキモ
ノ無シ

此一段ハ儒ヲ論ス

故ノ字ヲ以テ下文
ヲ總括シ儒俠ヲ登
發シテ方ニ本極ニ
收歸ス
前番委命此レ太史
公立傳ノ本意

里誦義爲死不顧世。此亦有所長。非苟而已也。(字) 而シテ布衣浪人ノ徒ガ取リテ宜シキヤ否ヤ、與ヘテ宜シキヤ否ヤ、承知シテ善キヤ惡シキヤ、ソノ首ヲ腰ケ爲シテ行ヒ、千里ノ遠キニ在リテモ誦ヘ、ソノ義ノ爲ニハ假令死シテモ厭ハズ、世間ノ人ガ彼レ此レ言フモ何トモ思ハズ、仕送ケル、此モ亦々別ニスグレタル所有リテノ事ナリ、苟ニ爲シタルノミテハナキノ、故士窮窘而得委命。此豈非入之所謂賢豪間日。何知仁義已嚮其利者爲有德。(字) 鄙人トハ學問モ無ク智識モ無キ(句) 鄙人ニ曰ク、何トテ仁義ヲ云フモノヲ知ラフヤ、已故伯夷醜周餓死首陽山。而文武不以其故貶王。(句) 餓死スルニ至リシガ、文王武王ハ伯夷ニ惡マレタト云ツテ、王位ヲ讓キトハシ 蹈躡暴利。其徒誦義無窮。(句) 盜跖ヤ莊蹻ハ亂暴利欲ニマカシ 抱咫尺之義。久孤於世。豈若卑論儕俗。與世浮沈。而取榮名哉。(字) 盜跖、蹻、儕、俗、與、世、浮、沈、而、取、榮、名、哉、

者邪。(註)委ハ棄ツ(句)故ニ士ガ行キ詰マリテ生命ヲ棄フルヲ得、コレ豈ニ誠使郷曲之俠。予季次原慮。比權量力。效功於當世。不同日而論矣。要以功見言信。俠客之義。又曷可少哉。(註)郷曲ハ市町村里ナリ、予(句)誠ニ郷曲ノ俠客ナシ下ナキトシ、カノ多少ナリトシ、但興ニ其世ニ仕事シテ効サシムルモ、此ハ逆モ及ビ無キコトニテ同日ノ論テハナキトシ、之ヲ要スルニ相當ノ功績ガ見レ、言ガ信ナルヨリ見レバ、俠客ノ義モサシテ見下スコト出来マシキソ、

古布衣之俠。靡得而聞己。(註)靡ハ無(句)古ノ布衣中ノ俠者ハ如何テアリシカ、近世延陵孟嘗春申平原信陵之徒。皆因王者親屬。藉於有土卿相之富厚。招天下賢者。顯名諸侯。不可謂不賢者矣。(註)延陵生テ召アリ、車騎ヲシテ先ヅ晉陽ニ至ラシムトアリ、延陵ハ此人ヲ指スカ、サレトモ此人ハ王者ノ親屬ニ非ズ、吳ノ延陵子季札ヲ指スカ、季札ハ吳王ノ親屬ナレバ、孟嘗春申等ト大ニ時世ヲ異ニセリ、故ニ詳ナラズ、孟嘗ハ齊ノ孟嘗君田文、春申ハ楚ノ春申君黃歇、平原ハ趙ノ平原君趙勝、信陵ハ魏ノ信陵君魏無忌ナリ、(註)近世ニ至リテハ延陵孟嘗春申平原信陵ノ徒ハ、皆王者ノ親屬テ天下ノ賢者ヲ多ク招キ寄セ、廣ク諸侯ノ間ニ名ガ知レ渡レリ、不賢者トハ謂ハレヌ、比如順風而疾呼。聲非加疾。其勢激也。(註)孟嘗春申等ノ人々ヲ賢ヘテメレバ、順風ニ立ナテ疾ク呼ブ様ナモノゾ、ナカノ其聲ガ早ク聞ヘ渡ルハ此ト同様ナリ、至如閭巷之俠。修行砥名。聲施於天下。莫不稱賢。是為難耳。(註)閭巷間ノ俠客ナドニナリテハ、已ガ行テ修メ名ヲミガキ立テ、倍テ其名聲ガ皆排擯不載。自秦以前。匹夫之俠。湮滅不見。余甚恨之。(註)排ハノケル、擯ハ退ク(句)然ルニ儒者ヤ、墨子ヤイゾレモ皆ヨク、俠客ヲ排擯シテ、世ニ其名聲ヲ立テ、故ニ秦ヨリ以前ニ在テハ匹夫ノ俠ハ名ガサツモレカクテ見レズ、余甚ダ之ヲ遺憾ニ思ヘリ、

一段古ノ俠ヲ概論ス。近世ノ俠ヲ又五人ヲ以テ引起ス。前ニ多少ノ層折アリ。方ニ正ニ本題ニ入ル。却テ又一度ニ翻出シテ下匹夫ノ俠ニ接ス。

上ノ閭巷之人也。對照ス。又儒ノ字ヲ掇定ス。布衣之俠。得聞已。匹夫ノ俠。是レ聲名ノ處。誠ニ宰相ノ位ト異ナリ。

漢興有朱家田仲王公劇孟郭解之徒。雖時扞當世之文罔。然其私義廉潔退讓。有足稱者。名不虛立。士不虛附。至如朋黨宗彊。比周設財。役貧豪暴。侵凌孤弱。恣欲自快。游俠亦醜之。(註)扞ハ犯スナリ、文罔ハ法網ナリ、(註)漢ガ興リテ以來朱家田仲王公劇孟郭解ナド云フ徒アリ、時トシハレハ錢ハ堅ク廉潔ノ行アリ、謙遜退讓ノ美徳アリテ稱美スルニ足ルモノアリ、元來人ノ名聲ハ何ノ謂レモ無キニシク立ツルモノデモナク、士ハ何ノ謂レモ無キニ附キ服スルモノデモ無シ、コノ俠客ノ名聲ガ高ク人認ガ歸シタルモ、畢竟ソレ丈ケノ直打ガアリシニ相違ナキゾ、カノツマラヌ明義ヲ結ビ合ヒ、家筋ノ強キヲメテ比周シ合ヒ、己ガ財ノ多ヒヲ鼻ニ掛ケテ、貧者ヲ使役シ豪橫暴戾ニシテ、身薄キ孤弱ノ者ヲ使シ凌ギテ迷惑サセ、已一人ガ欲ニ至リテハ、游俠ノ人モ亦タ之ヲ惡ミ賤メリ、余悲世俗不察其意而猥以朱家郭解等。令與暴豪之徒同類而共笑之也。(註)余ハ世俗ノワケ分ラズ人々ガ游

朱家田仲等五人上ノ延陵孟嘗春申平原信陵ノ徒ニ對照ス。前ノ五人ハ處後ノ五人ハ實ハ處中又三人ハ實二人ハ處三人ハ實二人ハ處明黨義後ノ徒氏杜氏一流人ニ對照ス。本傳ノ遊俠ニ反

魯朱家者。與高祖同時。(註)魯ノ國ノ人朱家名ハ漢ノ高祖ト同時ノ人ナリ、家用俠聞。(註)魯國ハ魯人ノ國ニ人々皆儒學ヲ以テ教授セ、餘庸人不可勝言。(註)カクマヒ説キシ豪士ハ數百人ニ及ベリ、其餘ノ能。歆其德。(註)歆ハ愛ク(句)人ニ恩徳アリト云フ名ヲ取ラザリシ、己ハ諸所常施。唯恐見之。(註)モロノ、當ニ施シ救フ所ハ、唯ダ人ニ見ラレ、ハナラシト心配スルナリ、先從貧賤始。(註)人ノ衣食ノ不足セルヲ救フニ、取リ敢ヘズ貧賤家無餘財。衣

本傳最首ノ朱家ト最末ノ郭解トヲ以テ一筆ヲ反照シ朱家ノ二字ニ就テ勢ヲ借リテ本傳ニ落入ス。後ニ

儒俠對照ス亦夕前論ノ餘波

藏活ノ二字前ノ時扞當世之文罔ニ應ス。前ノ不矜其能。後代其德ニ應ス。

前ノ修行砥名及廉潔退讓ニ應ス。

前ノ不愛其身也士
之急ニ應ス
感活榮士ヲ証ス
不矜能蓋代徳ヲ証
ス

前ノ名聲播於天下
ニ應ス
田仲並叙略叙ス

田仲ヨリ劇孟ニ帶
入ス

以任俠顯於諸侯只
ダ一句正寫シテ下條
侯ノ言ヲ信リテ下條
筆ヲ以テ傍寫ス

若博敵國一ノ資語
ヲ出入シテ爲ニ出
包ス
又朱家ヲ挽合ス

不完采。食不重味。乘不過鞦韆。(字) 采ハ采色ナリ、鞦韆ハ小牛ナリ、(句) 朱家ノ
之。急甚己之私。(句) オモヒ他ノ急場ニ赴キテ、之ヲ救ヒヤルノ心ヲ込
布將軍之阨。及布尊貴。終身不見也。(字) 季布ハ楚ノ將ト爲リ、歴々高祖ヲ困メ
朱家。自以爲行弗及。(句) 楚ノ田仲ハ俠名ヲ以テ人ニ知ラレタリ、季布ハ己ニ死セリ、而シ
田仲已死。而雒陽有劇孟。周人以商賈爲資。(句) 田仲ハ己ニ死セリ、而シ
日。吳楚舉大事。而不求孟。吾知其無能爲己矣。(字) 條侯ハ周亞(句) 夫ナリ、(句) 夫ナリ、(句) 夫ナリ、

吳楚七國が謀反セシ時、條侯が太尉ト爲リ、馬次ノ車ニ乘リテ、急行シテ將ニ河南ニ至ラントシ、途中ニ於テ劇孟ニ
遇ヒ味方ノ手ニ入レタリ、ソコテ存テ曰ク、吳楚が天下ヲ取ラントスル程ノ大事ヲ仕出シナカラ、劇孟ヲ求メテ用
ク働キノ無キコトハ知レ切テ居ル。天下騷動。宰相得之。若得一敵國云。(句) 右
如クニ天下が騷亂レタル場合ニ、宰相が劇孟ヲ得ルハ恰モ一ツノ敵國ヲ得タルガ若シト云フ、劇孟ハ此際ニモ當世ニ重カリシナリ、劇孟行大類。朱家。而好

博。多少少年之戲。(句) 劇孟ノ平生ノ所作ハ大ニ朱家ニ似タリ、ソシ
遠方送喪。千蓋千乘。(句) 劇孟ノ所業ハ右ノ如クナリシガ、然ルニ又人曰ク少カラザリシユヘ、
千乘及。及。劇孟死。家無千金之財。(句) 條侯が死セシ場合ニソノ家ニ千金バカリ
生已。而符離人王孟。亦以俠稱江淮之間。(字) 符離ハ
此屬。其後代諸白。梁韓無辟。陽翟薛况。陝韓孺。紛紛復出焉。(字) 景帝ハ之ヲ聞キ、使者ヲ以テ

博。多少少年之戲。(句) 劇孟ノ平生ノ所作ハ大ニ朱家ニ似タリ、ソシ
遠方送喪。千蓋千乘。(句) 劇孟ノ所業ハ右ノ如クナリシガ、然ルニ又人曰ク少カラザリシユヘ、
千乘及。及。劇孟死。家無千金之財。(句) 條侯が死セシ場合ニソノ家ニ千金バカリ
生已。而符離人王孟。亦以俠稱江淮之間。(字) 符離ハ
此屬。其後代諸白。梁韓無辟。陽翟薛况。陝韓孺。紛紛復出焉。(字) 景帝ハ之ヲ聞キ、使者ヲ以テ

郭解軼人也。宇翁伯。善相人者。許負外孫也。(字) 軼ハ縣ノ名、河内郡ニ屬
解父以任俠。孝文帝時誅死。(字) 解父ハ任俠トシ、孝文帝時誅死トシ、
少時陰賊。慨不快意。身所殺甚衆。(字) 解父ハ少時陰賊トシ、慨不快意トシ、身所殺甚衆トシ、
以軀借交。報仇

郭解軼人也。宇翁伯。善相人者。許負外孫也。(字) 軼ハ縣ノ名、河内郡ニ屬
解父以任俠。孝文帝時誅死。(字) 解父ハ任俠トシ、孝文帝時誅死トシ、
少時陰賊。慨不快意。身所殺甚衆。(字) 解父ハ少時陰賊トシ、慨不快意トシ、身所殺甚衆トシ、
以軀借交。報仇

藏命。作姦剽攻不休。及鑄錢掘冢。固不可勝數。(字) 劇ハオビヤカシ

藏命。作姦剽攻不休。及鑄錢掘冢。固不可勝數。(字) 劇ハオビヤカシ

藏命。作姦剽攻不休。及鑄錢掘冢。固不可勝數。(字) 劇ハオビヤカシ

下ノ不致乘車入縣
廷ノ事ニ伏ス
下ノ箕踞ノ事非ニ
下ノ子ノ事ニ伏ス
下ノ間ニ居ルノ事
上ノ不冷其能差代
其德ニ應ス
下ノ楊季主ノ事ニ
伏ス
下ノ儒生ノ事ニ伏
ス
此上一段已ニ郭解
ノ事ヲ了ス此下ハ
特ダ之ヲ詳ニセリ

此レ上ノ以徳報怨
ニ應ス
孔子曰ク徳ヲ以テ
徳ニ報ヒ立テ以テ
怨ニ報ヒト郭解ノ

一身ヲ差出シ交遊間ノ人ニ借シ、其人ノ爲ニ仇ヲ報ヒテヤリ、亡命人チカクマヒ、致事ヲ勤キ、劇割チ爲シ、ナカク
際限ナク、及ビ私ニ錢ヲ儲メ、家ヲ細リアバキク、其中ノ物ヲヌスミ取ル杯サマ、(句) 適マ天幸ヲ得テ、最モ今度ハムツ
トコロヲ郭解ノ事ヲ勤ク度毎ニ
盛ラレヌ程 適有天幸。窘急常得脱若遇赦。(句) 適マ天幸ヲ得テ、最モ今度ハムツ
トコロヲ郭解ノ事ヲ勤ク度毎ニ
カシカラント、難儀ノ場合ニイフテモ好キ都合ヲ得テ捕縛チ免レ、及解長一更折節爲儉。以德
又ハ大赦ニ遇フテ非チユルサレ、程好ク安全ニ生キ存ヘ居メリシ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
報恐厚施而薄望。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
爲シ、怨アル人ニ對シテモ却テ徳ヲ以テ報ヒ、厚ク人ニ施シ與ヘテ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
然其自喜爲俠益甚。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
卒發於睚眦如故云。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
ハ卒ニ睚眦ノ外ニアラワレ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
而少年慕其行亦輒爲報仇不使知也。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
テ少年ノ人ハ郭解ノ行ヲ慕ハシク思ヒ、郭解ニ見習ヒテ亦々報チ
人ノ爲ニ仇ヲ報ヒツカワシ、其人ニ知ラセズ様ノ事ヲ爲セリ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
解姊子負解之勢與人飲
使之嚼非其任。彊必灌之。人怒拔刀刺殺解姊子亡去。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
解ノ酒チ飲ミ盡スナリ、任
ハタヘルナリ酒量チ云フ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
解姊怒曰以翁伯之義人殺吾子賊不
得棄其尸於道弗葬欲以辱解。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
解姊怒リテ曰ク、翁伯ノ義チ以テシテ、ソレニ
トハ恥辱ノ至リシト、因テ其子ノ尸ヲ道ニ棄テ置キ、往來ノ人ノ目ニ觸ラセ報チ爲サス、解ニ
恥辱チ與ヘント欲セリ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
人微知賊處賊窘自歸具以實告解解曰公殺之固當吾兒不

總ヲ以テ怨ニ報
ハ剛ト爲ス可カラ
ス
徳ヲ以テ怨ニ報
ニ應ス

直遂去其賊罪其姊子乃収而葬之諸公聞之皆多解之義
益附焉。(句) 元來郭解ハ姊ノ子ガ人ニ酒チ無理強ヒセシヨリ事起リ、下手人ニハ罪無キチ知リ、其儘ニ棄テ
テ賊ハ已ノ隠レ矯處チ知ラレ、最早逃ゲモ得セズ、容ミテ自分ニ郭解ノ方ニ赴キテ有シ報チナリ、ミカクサズ、委
シク解ニ申出テシニ、解曰ク、其許ガ彼チ殺セシハ固ヨリ當然ノ事ナリ、吾姊ノ子ガ不都合テアルト、送ニ其賊チ
ハ放チテ去ラ使メ、其姊ノ子チ罪アルモノト認メ、道ニ棄テ置キアル尸チ収メテ埋葬セ
リ、ソコテ諸人ハソノ噂チ聞キ傳ヘテ、郭解ノ義チ稱美シテ益スナヅキ服シケリ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
解出入人皆避
之有一人獨箕踞視之。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
解遣人問其姓名。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
居邑屋至不見敬是吾德不修也彼何罪。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
客欲殺之解曰
是人吾所急也至踐更時脫之。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
乃陰屬尉史曰
是月休スル十一月、脱ハ免ルナリ、(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
每至踐更數過吏弗求。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
其故乃解使脱之箕踞者乃肉袒謝罪。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ
少年聞之愈益慕解之行。(句) 解ガ年々フルニ及テハ、是迄ト
チガヒ更ニ持前チ改メテ儉約チ

夜見夜去前後相照
シ人ヲシテ知ラ使
メザルノ意ヲ明ニ
ス

不使其人知日且無用待我待我去令雒陽豪居其間乃聽之

上ノ厚應薄多三應

解ノ客ヲ請フテ之
ヲ受シテ屋上ノ鳥
ニ及ブモノナリ

イヨクマスハシク思ヒタリ 雒陽人有相仇者。邑中賢豪居間者以十數。終

不聽。 (句) 雒陽ノ人ニ他人ヲ仇トシテモルモノアリケリ、雒陽ノ邑中ノ賢士豪傑ノ人人ガ雙

郭解。解夜見仇家仇家曲聽解。 (句) 或ル人ガ郭解ニ面會シテ仲裁ヲ依頼セリ、ソコ

諸公在此間多不聽者。今子幸而聽解。解奈何乃從他縣奪人

邑中賢大夫權乎。 (句) 解乃仇家ニ謂テ曰ク、吾聞ケルニハ雒陽ニ在ル人々ガ、此間ニ在テ仲

不使人知日且無用待我待我去令雒陽豪居其間乃聽之

(句) 斯ク言ヒテ乃チ夜中ニ其家ヲ立チ去リ、世間ノ人ニ郭解ガ仲裁セリト知ラセズニシ、且又仇家ニ言ヒ

廷。 (句) 郭解ハ禮ヲ執ルテ恭敬ニシテ、決シテ車ニ

出之不可者各厭其意然後乃敢嘗酒食。 (句) 郭解ガ已ガ在井スル勢ノ威

諸公以故嚴重之爭爲用。 (句) 郭解ノ爲ニ折リ用テ果サント觀ヒ則ナリ、邑中

少年及旁近縣賢豪夜半過門常十餘車請得解客舍養之二

(句) 郭解ノ爲ニ折リ用テ果サント觀ヒ則ナリ、邑中

(句) 郭解ノ爲ニ折リ用テ果サント觀ヒ則ナリ、邑中

(句) 郭解ノ爲ニ折リ用テ果サント觀ヒ則ナリ、邑中

(句) 郭解ノ爲ニ折リ用テ果サント觀ヒ則ナリ、邑中

前ノ論中ノ布衣ノ
字ヲ點ス

楊氏並郭氏爲仇一
句ヲ點シテ後案ニ
伏ス

解ノ入ルノ事ハ
快忙中叙スルニ及
ハス故ニ此ニ挿入
シテ解ノ出ルノ事
不飲酒出未嘗有騎
前語ヲ承テ此レ
前ノ語ヲ承テ此レ
前ノ語ヲ承テ此レ

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留

(句) 解ハ亡命ノ人多クカケマヒ流ケルニ、事ヲ尋メル邑中ノ少年及ヒ近傍ノ諸縣ノ賢豪ノ輩ガ、群ヲ見留